

رول جلسة الأحكام  
يوم الإثنين الموافق 2019/6/10

الأمانة العامة والأكاديمية العربية للنقل البحري	ضد	د. محمد فرغلي	47/5 ق	1
الأكاديمية العربية للنقل البحري	ضد	د. أحمد سلطان قطب	47/10 ق	2
الأمانة العامة والأكاديمية العربية	ضد	السيد/ ضياء الدين عطية	52/7 ق	3
الأمانة العامة والأكاديمية العربية للنقل البحري	ضد	السيد/ عادل رمضان رجب	51/25 ق	4
الأمانة العامة والأكاديمية العربية للنقل البحري	ضد	السيد/ عادل رمضان رجب	51/26 ق	5
الأمانة العامة والأكاديمية العربية للنقل البحري	ضد	السيد/ عادل رمضان رجب	51/27 ق	6
الأكاديمية العربية للنقل البحري	ضد	السيد/ خالد محمد بيومي ماضي	53/24 ق	7
منظمة المرأة العربية	ضد	السيدة/ سها أحمد عثمان	52/10 ق	8
منظمة المرأة العربية	ضد	السيدة/ سها أحمد عثمان	52/11 ق	9
منظمة المرأة العربية	ضد	السيدة/ سها أحمد عثمان	52/41 ق	10
المنظمة العربية للتنمية الصناعية	ضد	السيد/ أحمد طه	51/9 ق	11
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ حسن طالب خليفة	52/23 ق	12
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ محمد زايد	52/28 ق	13
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ أشرف محمود رياض	52/43 ق	14
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيدة/ منى سمير كامل	52/29 ق	15
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ أيمن إبراهيم عوف	52/37 ق	16
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ هشام وهبة	52/34 ق	17

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ حسن عبد اللطيف	53/5 ق	<b>18</b>
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيدة/ ليلى على بالأمين	53/1 ق	<b>19</b>
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ أشرف محمود رياض	53/6 ق	<b>20</b>
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيدة/ منى سمير كامل	53/7 ق	<b>21</b>
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ كريم عادل محمد حسن	52/38 ق	<b>22</b>
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ كريم عادل محمد حسن	53/9 ق	<b>23</b>
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ أيمن إبراهيم عوف	53/11 ق	<b>24</b>
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية	ضد	السيد/ هشام وهبة	53/10 ق	<b>25</b>

جامعة الدول العربية

المحكمة الإدارية

رول ١

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيلًا المستشار / جمعة الموسى

عضوًا المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبوالليل

وسكرتارية السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 5 لسنة 47 ق

المقامة من :

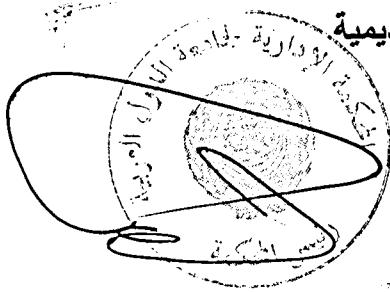
السيد/ د. محمد فرغلي سيد فرغلي

ضد

1- الممثل القانوني للأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري

2- الممثل القانوني لصندوق مكافآت نهاية الخدمة بالأكاديمية

3- الممثل القانوني لصندوق التأمينات والمعاشات بالأكاديمية



## الوقائع:

تحصل الواقعة - وبالقدر اللازم للفصل فيها - في أن المدعى أقام على المدعى عليهم الدعوى الماثلة بعرضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 2012/4/10 طلب في خاتمها الحكم بصورة مستعجلة وقف تنفيذ قرار تعيين الدكتور / إسماعيل عبد الغفار اسماعيل رئيساً للأكاديمية، وفي الموضوع بإلغاء كافة قراراته المتعلقة بتعيين رئيس جديد للأكاديمية، وما يتربى على ذلك من آثار أخصها إلغاء قرار عدم التجديد له والقضاء له بالتعويض بمبلغ عشرة ملايين جنيه عن الأضرار المادية والأدبية التي لحقت به من ذلك القرار.

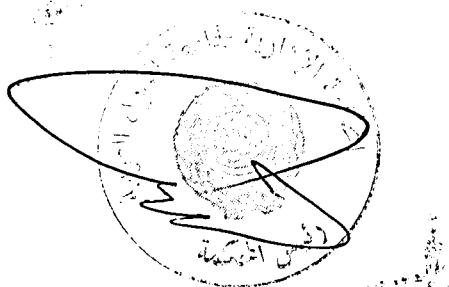
وقال بياناً لدعواه أنه في أكتوبر 2007 صدر قرار من الجمعية العامة للأكاديمية بتعيينه مديرأً للأكاديمية لمدة أربع سنوات، وفي أكتوبر 2010 تم التجديد له، وبتاريخ 2011/10/24 أصدرت الأكاديمية قراراً بتعيين الدكتور / إسماعيل عبد الغفار اسماعيل رئيساً للأكاديمية اعتباراً من 2011/11/25 لمدة أربع سنوات اعتباراً من 2011/11/25، وقد علم بالقرار بتاريخ 2012/3/15 فرفع الدعوى بتاريخ 2012/4/10.

وحيث أنه وأثناء تحضير الدعوى أمام هيئة المفوضين، قدم المدعى طلباً برجنته بالتنازل عن الدعوى ووافقت الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري على طلبه، وقام المدعى بتوقيع محضري الاتفاق والتصالح.

وحيث أنه ولدى نظر الدعوى، حضر وكيل المدعى وأقر بضم محضر التنازل الذي تم التوقيع عليه من قبل موكله واستلامه مستحقاته، وطلب فقط الإطلاع على لائحة الأكاديمية الخاصة بصندوق نهاية الخدمة، وقرر الحاضر عن الأكاديمية أن المدعى كان على إطلاع عليها قبل التوقيع.

كما قدم المفوض مذكرة برأيه أنهى فيها إلى طلب الحكم باثبات تنازل المدعى عن دعواه.

وقررت المحكمة حجز الدعوى للحكم لجلسة اليوم 2019/6/10.



وحيث إن قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية قد استقر على " أن المحكمة لا ترى مانعا من نفاذ اثار التنازل خاصة وان الامانة العامة قد سلمت بطلب المدعي " وفقا لنص المادة 41 من النظام الداخلي للمحكمة " أنه يجوز للأمانة العامة للجامعة أثناء سير الدعوى وقبل اغفال باب المرافعة أن تسلم بطلبات المدعي أو ترجع عن القرار المطعون فيه وعند ذلك تقضي المحكمة بإنهاء الخصومة ".

{ يراجع حكم المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 12 لسنة 1 قضائية - جلسة 7/10/1967، والدعوى رقم 24 لسنة 10 ق - جلسة 25/11/1976 والدعوى رقم 25 لسنة 10 ق - جلسة 17/11/1977 . }

وحيث أن المقرر أن القاضي وهو يصدق على محضر الصلح لا يكون قائماً بوظيفة الفصل في خصومة، لأن مهمته تقتصر على إثبات ما حصل أمامه من اتفاق، ولا يعدو هذا الاتفاق أن يكون عقداً ليس له حجية الشيء المحكوم فيه، إلا أن المقرر أن المنازعات التي يتتناولها الصلح تتحسم منه.

ويترتب على ذلك انقضاء الحقوق والادعاءات التي نزل عنها أي من المتعاقدين نزولاً نهائياً، مما مؤده أنه إذا انحسم النزاع بالصلح لا يجوز لأي من المتصالحين أن يجدد هذا النزاع لا بإقامة دعوى به ولا بالمضي في الدعوى التي كانت مرفوعة مما حسمه الطرفان صلحاً.

ولما كان الثابت أن طرفي الخصومة تصالحاً وفقاً لما هو ثابت بعد الاتفاق المقدم بالجلسة المشار إليها، وقد تنازل المدعي عن دعواه لإبرام عقد الصلح مع المنظمة المدعى عليها، الأمر الذي يتعين معه إلهاق العقد المبرم بين الطرفين بمحضر الجلسة وإثبات تنازل المدعي.

### فلهذه الأسباب

حكمت المحكمة:

إثبات تنازل المدعي عن دعواه، واعتبار الخصومة منتهية والأمر برد الكفالة.



سكرتير المحكمة  
مصطفي محمد هشام

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

رول ٢٢

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

المستشار / جمعة الموسى وكيلًا

المستشار / جهاد العتيبي عضواً

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وسكرتارية السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في دعوى التماس رقم 10 لسنة 49 ق

المقامة من :

السيد/ د. أحمد سلطان قطب

ضد

الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري



## الوقائع:

بعد سماع المرافعة، والإطلاع على الأوراق، والمداولة قانوناً ،

حيث تخلص الواقعة في أن المدعى - بصفته أقام التماسه الماثل بموجب عريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 12/3/2014، طالباً إعادة النظر في الحكم الصادر في الدعوى رقم 10 لسنة 46 ق وفقاً لطلباته الختامية، وهي:

- أ- بطلان القرار الإداري المطعون عليه لخلوه من أسباب صدوره.
- ب- إلغاء القرار الإداري المطعون عليه رقم 462 لسنة 2011 الصادر من السيد رئيس الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري الصادر بتاريخ 23/5/2011 من تاريخ صدوره، وما ترتب على ذلك من آثار وهي:
  - 1- عودته لعمله بذات درجته العلمية ومنصبه الإداري أو ما يعادله.
  - 2- صرف راتبه وبدلاته ومكافاته وعلاواته المالية كاملة عن الفترة التي أنهيت خدمته فيها دون سند صحيح من القانون وعودته لعمله وتتنفيذ هذا الحكم، وكذا صرف أية مستحقات إضافية تم منحها لموظفي الأكاديمية خلال ذات الفترة.
  - 3- احتساب الفترة البينية ما بين تاريخ صدور القرار الباطل وما بين تاريخ الحكم بالإلغاء ضمن فترة عمله بالأكاديمية وضمها لمدة خدمته وأقدميته مع اعتبار مدة الخدمة والأقدمية متصلة ومستمرة.
- ج- إلزام الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري بأن تؤدي له تعويض مادي وأدبي قدره مائة ألف دولار لغير الأضرار التي حاقت به من جراء قرار إنهاء الخدمة التعسفي، مع الزام الأكاديمية بكافة المصروفات.

وبجلسة 25/11/2013 حكمت المحكمة بقبول الدعوى شكلاً، ويرفضها موضوعاً، مع الأمر بمصادرة الكفالة.

وقال المدعى شرعاً لدعواه أنه يطلب إعادة النظر في هذه الدعوى التي تتوافر فيها شروط المادة (12) من النظام الأساسي من حيث تقدم الإنتماس خلال 60 يوماً من تاريخ اكتشاف الواقعة الجديدة وقبل مضي سنة من تاريخ الحكم المطعون فيه، حيث تكشف الواقعتين الخامسمائتين الأولى والأخيرة، وببيانهما على النحو التالي:

### الواقعة الأولى:

تعمد الأكاديمية خلال سير الدعوى إخفاء الرأي الحقيقى للمستشار القانونى للأمين العام بتاريخ 2012/7/2 الذى يناقض ما استند إليه الحكم من رأى سابق لذات المستشار القانونى بناء على عرض فاسد من الأكاديمية ومخالف هذا الرأى ما يلى:

أ- إن استناد المحكمة إلى الفتوى الصادرة عن إدارة الشؤون القانونية بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية بتاريخ 2011/5/8 كسب من أسباب إنهاء خدمته لا محل لها من الواقع.

ب- أن القرار الصادر بإنهاء خدمته في 2011/5/23 غير قانوني وجاء مخالفًا لأحكام النظام الموحد للموظفين.

### الواقعة الثانية:

حجب قرار مجلس قسم هندسة التشيد والبناء في اجتماعه المؤرخ 2011/5/17 بالموافقة على طلب الإجازة بدون راتب المقدم من المدعى بما يفيد انتظامه في عمله بالقسم.

وانتهي المدعى (الملتمس) إلى الطلبات سالفة الذكر.

وقدم سندًا لدعواه حافظة مستندات طويت على المستندات المعللة على غلافها،

وحيث أحيلت الدعوى لدى هيئة المفوضين على النحو الثابت بمحاضر الجلسات، وقدمتا طرفى التداعى دفاعهما.

أودعت هيئة مفوضي الدولة تقريراً مسبباً بالرأى القانوني في الدعوى ارتأت فيه بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً.

وحيث قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم هذا اليوم.

وحيث أنه عن الشكل، ولما كان الثابت من الأوراق أن الحكم الملتمس إعادة النظر فيه الصادر في الدعوى رقم 15 لسنة 48 ق، قد صدر بجلسة 2015/12/3، وإذ أقام الملتمس - بصفة الإلتامس المائل بتاريخ 2016/5/23، فمن ثم يضفى الإلتامس الراهن - بناء على ذلك الحال - قد أقيم خلال الميعاد المنصوص عليه بالفقرة الأخيرة بالمادة (12) من النظام الأساسي

للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية، وإذا استوفى الإنتماس المأثر سائر أوضاعه الشكلية الأخرى المقررة قانوناً، فمن ثم يكون مقبول شكلاً.

وحيث أنه عن موضوع الإنتماس ولما كان المادة (11) من قرار مجلس الجامعة رقم 1980 بتاريخ 31/3/1964، بإصدار النظام الأساسي للمحكمة الإدارية لجامعة العربية، تنص على أن:

-1 .....

2- تكون أحكام المحكمة نهائية واجبة النفاذ.

وحيث أن المادة (12) من النظام الأساسي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية، تنص على أنه "يجوز الطعن في أحكام المحكمة بطريق الإنتماس إعادة النظر بسبب تكشف واقعة حاسمة في الدعوى كان يجهلها حتى صدور الحكم الطرف الذي يتلمس إعاده النظر على ألا يكون جهله ناشئاً عن إهمال منه ويجب أن يقدم الإنتماس خلال ستين يوماً من تاريخ تكشف الواقعه الجديدة ولا يقبل الإنتماس بعد سنة من تاريخ صدور الحكم ويجوز للمحكمة في حالة رفض الإنتماس أن توقع على مقدمه غرامة يحددها النظام الداخلي للمحكمة".

ومن حيث أن المادة (52) من النظام الداخلي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية الصادر في 16/4/2001 وفق آخر تعديل وافقت عليه هيئة المحكمة المؤقتة بتاريخ 25/11/1997 أثناء دور انعقادها العادي الثاني والثلاثين لسنة 1997، على أن "يقبل الطعن في أحكام المحكمة بطريق التماس إعادة النظر في نطاق الأوجه والمواعيد المنصوص عليها في المادة الثانية عشرة من النظام الأساسي".

كما تنص المادة (53) من ذات النظام، على أن:

1- يرفع الإنتماس إلى المحكمة بالأوضاع المعتادة لصحيفة الدعوى ويجب أن تشتمل الصحيفة على بيان الحكم الملتمس فيه وأسباب الإنتماس وإلا كانت باطلة.

2- إذا حكم برفض الإنتماس يحكم على الملتمس بما تقدره المحكمة من مصاريف الدعوى والرسوم طبقاً لأحكام المادة (49).

وحيث إن قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية قد استقر على "أن الأحكام الصادرة من هذه المحكمة نهائية واجبة النفاذ ويسري في شأنها الأحكام الخاصة بقوة الشيء المقضي به، ولم يتضمن نظام المحكمة أية طريقة من طرق الطعن في الأحكام الصادرة عنها

سوى طريق التماس إعادة النظر في حالة واحدة فقط هي تكشف واقعة حاسمة للطاعن في الدعوى كان يجهلها على أن يكون لهذه الواقعة تأثير على مجريات الحكم ومنطوقه، وعلى أن يراعى شرط التقيد بميعاد الطعن المنصوص عليه في المادة (12) المذكورة، وذلك إدراكاً من المشرع إلى ضرورة الا يكون جهل الطاعن بهذه الواقعة ناشئاً عن إهمال منه، وأن قبول الإلتامس أو رفضه بدور وجوداً وعدماً مع تطابق طلب الطاعن للشروط الواردة في النصوص القانونية الراسمة لها والمتمثلة في نصوص المادتين (12 ، 53) من النظامين الأساسي والداخلي للمحكمة، وذلك لأن الأصل في الأحكام النهائية حجيتها فيما فصلت فيه من الخصومات، ومن ثم لا يجوز إعادة النظر فيها، والقول بغير ذلك يؤدي إلى عدم استقرار أوضاع أطراف الدعاوى ومراكيزهم التي ترببت على الأحكام الصادرة فيما بينهم".

ليراجع حكم المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 1 لسنة 36 قضائية - جلسة 7/10/2001، والدعوى رقم 30 لسنة 39 ق - جلسة 14/12/2005.

ومن حيث أنه وبالنسبة لتحديد المقصود - بالواقعة الحاسمة - فإن قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية - وفقاً لقانون الإجراءات المدنية والتجارية باعتبار أن القانون الأخير هو المطبق على إجراءات التقاضي أمام المحكمة فيما لا يتعارض مع نص صريح من نصوص النظام الداخلي لهذه المحكمة ولا يتنافي مع تنظيمها وأوضاعها، وذلك على نحو ما تقتضي بذلك المادة (55) من هذا النظام - قد استقر على أن الواقعة الحاسمة تنشأ من أحد الأحوال الآتية:

- إذا وقع من الخصم غش كان من شأنه التأثير في الحكم.
- إذا حصل بعد الحكم إقرار بتزوير الأوراق التي بني عليها أو قضي بتزويرها.
- إذا كان الحكم قد بني على شهادة شاهد قضي بعد صدورها بأنها مزورة.
- إذا حصل الملتمس بعد صدور الحكم على أوراق قاطعة في الدعوى كان خصم قد حال دون تقديمها.
- إذا قضى الحكم بشيء لم يطلبه الخصوم أو بأكثر مما طلبوه.
- إذا كان منطوق الحكم مناقضاً ببعضه لبعض.
- إذا صدر الحكم على شخص طبيعي أو اعتباري لم يكن ممثلاً تمثيلاً صحيحاً في الدعاوى وذلك فيما عدا النيابة الاتفاقية.
- لمن يعتبر الحكم الصادر في الدعوى حجة عليه ولم يكن قد دخل فيها بشرط إثبات غش من كان يمثله أو توافقه أو إهماله الجسيم.



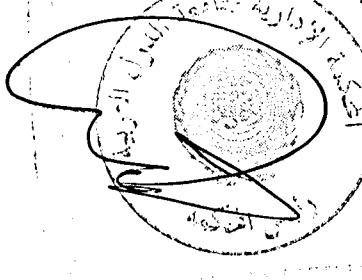
وحيث ان قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية قد جرى على "أن الغش الذي يجوز قبول الإلتماس لإعادة النظر هو الغش الذي يتم بعمل احتيالي يقوم به الملتمس ضده وينطوي على تدليس".

{ يراجع حكم المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 10 لسنة 30 ق - جلسة 1996/6/26 }.

حيث ما ساقه الملتمس من إدعاءات على النحو الوارد بعرضة إلتماسه كانت محل نظر المحكمة عند إصدارها للحكم المطعون فيه وناقشه في حيثيات حكمها سواء من الناحية الشكلية أو الموضوعية وأن ما أورده الملتمس من طلبات هي ذاتها التي أقام بها الدعوى التي يلتمس إعادة النظر في حكمها وكانت محل نظر المحكمة عند إصدارها للحكم المطعون فيه وناقشه في حيثيات حكمها وأن ماساقه المدعى (الملتمس) لم يأت بجديد، مما يجوز معه إعادة طرح النزاع من جديد بزعم أن الحكم محل الالتماس قد شابه العوار في التسبيب أو الخطأ في تطبيق نصوص وأحكام القانون فلا يكفي لإعادة النظر في الحكم الإدعاء بأنه شابه خلل في استباط الواقع أو تقدير الألة التي كانت مطروحة على المحكمة، فالمستقر قضاءً بشأن الالتماس، هو أنه لا يجوز الإدعاء بقصور أسباب الحكم أو خطئه في الاستنتاج وتفهم الواقع، كما أنه متى حاز الحكم قوة الأمر الم قضي فإنه يمتنع على الخصوم العودة إلى مناقشة الواقع التي سبق الفصل فيها بذات الحكم.

وحيث أنه ومتى كان ما تقدم جميعه، وبانتفاء وجود الواقعة الحاسمة في موضوع الدعوى والتي تتطلب المادة (12) من النظام الأساسي لهذه المحكمة ضرورة توافقها واستيفاءها كأساس للطعن بالالتماس إعادة النظر.

ومن جماع ما تقدم، وبانتفاء وجود الحاسمة في موضوع الدعوى والتي تتطلب المادة (12) من النظام الأساسي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية ضرورة توافقها واستيفاءها كأساس للطعن بالالتماس إعادة النظر، الأمر الذي يكون معه طلب الملتمس - بصفة محل الإلتماس الماثل - بناءً على ذلك الحال واستناداً لما تقدم - قد بات مفتقداً لهذا الشرط الجوهري، مما يتبع معه - والحال كذلك - برفض الطلب الماثل.



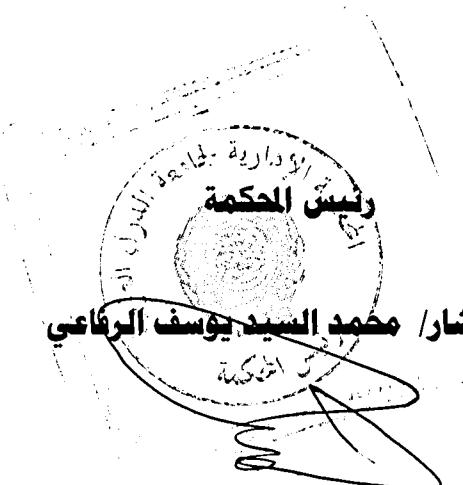
ومن حيث ان الملتمس - قد أخفق في طلبه الراهن فإنه يلزم المصاروفات عملاً بحكم المادة 2/53 من النظام الداخلي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية.

فلهذه الأسباب

حکمت المحکمة:

**أولاً:** بقول الالتماس شكلاً.

ثانياً: ورفضه موضوعاً مع مصادر الكفالة.



سکرپٹر الحکمة

Find see

السيد / مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

رول ٣٢

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ السيد المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد/ مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 7 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيد/ ضياء الدين عطية عبد العظيم

ضد

1- السيد/ الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)

2- السيد أ.د/ رئيس الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل  
البحري(بصفته)



## الوقائع

أقام المدعي هذه الدعوى بالصحيفة المودعة لدى سكرتارية المحكمة بتاريخ 2/3/2017 طالبا في ختامها:

أولاً: في الشق المستعجل تحديد أقرب جلسة لنظر الشق المستعجل، والقضاء فيه بوقف القرار الطعين وما يترتب على ذلك من آثار مالية وإدارية.

ثانياً: أصلياً:

1. قبول الطعن شكلا لاستيفاء الأوضاع الشكلية ورفعه في الميعاد.
2. إلغاء القرار الطعين رقم موضوع الدعوى (إلغاء قرار إنهاء تعاقد الطاعن) الحاصل في 9/8/2016 وعودته للعمل مع ما يترتب على ذلك من آثار إدارية ومالية، واعتباره كأن لم يكن.

احتياطياً:

- التعويض عن الأضرار التي نالت الطاعن من جراء القرار المطعون عليه وذلك بإلزام المطعون ضدهما متضامنين بأن يؤديا مبلغ وقدره (650000 جنيه) ستمائة وخمسون ألف جنيه مصرى، للطاعن كتعويض عن الأضرار المادية والأدبية التي نالته من جراء القرار المطعون عليه.

- مع الزامهما بالمصروفات ومقابل أتعاب محاماه.

وبسط المدعي دعواه بأنه بتاريخ 10/7/2016 تم إعلان الطاعن بإنهاء تعاقده مع المطعون ضده الثاني دون إبداء أي أسباب لإنهاء هذا التعاقد قبل ميعاده المحدد في 31/12/2016 مقررا أنه تعاقد مع المطعون ضده الثاني بتاريخ 15/9/2015 كمسئول أمن بإدارة شئون الأمن بالأكاديمية وفقا للائحة المتعاقدين بها براتب قدره ثلاثة آلاف جنيه شهريا ولمدة ستة أشهر تحت الاختبار تنتهي في 14/3/2016، وقد أمضى فترة الاختبار بنجاح، وبالتالي تم تجديد التعاقد على فترة جديدة تبدأ من 15/3/2016 حتى 31/12/2016 على أن يجدد العقد تلقائيا مع بداية كل عام ميلادي بمتى إضافية، إلا أنه فوجئ بتاريخ 10/7/2016 بإعلانه من قبل إدارة الأكاديمية بإنهاء تعاقده اعتبارا من 9/8/2016 دوم أن يقترف أي خطأ.



وبتاريخ 26/7/2017 أودع الحاضر عن الأكاديمية المدعى عليها حافظتي مستندات ومذكرة دفع فيها بعد قبول الدعوى شكلا لرفعها بعد الميعاد وطلب رفض الدعوى.

وبجلسة 19/12/2017 أودع الحاضر عن المدعى حافظتي مستندات ومذكرة صمم فيها على طلباته، وبجلسة 16/1/2018 أودع أيضا حافظة مستندات وصمم على طلباته الواردة بصحيفة الدعوى والمذكرات التي قدمت.

وقامت هيئة مفوضي المحكمة بتحضير الدعوى، وقدمت تقريرا بالرأي القانوني، انتهت فيه إلى أنها ترى الحكم أصليا بعدم قبول الدعوى لرفعها بعد الميعاد. واحتياطيا: رفض الدعوى موضوعا. ورفض الطلب الاحتياطي بتعويض المدعى، ومصادرته الكفالة.

### الحكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع المرافعات، والمداولة قانونا:

من حيث الشكل:

أثار المدعى عليه الثاني دفعا بعدم قبول الدعوى شكلا لفوات المواعيد المقررة قانونا بالمخالفة لأحكام المادة التاسعة من النظام الأساسي للمحكمة والتي تنص على أن:

1. فيما عدا قرارات مجلس التأديب لا تقبل الدعوى ما لم يكن مقدمها قد تظلم كتابة عن موضوعها إلى الأمين العام ورفض تظلمه، ولا يقبل التظلم للأمين العام بعد انقضاء ستين يوما، من تاريخ علم صاحب الشأن بالواقعة محل النزاع، وإذا انقضت ستون يوما من تاريخ تقديم التظلم إلى الأمين العام دون رد عليه، فإن ذلك يعتبر بمثابة رفض التظلم.

2. ولا تقبل الدعوى ما لم ترفع خلال تسعين يوما من تاريخ علم الشاكى برفض تظلمه، ..

وبالرجوع لبيانات الدعوى يتبين أن المدعى علم بالقرار المطعون فيه في 10/7/2016 ، وتقدم بالتلتم من هذا القرار بتاريخ 8/8/2016، ولم يتلق رد على هذا التظلم خلال الستين يوما التالية لتقديم تظلمه، مما يعتبر رضا للتلتم،

ولما كان يتبع على المدعى أن يقيم دعواه خلال التسعين يوما التالية لانقضاء مدة الستين يوما التالية لتقديم التظلم في 8/7/2016، أي أنه كان يتبع على المدعى أن يقيم دعواه خلال التسعين

يوما اعتبارا من 6/10/2016 وهو اليوم الذي تنتهي فيه مدة الستين يوما دون أن يتلقى ردا على تظلمه ومن ثم فإنه يعتبر رفضا للتلذم، لذلك كان من المتعين عليه أن يقيم المدعي دعواه خلال التسعين يوما في ميعاد ينتهي في 14/1/2017،

ولما كان المدعي أقام هذه الدعوى بتاريخ 2/3/2017 فإنها تكون قد أقيمت بعد انتهاء المواجهات المحددة في الفقرة الأولى من المادة التاسعة من النظام الأساسي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية، ومن ثم يضحى الدفع المبدى من المدعي عليه الثاني بعدم قبول الدعوى شكلا لرفعها خلافا لأحكام المادة التاسعة المشار إليها قد صادف صحيح القانون، مما يتعمّن منه القضاء بعدم قبول الدعوى شكلا لعدم تقديم التلذم في المواجهات المقررة.

(انظر قرار محكمتنا رقم 18 لسنة 39 قضائية تاريخ 5/4/2005).

#### فلهذه الأسباب:

حُكِّمَت المحكمة بعدم قبول الدعوى شكلا والأمر بمصادرتها الكفالة.

رئيس المحكمة  
المستشار محمد السيد يوسف الرفاعي



سكرتير المحكمة  
مصطفى محمد هشام

دول

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

عضو المستشار / جهاد العتيبي

عضو المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وسكرتارية السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في دعوى التماس إعادة النظر رقم 25 لسنة 51 ق

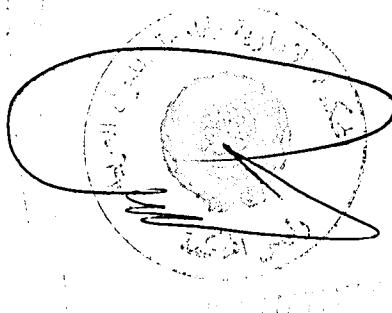
المقامة من :

السيد/ عادل رمضان رجب رمضان

ضد

1- الأمين العام لجامعة الدول العربية "بصفته"

2- رئيس الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري



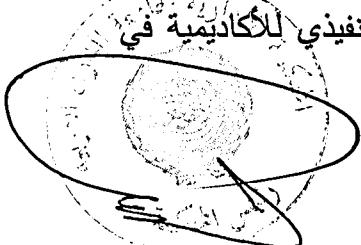
## الوقائع:

بتاريخ 12/12/2016، تقدم المدعي بالتماسه الماثل بموجب صحيفة أودعها سكرتارية المحكمة ضد ذات الخصوم والتمس قبول الالتماس شكلاً، وفي الموضوع بإلغاء الحكم الصادر من المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 48/5 ق بجلسة 12/3/2015 والقضاء مجدداً بإلغاء قرار رئيس الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري رقم 13/13 المؤرخ 11/3/2015 والمتضمن إنهاء خدمته من إدارة الإسكان والإعاشة، وذلك اعتباراً من 14/1/2015.

وقال شرعاً لدعواه أنه يلتمس إعادة نظر في إلغاء قرار رئيس الأكاديمية المتمثل في إنهاء الخدمة من العمل، وذلك اعتباراً من تاريخ 4/1/2015 الصادر بتاريخ 2/3/2015، وإلغاء ما ترتب عليه من آثار، وذلك لما اتصف به ذلك القرار من الشطط والتعسف بسبب رفعه دعوى ضد الإدارة وهي الدعوى رقم 48/2 ق وبسبب تقديمها عدة تظلمات لتعديل وضعه الوظيفي أسوة بزملائه الذين تم تعديل وضعهم الوظيفي بمقتضى القرار المؤرخ 20/6/2012، وقدم الملتمس تأييداً لالتماسه حافظة مستندات طويت على المستندات المعلقة على غلافها.

كما قدم الحاضر عن الأمانة العامة للجامعة العربية مذكرة بدفعه التماس في ختامها اخراجها من الدعوى على سند من أن الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري هي منظمة عربية متخصصة تعمل في نطاق جامعة الدول العربية ولها شخصية قانونية مستقلة فتكون هي وحدها صاحبة الصفة في الاختصاص في الدعوى، كما قدم الحاضر عن الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري مذكرة بدفعه انتهي إلى طلب الحكم بعدم قبول الالتماس في شقيه الإجرائي والموضوعي وقدم حافظة مستندات طويت على المستندات المعلقة على غلافها.

وحيث أنه عن الدفع المبدئي من الحاضر عن الأمين العام للجامعة العربية فإنه لما كان الثابت من اتفاقية إنشاء الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري والموقعة في القاهرة عام 2000م بعد تعديليها تنص في المادة (1) على أن "يعدل اسم الأكاديمية العربية للنقل البحري ليصبح الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، وهي منظمة عربية متخصصة تعمل في نطاق جامعة الدول العربية ولها شخصية قانونية مستقلة، كما نصت المادة (8) منها على اعتبار رئيس الأكاديمية المسؤول التنفيذي أمام الجمعية العامة والمجلس التنفيذي للأكاديمية في



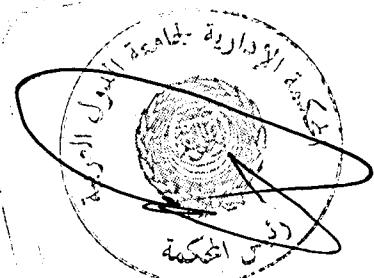
كافة الأمور التعليمية والتدريبية والبحثية والإدارية والمالية، ويقوم بتمثيل الأكاديمية في كافة المحافل الإقليمية والدولية ... فإنه يستفاد من ذلك أن الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا لها شخصية قانونية مستقلة وهي صاحب الصفة في الاختصاص في الدعوى الماثلة ويتبعها على التالي اخرج الأمين العام لجامعة الدول العربية من الدعوى لرفعها على غير ذي صفة بالنسبة له.

وحيث أنه عن شكل التماس إعادة النظر بالنسبة للمدعى عليه الثاني، فإن المادة (12) من النظام الأساسي للمحكمة تنص على أنه "يجوز الطعن في أحكام المحكمة بطريق التماس إعادة النظر بسبب تكشف واقعة حاسمة في الدعوى كان يجهلها الطرف الذي يتهم بالدعوى حتى صدور الحكم، على أن يكون جهله ناشئاً عن إهمال منه ويجب أن الالتماس خلال ستين يوماً من تاريخ تكشف الواقعة الجديدة ولا يقبل الالتماس بعد سنة من تاريخ صدور الحكم.

وحيث أنه وتطبيقاً لذلك ولما كان الثابت في الأوراق أن الحكم الصادر في الدعوى رقم 5/48 قد صدر بجلسة 3/12/2015، وتقدم الملتمس بالتماسه في 1/12/2016، ومن ثم يكون الالتماس الماثل قد أقيم في الميعاد القانوني ويكون مقبولاً شكلاً.

وحيث أنه عن موضوع الالتماس ووفقاً لما استقر عليه قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية أن الأحكام الصادرة في هذه المحكمة نهائية وواجب النفاذ ولم يتضمن نظام المحكمة أية طريقة من طرق الطعن في الأحكام الصادرة عنها سوى طريق الالتماس بإعادة النظر في حالة واحدة فقط وهي تكشف واقعة حاسمة للطاعن في الدعوى وكان يجهلها على أن يكون لهذه الواقعة تأثير على مجريات الحكم ومنطوقه وعلى أن يراعي شرط التقييد بميعاد الطعن المنصوص عليه في المادة (12) من النظام الأساسي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية .

وحيث أنه وترتيبياً على ما تقدم ، وبالإطلاع على الأسباب التي استند إليها المدعى فقد استبان أنه لا وجود لسبب واحد يشكل الواقعة الحاسمة التي كان يجهلها حتى صدور الحكم الملتمس بإعادة النظر في حكمها وكانت محل نظر المحكمة عند إصدارها للحكم المطعون فيه وناقشتها في حيثيات حكمها وأن ما ساقه الملتمس لم يأت بجديد، مما لا يجوز معه إعادة طرح النزاع من جديد بزعم ان الحكم محل الالتماس قد شابه العوار في التسبيب أو الخطأ في تطبيق أحكام القانون.



وحيث أنه ومتى كان ما تقدم جميعه وإنفائه وجود الواقعة الحاسمة في موضوع الدعوى التي تتطلب المادة (12) من النظام الأساسي لهذه المحكمة ضرورة توفرها واستيفائها كأساس للطعن بالتماس إعادة النظر، الأمر الذي يكون معه طلب الملتمس متفقراً لهذا الشرط حررياً بالرفض وهو يتبع التقرير به.

وحيث أن خاسر الدعوى يلزم بالمصروفات عملاً بالمادة (2/53) من النظام الداخلي للمحكمة.

### فلهذه الأسباب

حکمت المحکمة:

- أولاً: عدم قبول الدعوى بالنسبة للأمين العام لجامعة الدول العربية وإخراجه منها.  
ثانياً: قبول الالتماس شكلاً بالنسبة للمدعي الثاني، ورفضه موضوعاً والزمت الملتمس المصروفات.



سكرتير المحكمة  
مُصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

برول ٦

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة  
وعضوية كل من :  
وكيل المستشار / جمعة الموسى  
عضو المستشار / عبد العزيز العبد الله  
وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل  
وسكرتارية السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي  
خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019  
بجلسة 2019/6/10

في دعوى إلتماس إعادة النظر رقم 26 لسنة 51 ق

المقامة من :

السيد/ عادل رمضان رجب  
ضد

1- الأمين العام لجامعة الدول العربية " بصفته "

2- الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري



## الوقائع

بتاريخ 1/12/2016 أقام المدعى الداعى الماثلة بصحيفة أودعها سكرتارية المحكمة طالباً في خاتمها الحكم بقبولها شكلاً، وفي الموضوع التماس إعادة النظر في الحكم المطعون عليه والقضاء مجدداً في دعواه.

وقال شرعاً لدعواه أنه يلتمس إعادة النظر في الآتي:

1. تنفيذ القرار الصادر بتاريخ 20/6/2012 ابتداء من 1/7/2012 بتصحيح أوضاع العاملين وفق النظم واللوائح المعتمد بها لدى الأمانة العامة والمنظمات المتخصصة ومنها الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري.
2. تطبيق جدول الرواتب والأجور وفق النظم واللوائح المعتمد بها لدى الأمانة العامة والمنظمات المتخصصة ومنها الأكاديمية.
3. ضم مدة الخدمة السابقة إلى مدة التعيين وفق النظم واللوائح المعتمد بها لدى الأمانة العامة والمنظمات المتخصصة ومنها الأكاديمية.
4. تعديل درجة المدعى إلى التخصصي أسوة بزملائه.
5. التعويض المادي وفقاً لما يرتئى للمحكمة.

وحددت هيئة مفوضي المحكمة بتشكيل سابق جلسة 20/12/2016 لتحضير الدعوى وتدول نظرها بالجلسات على النحو المثبت بمحاضرها، وبجلسة 23/5/2017 قدم الحاضر عن الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، مذكرة بدفع الجامعة التماس في خاتمها اخراجها من الداعى لأن الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري هي منظمة عربية متخصصة تعمل في نطاق جامعة الدول العربية، ولها شخصية قانونية مستقلة فتكون هي وحدها صاحبة الصفة في الإختصاص في الدعوى.

وبجلسة 26/7/2017 قدم المدعى (المتمس) مذكرة أوضح بها أن دعواه هي التماس إعادة نظر في الحكم الصادر في الدعوى رقم 2 لسنة 48 ق بجلسة 3/12/2015 المقامة منه ضد ذات الخصوم، والتمس:

1. قبول الإنتماس شكلاً حيث أن مدة العام ما زالت قائمة.
2. وفي الموضوع، إلغاء الحكم الصادر من المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 2 لسنة 48 ق بجلسة 3/12/2015.  
والقضاء مجدداً أولاً:

- أ- بإعادة تسوية مكافأة نهاية الخدمة له على أساس درجة التخصصي الخامس منذ 1/7/2012 أسوة بما طبقته الأكاديمية في شأن زملائه.
- ب- إلزام إدارة الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري بضم مدة الخدمة والخبرة السابقة له تطبيقاً لقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي.
- ج- التعويض المادي الذي تقدرها المحكمة.

كما قدم الملتمس حافظة مستندات طويت على المستندات المعلاه على غلافها. وبجلسة 29/12/2017، قدم الحاضر عن الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري مذكرة دفاع انتهت إلى طلب الحكم بعدم قبول الإنتماس في شقيه الإجرائي والموضوعي، كما قدم حافظة مستندات طويت على المستندات المبينة على غلافها.

وقدم المفوض تقريراً انتهي فيه إلى طلب الحكم بعدم قبول الدعوى بالنسبة للمدعى عليه الأول وإخراجه منها، وفي الموضوع برفض الإنتماس.

وحيث أن المحكمة نظرت الدعوة حسب الثابت بمحاضرها، وقررت حجزها للحكم.

### الحكم

بعد الإطلاع على الأوراق، وسماع المرافعة، وبعد المداوله ،

ومن حيث أن المدعى يهدف من دعواه المائلة طبقاً للتكييف القانوني الصحيح لها إلى إنتماس إعادة النظر في الحكم الصادر في الدعوى رقم 2 لسنة 48 ق والذى قضى بقبول الدعوى شكلاً، ويرفضها موضوعاً ويمتصادة الكفالة والقضاء مجدأ بقبول الإنتماس شكلاً، وفي الموضوع بإلغاء الحكم الصادر من المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 2 لسنة 48 ق بجلسة 3/12/2015 والقضاء مجدداً بإعادة تسوية مكافأة نهاية الخدمة له على أساس درجة التخصصي الخامس منذ 1/7/2012 وبالإذام الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري بضم مدة الخدمة والخبرة السابقة له تطبيقاً لقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والتعويض المادي الذي تقدرها المحكمة مع إلزام الملتمس ضدهما المصاروفات.

ومن حيث أنه عن الدفع المبدئ من الحاضر عن الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بعدم قبول الدعوى بالنسبة له وطلب إخراجه من الدعوى فإن اتفاقية إنشاء الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري والموقعة في القاهرة بجمهورية مصر العربية عام 2000م بعد تعديلهما

تنص في المادة (1) على أن: " يعدل اسم الأكاديمية العربية للنقل البحري ليصبح الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، وهي منظمة متخصصة تعمل في نطاق جامعة الدول العربية، ولها شخصية قانونية مستقلة".

وتنص المادة (8) على أن:

- 1" الإدراة العامة هي الجهاز الإداري للأكاديمية ويرأسها رئيس الأكاديمية.
- 2 يعتبر رئيس الأكاديمية المسؤول التنفيذي أمام الجمعية العامة والمجلس التنفيذي للأكاديمية في كافة الأمور التعليمية والتدريبية والبحثية والإدارية والمالية، ويقوم بتمثيل الأكاديمية في كافة المحافل الإقليمية والدولية ويتم اختياره على أساس وظيفي يراعى فيه الكفاءة التقنية والدرامية العلمية والقدرة على القيادة دون أية اعتبارات سياسية أو جغرافية أو قطبية والتزامه بأهداف العمل العربي المشترك.
- 3 تنتخب الجمعية العامة رئيس الأكاديمية لمدة أربع سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة.
- 4 يتم تعين موظفي الإدراة العامة وفقاً للنظام الأساسي لموظفي الأكاديمية ويراعى في تعينهم توفر الكفاءة والتخصص والخبرة والتوزيع الجغرافي، مع مراعاة صلاحيات المجلس التنفيذي.
- 5 تتولى الإدراة العامة اتخاذ كافة الإجراءات لتسهيل شؤون الأكاديمية وتنفيذ قرارات أجهزتها، وعلى الأخص .....

وتنص المادة (10) على أن:

- "أولاً: تكون للأكاديمية موازنة مستقلة تشمل مصروفاتها وإيراداتها على أن تتضمن المصروفات المبالغ المقطعة لمخصصات إهلاك الأصول والمصروفات الرأسمالية.
- ثانياً: تكون موارد الأكاديمية اعتماداً على مبدأ التمويل الذاتي .....".

ويستفاد مما تقدم، أن الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري لها شخصية قانونية مستقلة، وموازنة مستقلة وهي وحدها صاحبة الصفة في الاختصاص في الدعوى الماثلة ويعين وبالتالي إخراج السيد الأستاذ الأمين العام لجامعة الدول العربية من الدعوى لرفعها على غير ذي صفة بالنسبة له.

ومن حيث أنه عن شكل التماس إعادة النظر بالنسبة للمدعى عليه الثاني فإن المادة (12) من النظام الأساسي للمحكمة تنص على أنه:

"يجوز الطعن في أحكام المحكمة بطريق إعادة التماس إعادة النظر بسبب تكشف واقعية حاسمة في الدعوى كان يجهلها الطرف الذي يلتزم إعادة النظر حتى صدور الحكم على الا يكون جله ناشئاً عن إهمال منه ويجب أن يقدم الإلتamas خلال ستين يوماً من تاريخ تكشف الواقعية الجديدة ولا يقبل الإلتamas بعد سنة من تاريخ صدور الحكم.

وحيث أنه تطبيقاً لما نقدم، ولما كان الثابت من الأوراق أن الحكم الصادر في الدعوى رقم 2) لسنة 48 قد صدر بجلسة 3/12/2015، وتقدم الملتمس بالتماس الماثل في 1/12/2016 فمن ثم يضحى الالتماس الماثل قد أقيم خلال الميعاد المنصوص عليه بالمادة (12) من النظام الأساسي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية، فإذا استوف الالتماس سائر أوضاعه الشكلية الأخرى المقررة قانوناً، فمن ثم فإنه يكون مقبولاً شكلاً.

ومن حيث أنه عن موضوع الالتماس فإن قرار مجلس الجامعة رقم 1980 بتاريخ 31/3/1964 بإصدار النظام الأساسي للمحكمة الإدارية لجامعة العربية ينص في المادة (11) منه على انه:

..... -1

2- تكون أحكام المحكمة انتهائية واجبة النفاذ. وتنص المادة (12) من ذات النظام على أنه "يجوز الطعن في أحكام المحكمة بطريق التماس إعادة النظر بسبب تكشف واقعة حاسمة في الدعوى كان يجهلها الطرف الذي يلتزم بإعادة النظر حتى صدور الحكم على أن يكون جهله ناشئاً عن إهمال منه، ويجب أن يقدم الالتماس خلال ستين يوماً من تاريخ تكشف الواقعة الجديدة ولا يقبل الالتماس بعد سنة من تاريخ صدور الحكم. ويجوز للمحكمة في حالة رفض الالتماس أن توقع على مقدمه غرامة يحددها النظام الداخلي للمحكمة".

ومن حيث ان النظام الداخلي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية الصادر في 16/4/2001 وفق آخر تعديل وافقت عليه هيئة المحكمة المؤقنة بتاريخ 25/11/1997 أثناء دور انعقادها العادي الثاني والثلاثين لسنة 1997 ينص في المادة (52) منه على أنه: "يقبل الطعن في أحكام المحكمة بطريق التماس إعادة النظر في نطاق الأوجه والمواعيد المنصوص عليها في المادة الثانية عشرة من النظام الأساسي. وتنص المادة (53) من ذات النظام على انه:

1- يرفع الالتماس إلى المحكمة بالأوضاع المعتادة لصحيفة الدعوى، ويجب أن تشتمل الصحيفة على بيان الحكم الملتمس فيه وأسباب الالتماس والا كانت باطلة. 2- إذا حكم برفض الالتماس يحكم على الملتمس بما تقدر المحكمة من مصاريف الدعوى والرسوم طبقاً لأحكام المادة (49)."

ومفاد ما تقدم ووفق ما استقر عليه قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية أن الأحكام الصادرة من هذه المحكمة نهائية واجبة النفاذ ويسري في شأنها الأحكام الخاصة بقوة الشيء المقضي به، ولم يتضمن نظام المحكمة أية طريقة من طرق الطعن في الأحكام الصادرة عنها سوى طريق التماس إعادة النظر في حالة واحدة فقط هي تكشف واقعة حاسمة للطاعن في الدعوى كان يجهلها على أن يكون لهذه الواقعة تأثير على مجريات الحكم ومنطوقه، وعلى أن يراعى شرط التقيد بميعاد الطعن المنصوص عليه في المادة (12) المذكورة، وذلك إدراكاً من المشرع إلى ضرورة لا يكون جهل الطاعن بهذه الواقعة ناشئاً عن إهمال منه.. وأن قبول الالتماس أو رفضه يدور وجوداً وعدماً مع تطابق طلب الطاعن للشروط الواردة في النصوص القانونية الراسمة لها والمتمثلة في نصوص المادتين (12 ، 53) من النظامين الأساسي والداخلي، وذلك لأن الأصل في الأحكام النهائية حجيتها فيما فصلت فيه من الخصومات، ومن ثم لا يجوز إعادة النظر فيها والقول بغير ذلك يؤدي إلى عدم استقرار أوضاع أطراف الدعوى ومراكمهم التي تربت على الأحكام الصادرة فيما بينهم.

**{حكم المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 2 لسنة 51 ق - جلسة 2017/5/2 خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2017}.**

وحيث أنه وبالنسبة لتحديد المقصود - بالواقعة الحاسمة - فإن قضاء هذه المحكمة قد استقر على أن الواقعة الحاسمة تنشأ من أحد الأحوال الآتية:

- 1- إذا وقع من الخصم غش كان من شأنه التأثير في الحكم.
- 2- إذا حصل بعد الحكم إقرار بتزوير الأوراق التي بني عليها أو قضي بتزويرها.
- 3- إذا كان الحكم قد بني على شهادة شاهد قضى بعد صدورها بأنها مزورة.
- 4- إذا حصل الملتمس بعد صدور الحكم على أوراق قاطعة في الدعوى كان خصمه قد حال دون تقديمها.
- 5- إذا قضى الحكم بشيء لم يطلبه الخصوم، أو بأكثر مما طلبوه.
- 6- إذا كان منطوق الحكم مناقضاً بعضه لبعض.
- 7- إذا صدر حكم على شخص طبيعي أو اعتباري لم يكن ممثلاً تمثيلاً صحيحاً في الدعوى، وذلك فيما عدا حالة النيابة الاتفافية.
- 8- لمن يعتبر الحكم الصادر في الدعوى حجة عليه ولم يكن قد أخل أو تدخل فيها بشرط إثبات غش من كان يمثله أو توافقه أو إهماله الجسيم.



ومن حيث انه ترتيباً على ما تقدم، وبالاطلاع على الأسباب التي استند إليها المدعى فقد استبان أنه لا وجود لسبب واحد يشكل الواقعة الحاسمة التي كان يجعلها حتى صدور الحكم الملتمس إعادة النظر فيه، حيث أن طلباته في الالتماس هي ذاتها الطلبات التي أقام بها الدعوى التي يلتزم إعادة النظر في حكمها وأن ما ساقه المدعى (الملتمس) لم يأت بجديد، مما يجوز معه إعادة طرح النزاع من جديد بزعم أن الحكم محل الالتماس قد شابه العوار في التسبيب أو الخطأ في تطبيق نصوص وأحكام القانون فلا يكفي لإعادة النظر في الحكم الإدعاء بأنه شابه خلل في استبانت الواقع أو تقدير الأدلة التي كانت مطروحة على المحكمة، فالمستقر قضاء بشأن الالتماس، هو أنه لا يجوز الإدعاء بقصور أسباب الحكم أو خطئه في الاستنتاج وتقدير الواقع، كما أنه متى حاز الحكم قوة الأمر القضي فإنه يمتنع على الخصوم العودة إلى مناقشة الواقع التي سبق الفصل فيها بذات الحكم.

وحيث أنه متى كان ما تقدم جميعه، وبإنفائه وجود الواقعة الحاسمة في موضوع الدعوى والتي تتطلب المادة (12) من النظام الأساسي لهذه المحكمة ضرورة توافرها واستيفائها كأساس للطعن بالالتماس إعادة النظر، الأمر الذي يكون معه طلب المدعى قد بات مفتقرًا لهذا الشرط الماثل حریاً بالرفض، وهو ما يتعين التقرير به.

ومن حيث أن المدعى قد أصابه الخسارة فإنه يلزم بالمصاروفات عملاً بحكم المادة (2/53) من النظام الداخلي للمحكمة.

### فلهذه الأسباب

حکمت المحکمة:

أولاً: بعدم قبول الدعوى بالنسبة للأمين العام لجامعة الدول العربية وإخراجه منها.  
ثانياً: بالنسبة للمدعى عليه الثاني بقبول الالتماس شكلاً ورفضه موضوعاً وإنزال الملتمس بالمصاروفات.

رئيس المحكمة

المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي

سكرتير المحكمة

مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية

المحكمة الإدارية

رول ٦

رئيس المحكمة

برئاسة السيد المستشار

محمد السيد يوسف الرفاعي

وعضوية كل من :

وكيل

المستشار / جمعة الموسى

عضوأ

المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وسكرتارية السيد / مصطفى محمد هشام

**أصدرت الحكم التالي**

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في دعوى إلتماس إعادة النظر رقم 27 لسنة 51 ق

المقامة من :

السيد / عادل رمضان رجب

**ضد**

1- الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)

2- الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري



## الوقائع:

بتاريخ 12/12/2016 أقام المدعى الداعى الماثلة بصحيفة أودعها سكرتارية المحكمة طالباً في خاتمها الحكم بقبولها شكلاً، وفي الموضوع التماس إعادة النظر في الحكم المطعون عليه والقضاء مجدداً في دعواه.

وحدثت هيئة مفوضي المحكمة بتشكيل سابق جلسة 20/12/2016 لتحضير الدعوى وتدوين نظرها بالجلسات على النحو المثبت بمحاضرها، وبجلسة 10/1/2017 قدم الحاضر عن الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، مذكرة بدفع الجامعة التماس في خاتمها اخراجها من الداعى لأن الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري هي منظمة عربية متخصصة تعمل في نطاق جامعة الدول العربية، ولها شخصية قانونية مستقلة فتكون هي وحدها صاحبة الصفة في الإختصاص في الدعوى.

وبجلسة 26/7/2017 قدم المدعى (الملتمس) مذكرة أوضح بها أن دعواه هي التماس إعادة نظر في الحكم الصادر في الدعوى رقم 2 لسنة 48 ق بجلسة 3/12/2015 المقامة منه ضد ذات الخصوم، والتمس:

1. قبول الإلتامس شكلاً حيث أن مدة العام ما زالت قائمة.
2. وفي الموضوع، إلغاء الحكم الصادر من المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 2 لسنة 48 ق بجلسة 3/12/2015.  
والقضاء مجدداً أولاً:
  - أ- بإعادة تسوية مكافأة نهاية الخدمة له على أساس درجة التخصصي الخامس منذ 1/7/2012 أسوة بما طبقته الأكاديمية في شأن زملائه.
  - ب- إلزام إدارة الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري بضم مدة الخدمة والخبرة السابقة له تطبيقاً لقرارات المجلس الاقتصادي والإجتماعي.
  - ج- التعويض المادي الذي تقدرها المحكمة.

كما قدم الملتمس حافظة مستندات طويت على المستندات المعلاه على غالها.

وبجلسة 18/11/2018، قدم الحاضر عن الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري مذكرة دفاع انتهت إلى طلب الحكم بعدم قبول الإلتامس في شقيه الإجرائي والموضوعي، كما قدم حافظة مستندات طويت على المستندات المبينة على غالها.

وبتلك الجلسة، تقرر حجز الدعوى لإعداد التقرير بالرأي القانوني فيها وتصرح بتقديم مذكرات لمن يشاء في أسبوعين.

وقدم المفوض تقريراً انتهى فيه إلى طلب الحكم بعد قبول الدعوى بالنسبة للمدعي عليه الأول وإخراجه منها، وفي الموضوع برفض الإنتماس، وحيث أن المحكمة نظرت الدعوى على النحو الثابت بمحاضرها، وقررت حجزها للحكم.

### المحكمة

بعد الإطلاع على الأوراق، وسماع المرافعة وبعد المداولة. ومن حيث أن المدعي يهدف من دعواه الماثلة طبقاً للتكييف القانوني الصحيح لها إلى الإنتماس إعادة النظر في الحكم الصادر في الدعوى رقم 2 لسنة 48 ق والذى قضى بقبول الدعوى شكلاً، ويرفضها موضوعاً ويمضاردة الكفالة والقضاء مجدداً بقبول الإنتماس شكلاً، وفي الموضوع بإلغاء الحكم الصادر من المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 2 لسنة 48 ق بجلسة 2015/12/3 والقضاء مجدداً بإعادة تسوية مكافأة نهاية الخدمة له على أساس درجة التخصصي الخامس منذ 1/7/2012 وبالالتزام الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري بضم مدة الخدمة والخبرة السابقة له تطبيقاً لقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والتعويض المادي الذي تقدرها المحكمة مع إلزام الملتمس ضدهما المصروفات.

وحيث أن المدعي سبق وأن أقام الدعوى رقم 26 لسنة 51 ق ضد ذات الخصوم وبذات الطلبات وما زالت متداولة، فنرى ضم الدعوى الماثلة للدعوى المشار إليها لوحدة الموضوع ليصدر فيما حكم واحد، وذلك بصفة أصلية.

فمن حيث أنه عن الدفع المبدئ من الحاضر عن الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بعدم قبول الدعوى بالنسبة له وطلب إخراجه من الدعوى، فإن اتفاقية إنشاء الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري والموقعة في القاهرة بجمهورية مصر العربية عام 2000م بعد تعديلها تنص في المادة (1) على أن: " يعدل اسم الأكاديمية العربية للنقل البحري ليصبح الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، وهي منظمة متخصصة تعمل في نطاق جامعة الدول العربية، ولها شخصية قانونية مستقلة".

وتنص المادة (8) على أن:

"1- الإدارة العامة هي الجهاز الإداري للأكاديمية ويرأسها رئيس الأكاديمية.

-2 يعتبر رئيس الأكاديمية المسؤول التنفيذي أمام الجمعية العامة والمجلس التنفيذي للأكاديمية في كافة الأمور التعليمية والتدريبية والبحثية والإدارية والمالية، ويقوم بتمثيل الأكاديمية في كافة المحافل الإقليمية والدولية ويتم اختياره على أساس وظيفي يراعى فيه الكفاءة التقنية والدرأية العلمية والقدرة على القيادة دون أية اعتبارات سياسية أو جغرافية أو قطرية والتزامه بأهداف العمل العربي المشترك.

-3 تنتخب الجمعية العامة رئيس الأكاديمية لمدة أربع سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة.

-4 يتم تعيين موظفي الإدارة العامة وفقاً للنظام الأساسي لموظفي الأكاديمية ويراعى في تعينهم توفر الكفاءة والتخصص والخبرة والتوزيع الجغرافي، مع مراعاة صلاحيات المجلس التنفيذي.

-5 تتولى الإدارة العامة اتخاذ كافة الإجراءات لتسخير شؤون الأكاديمية وتنفيذ قرارات أجهزتها، وعلى الأخضر .....

وتنص المادة (10) على أن:

"أولاً: تكون للأكاديمية موازنة مستقلة تشمل مصروفاتها وإيراداتها على أن تتضمن المصروفات المبالغ المقطعة لمخصصات إهلاك الأصول والمصروفات الرأسمالية.

ثانياً: تكون موارد الأكاديمية اعتماداً على مبدأ التمويل الذاتي .....".

ويستفاد مما تقدم، أن الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري لها شخصية قانونية مستقلة، وموازنة مستقلة وهي وحدها صاحبة الصفة في الإختصاص في الدعوى الماثلة ويعين بالتالي إخراج السيد الأستاذ الأمين العام لجامعة الدول العربية من الدعوى لرفعها على غير ذي صفة بالنسبة له.

ومن حيث أنه عن شكل التماس إعادة النظر بالنسبة للمدعى عليه الثاني فإن المادة (12) من النظام الأساسي للمحكمة تنص على أنه:

"يجوز الطعن في أحكام المحكمة بطريق إعادة التماس إعادة النظر بسبب تكشف واقعة حاسمة في الدعوى كان يجهلها الطرف الذي يلتزم إعادة النظر حتى صدور الحكم على الا يكون جله ناشئاً عن إهمال منه ويجب أن يقدم الإلتamas خلال ستين يوماً من تاريخ تكشف الواقعة الجديدة ولا يقبل الإلتamas بعد سنة من تاريخ صدور الحكم.

وحيث أنه تطبيقاً لما تقدم، ولما كان الثابت من الأوراق أن الحكم الصادر في الدعوى رقم (2) لسنة 48 قد صدر بجلسة 3/12/2015، وتقديم الملتمس بالتماس الماثل في 1/12/2016 فمن ثم يضحى الإلتamas الماثل قد أقيم خلال الميعاد المنصوص عليه بالمادة (12) من النظام

الأساسي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية، وإذا استوف الإلتماس سائر أوضاعه الشكلية الأخرى المقررة قانوناً، فمن ثم فإنه يكون مقبولاً شكلاً.

ومن حيث أنه عن موضوع الإلتماس فإن قرار مجلس الجامعة رقم 1980 بتاريخ 1964/3/31 بإصدار النظام الأساسي للمحكمة الإدارية لجامعة العربية ينص في المادة (11) منه على انه:

.....-1

2- تكون أحكام المحكمة انتهائية واجبة النفاذ، وتتصنف المادة (12) من ذات النظم على أنه يجوز الطعن في أحكام المحكمة بطريق التماس إعادة النظر بسبب تكشف واقعة حاسمة في الدعوى كان يجهلها الطرف الذي يلتزم إعادة النظر حتى صدور الحكم على الا يكون جهله ناشئاً عن إهمال منه ويجب أن يقدم الإلتماس خلال ستين يوماً من تاريخ تكشف الواقعة الجديدة ولا يقبل الإلتماس بعد سنة من تاريخ صدور الحكم.  
ويجوز للمحكمة في حالة رفض الإلتماس أن توقع على مقدمه غرامة يحددها النظام الداخلي للمحكمة.

ومن حيث ان النظام الداخلي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية الصادر في 16/4/2001 وفق آخر تعديل وافقت عليه هيئة المحكمة المؤقتة بتاريخ 25/11/1997 أثناء دور انعقادها العادي الثاني والثلاثين لسنة 1997 ينص في المادة (52) منه على أنه:

"يقبل الطعن في أحكام المحكمة بطريق التماس إعادة النظر في نطاق الأوجه والمواعيد المنصوص عليها في المادة الثانية عشرة من النظام الأساسي.  
وتتصنف المادة (53) من ذات النظم على أنه:

1- يرفع الإلتماس إلى المحكمة بالأوضاع المعتادة لصحيفة الدعوى، ويجب أن تشتمل الصحيفة على بيان الحكم الملتمس فيه وأسباب الإلتماس والا كانت باطلة.  
2- إذا حكم برفض الإلتماس يحكم على الملتمس بما تقدر المحكمة من مصاريف الدعوى والرسوم طبقاً لأحكام المادة (49)."

ومفاد ما تقدم، ووفق ما استقر عليه قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية أن الأحكام الصادرة من هذه المحكمة نهائية واجبة النفاذ ويسري في شأنها الأحكام الخاصة بقوة الشيء المضى به، ولم يتضمن نظام المحكمة أية طريقة من طرق الطعن في الأحكام الصادرة عنها سوى طريق التماس إعادة النظر في حالة واحدة فقط هي تكشف واقعة حاسمة للطاعن في الدعوى كان يجهلها على أن يكون لهذه الواقعة تأثير على مجريات الحكم ومنطوقه، فعلى أن

يراعى شرط التقييد بميعاد الطعن المنصوص عليه في المادة (12) المذكورة، وذلك إدراكاً من المشرع إلى ضرورة ألا يكون جهل الطاعن بهذه الواقعة ناشئاً عن إهمال منه.. وأن قبول الالتماس أو رفضه يدور وجوداً وعديماً مع تطابق طلب الطاعن للشروط الواردة في النصوص القانونية الراسمة لها والمتمثلة في نصوص المادتين (12 ، 53) من النظامين الأساسي والداخلي، وذلك لأن الأصل في الأحكام النهائية حجيتها فيما فصلت فيه من الخصومات، ومن ثم لا يجوز إعادة النظر فيها والقول بغير ذلك يؤدي إلى عدم استقرار أوضاع أطراف الدعاوى ومركزهم التي تربت على الأحكام الصادرة فيما بينهم.

**حكم المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 2 لسنة 51 ق - جلسة 2017/5/2 خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2017 {.**

وحيث أنه وبالنسبة لتحديد المقصود - بالواقعة الحاسمة - فإن قضاء هذه المحكمة قد استقر على أن الواقعة الحاسمة تنشأ من أحد الأحوال الآتية:

- 1- إذا وقع من الخصم غش كان من شأنه التأثير في الحكم.
- 2- إذا حصل بعد الحكم إقرار بتزوير الأوراق التي بني عليها أو قضي بتزويرها.
- 3- إذا كان الحكم قد بني على شهادة شاهد قضى بعد صدورها بأنها مزورة.
- 4- إذا حصل الملتمس بعد صدور الحكم على أوراق قاطعة في الدعوى كان خصمه قد حال دون تقديمها.
- 5- إذا قضى الحكم بشيء لم يطلبه الخصوم، أو بأكثر مما طلبوه.
- 6- إذا كان منطوق الحكم مناقضاً بعضه لبعض.
- 7- إذا صدر حكم على شخص طبيعي أو اعتباري لم يكن ممثلاً تمثيلاً صحيحاً في الدعوى، وذلك فيما عدا حالة النيابة الاتفاقية.
- 8- لمن يعتبر الحكم الصادر في الدعوى حجة عليه ولم يكن قد أخل أو تدخل فيها بشرط إثبات غش من كان يمثله أو توافقه أو إهماله الجسيم.

ومن حيث أنه ترتيباً على ما تقدم، وبالاطلاع على الأسباب التي استند إليها المدعى فقد استبان أنه لا وجود لسبب واحد يشكل الواقعة الحاسمة التي كان يجهلها حتى صدور الحكم الملتمس إعادة النظر فيه، حيث أن طلباته في الالتماس هي ذاتها الطلبات التي أقام بها الدعوى التي يلتزم إعادة النظر في حكمها وأن ما ساقه المدعى (الملتمس) لم يأت بجديد، مما يحوز معه إعادة طرح النزاع من جديد بزعم أن الحكم محل الالتماس قد شابه العوار في الترتيب أو الخطأ في تطبيق نصوص وأحكام القانون فلا يكفي لإعادة النظر في الحكم الإدعاء بأنه شابه خطأ في

استبطاط الواقع أو تقدير الأدلة التي كانت مطروحة على المحكمة، فالمستقر قضاءً بشأن الإنتماس، هو أنه لا يجوز الإدعاء بقصور أسباب الحكم أو خطئه في الاستنتاج وتقهم الواقع، كما أنه متى حاز الحكم قوة الأمر الم قضي فإنه يمتع على الخصوم العودة إلى مناقشة الواقع التي سبق الفصل فيها بذات الحكم.

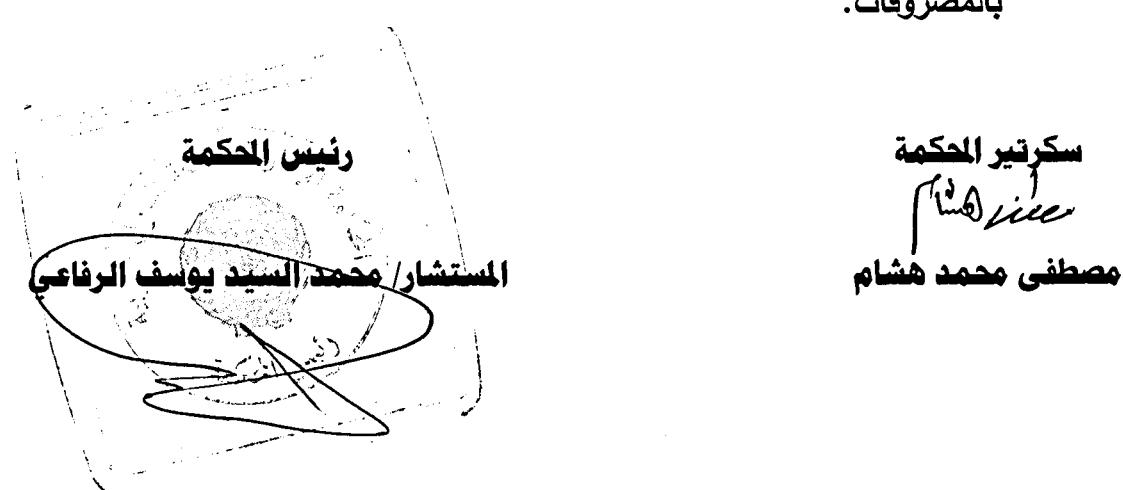
وحيث أنه ومتى كان ما تقدم جميعه، وبانتقاء وجود الواقعية الحاسمة في موضوع الدعوى والتي تتطلب المادة (12) من النظام الأساسي لهذه المحكمة ضرورة توافرها واستيفائها كأساس للطعن بالإنتماس إعادة النظر، الأمر الذي يكون معه طلب المدعى قد بات مفتقرًا لهذا الشرط المأثر حرلياً بالرفض، وهو ما يتغير به.

ومن حيث أن المدعى قد أصابه الخسارة فإنه يلزم بالمصروفات عملاً بحكم المادة (2/53) من النظام الداخلي للمحكمة.

### فلهذه الأسباب

حكمت المحكمة:

أولاً: بعدم قبول الدعوى بالنسبة للأمين العام لجامعة الدول العربية وإخراجه منها.  
ثانياً: بالنسبة للمدعى عليه الثاني بقبول الإنتماس شكلاً ورفضه موضوعاً وإلزام الملتزم بالمصروفات.



جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

رول ٦٦

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ والسيد المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد/ مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 24 لسنة 53 ق

المقامة من :

السيد/ خالد محمد بيومي

ضد

1- الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)

2- مدير عام الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري (بصفته)

3- عميد معهد البحوث والاستشارات

4- مدير الموارد البشرية بالأكاديمية

5- الممثل القانوني لإدارة شركة الحلول المتكاملة للموانئ

## الوقائع

تحصل الواقع - على ما يبين من سائر الأوراق بالقدر اللازم لهذا القضاء - في أن المدعي أقام على المدعي عليهم بصفتهم الدعوى رقم 53/24 ق بعريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 11/10/2018 طلب في خاتمها الحكم بإلزام المدعي عليه الأخير بأن يؤدي له مستحقاته المالية المتمثلة في:

- 1- المقابل النقدي لرصيد اجازاته والتي لم يستفيد منها أثناء مدة انتدابه بالشركة وقدرها (مائة وأثنين ألف وخمسمائة وثمانون جنيها).
- 2- حصته في صندوق المعاشات عن المدة من 1/7/2012 وحتى 30/9/2012 وقدرها (أربعة آلاف ومائة وثلاثة جنيهها وخمسة وعشرون قرشاً).
- 3- حصته في مكافأة نهاية الخدمة عن المدة من 1/4/2012 وحتى 30/9/2012 وقدرها (أثنى عشر ألف وسبعمائة وأربعة وسبعون جنيهها).
- 4- حصته في الأرباح السنوية للشركة المدعي عليها الخامسة عن عام 2012.
- 5- مبلغ (خمسمائة وواحد ألف وتسعمائة وتسعون جنيها) تعويضاً مادياً وأدبياً عن إنهاء انتدابه تعسفيًا وبدون مبرر.

وحيث إنه ولدى تحضير الدعوى من قبل هيئة المفوضين حضر المدعي وقرر تنازله عن الدعوى، والحااضر عن الأكاديمية المدعي عليها الثانية قدم أصل الإقرار الموقع من المدعي بتنازله عن الدعوى واستلامه جميع مستحقاته، وأنه ليس له الحق في مطالبتها وبقية المدعي عليهم بأي مطالبات مستقبلية تخص طلباته في هذه الدعوى.

وقدم المفوض تقريراً طلب في خاتمها الحكم بإثبات تنازل المدعي عن دعواه مع مصادرة الكفالة.

وحيث إنه لدى نظر الدعوى طلب الحاضر عن الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري حجز الدعوى للحكم.  
وقررت المحكمة حجز الدعوى للحكم بجلسة اليوم.

### المحكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع المرافعة وبعد المداولة.  
وحيث إنه لما كان المدعى قد تنازل عن دعواه، وكان من المقرر أن التنازل عن الدعوى يتم وتحقق آثاره بمجرد تقديمها دون حاجة إلى قبول المدعى عليه، الأمر الذي يتعين معه إثبات ذلك والحكم به.

### فلهذه الأسباب

حُكمت المحكمة بإثبات تنازل المدعى عن دعواه وأمرت بمصادرته الكفالة.



سكرتير المحكمة  
مصطفي محمد هشام

الاتجاه

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

رول ٨

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ والسيد المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد/ مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

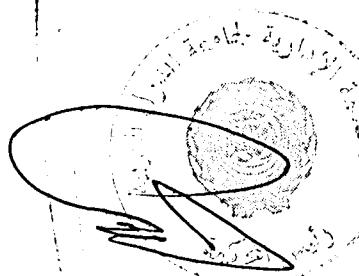
في الدعوى رقم 10 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيدة/ سها احمد علي عثمان

ضد

السيد مدير عام المنظمة العربية للمرأة " بصفتها "



## الوقائع

بعد سماع المرافعة، والاطلاع على الأوراق والمداولة قانوناً.

حيث تخلص الواقعة في أن المدعية -أقامت الدعوى الماثل بموجب عريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 2 / 4 / 2017 طالبة -

أولاً: قبولها من حيث الشكل.

ثانياً: من حيث الموضوع: إلغاء القرارات الصادرة عن السيدة المديرة العامة لمنظمة المرأة العربية بتقارير الكفاءة الخاصة بالمدعية عن أعوام 2014، 2015، 2016 وما ترتب عليها من آثار مالية ووظيفية وتأديبية لمخالفتها للنظام الأساسي الموحد مع إلزام منظمة المرأة العربية بالمصاريف ومبغ 1000 دولار مقابل الأتعاب والإذن برد الكفالة.

وذلك على سند من القول أن الشئون الإدارية بمنظمة المرأة العربية أخطرت المدعية بتاريخ 5 ديسمبر 2016 بورقة بدون رقم قيد في سجلات بريد المنظمة تخطرها فيها أن تقدير كفاءتها عن عام 2016 هو مرتبة ضعيف، وأن تقديرها لسنة 2015 هو نفس التقدير وأنها لم تخطر به سابقاً.

تضلت المدعية من التقديرات التي منحت لها عن السنين وبتاريخ 1/18/2017 وردت مذكرة برفض التظلم مما حدا بها إلى إقامة هذه الدعوى وطلبتها سالفه البيان . و أرفقت بالعربيضه حافظة طويت على المستندات المعللة على غلافها.

وحيث أحليت الدعوى لدى هيئة المفوضين على النحو الثابت بمحاضر الجلسات:

وبجلسه 17/7/2019 قدم الحاضر عن المنظمة والحاضر عن المدعية وثيقة اتفاق بالتصالح والتنازل عن الدعاوى رقم 10،11،41 لسنة 52 ق وأودعت هيئة مفوضي الدولة تقريراً مسبباً بالرأي القانوني في الدعوى ارتأت فيه إثبات تنازل المدعية عن دعواها.

وحيث قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم هذا اليوم.

وحيث إن قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية قد استقر على " أن المحكمة لا ترى مانعاً من نفاذ اثار التنازل خاصة وان الامانة العامة قد سلمت بطلب المدعى " وفقاً لنص المادة 41 من النظام الداخلي للمحكمة " أنه يجوز للأمانة العامة للجامعة أثناء سير الدعوى وقبل اقفال باب

المراجعة أن تسلم بطلبات المدعي أو ترجع عن القرار المطعون فيه وعند ذلك تقضي المحكمة بإنتهاء الخصومة".

{ يراجع حكم المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 12 لسنة 1 قضائية - جلسة 7/10/1967، والدعوى رقم 24 لسنة 10 ق - جلسة 11/25/1976 والدعوى رقم 25 لسنة 10 ق - جلسة 11/17/1977 . }

وحيث أن المقرر أن القاضي وهو يصدق على محضر الصلح لا يكون قائماً بوظيفة الفصل في خصومة، لأن مهمته تقتصر على إثبات ما حصل أمامه من اتفاق، ولا يعدو هذا الاتفاق أن يكون عقداً ليس له حجية الشيء المحكوم فيه، إلا أن المقرر أن المنازعات التي يتناولها الصلح تتحسم منه.

ويترتب على ذلك انقضاء الحقوق والادعاءات التي نزل عنها أي من المتعاقدين نزولاً نهائياً، مما مؤده أنه إذا انحسم النزاع بالصلح لا يجوز لأي من المتصالحين أن يجدد هذا النزاع لا بإقامة دعوى به ولا بالمضي في الدعوى التي كانت مرفوعة مما حسمه الطرفان صلحاً.

ولما كان ثابت أن طرفي الخصومة تصالحاً وفقاً لما هو ثابت بعد الاتفاق المقدم بالجلسة المشار إليها، وقد تنازلت المدعية عن دعواها كانت لإبرام عقد الصلح مع المنظمة المدعى عليها، الأمر الذي يتعين معه إلهاق العقد المبرم بين الطرفين بمحضر الجلسة وإثبات تنازل المدعية.

### فلهذه الأسباب

حكمت المحكمة:

إثبات تنازل المدعية عن دعواها، باعتبارها الخصومة منتهية والأمر برد الكفالة .



سكرتير المحكمة  
ص.م.ش  
مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية

المحكمة الإدارية

رول ٩

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل المستشار / جمعة الموسى

عضو المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبوالليل

وسكرتارية السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 11 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيدة/ سها أحمد على عثمان

ضد

السيدة/ مدير عام المنظمة العربية للمرأة .. بصفتها

بعد سماع المرافعة، والاطلاع على الأوراق والمداولة قانونا ،  
حيث تخلص الواقعة في أن المدعية أقامت الدعوى الماثل بموجب عريضة أودعت  
سكرتارية المحكمة بتاريخ 2 / 4 / 2017 طالبة:  
أولاً: قبولها من حيث الشكل.

ثانياً: من حيث الموضوع:

1- إلغاء القرار رقم (9) الصادر عن السيدة المديرة العام لمنظمة المرأة العربية بتاريخ 2009/2/1، وما ترتب عليه من آثار مالية ووظيفية لمخالفته للنظام الأساسي الموحد.

2- إلزام منظمة المرأة العربية بالمصاريف ومبغ 1000 دولار مقابل الأتعاب، والإذن برد الكفالة، وذلك على سند من القول أن السيدة المديرة العامة لمنظمة المرأة العربية أخطرت قرارها رقم 4 لسنة 2017 بتاريخ 2017/1/18 بإحالة ملف السيدة/ سها عثمان - إدارة المعلوماتية إلى لجنة مساءلة الموظفين لاتخاذ ما تراه مناسباً بشأنها.

تظلمت المدعية في هذا القرار بتاريخ 2017/1/22، وي بتاريخ 30/1/2017 قامت لجنة مساءلة المدعية بمخالفتها.

وبتاريخ 2017/2/1 أصدرت المديرة العامة القرار رقم (9) لسنة 2017 بتخفيض الدرجة الوظيفية للمدعية داخل نفس الفئة الوظيفية بدرجتين ليصبح تخصصي خامس.  
وأرفقت بالعريضة حافظة طويت على المستندات المعلاه على غلافها.

وحيث أحيلت الدعوى لدى هيئة المفوضين على النحو الثابت بمحاضر الجلسات:

وبجلسة 2019/7/17 قدم الحاضر عن المنظمة والحاضر عن المدعية وثيقة اتفاق بالتصالح والتنازل عن الدعاوى رقم 10,11,41 لسنة 52 ق، وأودعت هيئة مفوضي الدولة تقريراً مسبباً بالرأي القانوني في الدعوى ارتأت فيه إثبات تنازل المدعية عن دعواها.

وحيث قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم هذا اليوم.

وحيث إن قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية قد استقر على "أن المحكمة لا ترى مانعاً من نفاذ اثار التنازل خاصة وان الامانة العامة قد سلمت بطلب المدعى " وفقاً لنص المادة 41 من النظام الداخلي للمحكمة " انه يجوز للامانة العامة للجامعة اثناء سير الدعوى

و قبل اقفال باب المراجعة ان تسلم بطلبات المدعي او ترجع عن القرار المطعون فيه و عند ذلك  
تقضى المحكمة بانهاء الخصومة .

{ يراجع حكم المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 12 لسنة 1  
قضائية - جلسة 1967/10/7، والدعوى رقم 24 لسنة 10 ق - جلسة 1976/11/25  
والدعوى رقم 25 لسنة 10 ق - جلسة 1977/11/17 } .

وحيث أن المقرر أن القاضي وهو يصدق على محضر الصلح لا يكون قائماً بوظيفة  
الفصل في خصومة، لأن مهمته تقصر على إثبات ماحصل أمامه من اتفاق، ولا يعدو هذا  
الاتفاق أن يكون عقداً ليس له حجية الشيء المحکوم فيه، إلا أن المقرر أن المنازعات التي  
يتناولها الصلح تتسم منه.

ويترتب على ذلك انقضاء الحقوق والادعاءات التي نزل عنها أي من المتعاقدين نزولاً  
نهائياً، مما مؤده أنه إذا انضم النزاع بالصلح لا يجوز لأي من المتصالحين أن يجدد هذا النزاع  
لا بإقامة دعوى به ولا بالمضي في الدعوى التي كانت مرفوعة مما حسمه الطرفان صلحاً.

ولما كان الثابت أن طرفي الخصومة تصالحاً وفقاً لما هو ثابت بعد الاتفاق المقدم  
بالجلسة المشار إليها، وقد تنازلت المدعية عن دعواها لإبرام عقد الصلح مع المنظمة المدعى  
عليها، الأمر الذي يتبعه إلهاق العقد المبرم بين الطرفين بمحضر الجلسة وإثبات تنازل  
المدعية عن دعواها.

### ف بهذه الأسباب

حكمت المحكمة:

إثبات تنازل المدعية عن دعواها، باعتباره الخصومة منتهية، والأمر برد الكفالة .

رئيس المحكمة

سكرتير المحكمة

المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي

السيد / مصطفى محمد هشام

المحكمة الإدارية

رول ١٠

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيلًا المستشار / جمعة الموسى

عضوًا المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وسكرتارية السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

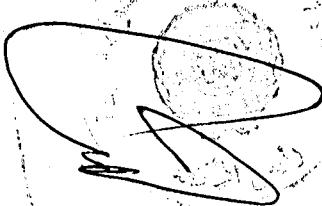
في الدعوى رقم 41 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيدة/ سها أحمد على عثمان

ضد

السيدة/ مدير عام المنظمة العربية للمرأة .. بصفتها



بعد سماع المرافعة، والاطلاع على الأوراق والمداولة قانوناً ،  
حيث تخلص الواقعة في أن المدعية أقامت الدعوى المائل بموجب عريضة أودعت  
سكرتارية المحكمة بتاريخ 2 / 4 / 2017 طالبة:  
أولاً: قبولها من حيث الشكل.

ثانياً: من حيث الموضوع:

- 1- إعمالاً لنص المادة (11) من نظام المحكمة الحكم بصفة عاجلة بإلغاء قرار المديرة العامة لمنظمة المرأة العربية رقم 25 لسنة 2017 بتاريخ 2017/6/20، وما ترتب عليه من آثار وصرف كل مستحقاتها المالية التي قطعت عنها.
- 2- تعويض المدعية بما أصابها من أضرار نفسية ومعنوية وصحية بمبلغ مليون دولار تدفعها لها منظمة المرأة العربية، وصرف التعويض المناسب لما حدث لها.
- 3- إلزام المنظمة المدعى عليها بالمصاريف ومقابل أتعاب المحاماه، والأمر برد الكفالة مع شمول الحكم بالنفاذ المعجل.

ونذلك على سند من القول أن السيدة المديرة العامة لمنظمة المرأة العربية أخطرت قرارها رقم 25 لسنة 2017 بتاريخ 2017/6/20 المدعية الذي نص في المادة الأولى: اعتبار المدعية تخصصي خامس بإدارة المعلوماتية في حكم المستقبلة بسبب إنقطاعها عن العمل خلال الفترة من يوم الاثنين 3/4/2017 وحتى يوم الثلاثاء 4/4/2017 تاريخ حضورها المنظمة.

المادة الثانية: ينفذ هذا القرار من تاريخ صدوره ويبلغ من يلزم لتنفيذه.

تضلمت المدعية في هذا القرار بتاريخ 2017/6/22، ولم يتم الرد على التظلم.

وأرفقت بالعريضة حافظة طويت على المستندات المعلاه على غلافها.

وحيث أحليت الدعوى لدى هيئة المفوضين على النحو الثابت بمحاضر الجلسات.

وبجلسة 2019/7/17، قدم الحاضر عن المنظمة والحاضر عن المدعية وثيقة اتفاق بالتصالح والتنازل عن الدعاوى رقم 10,11,41 لسنة 52 ق، وأودعت هيئة مفوضي الدولة تقريراً مسبباً بالرأي القانوني في الدعوى ارتأت فيه إثبات تنازل المدعية عن دعواها.



وحيث قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم هذا اليوم.

وحيث إن قضاء المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية قد استقر على " أن المحكمة لاترى مانعا من نفاذ آثار التنازل خاصة وأن الامانة العامة قد سلمت بطلب المدعي " وفقا لنص المادة 41 من النظام الداخلي للمحكمة " انه يجوز للأمانة العامة للجامعة اثناء سير الدعوى وقبل اقفال باب المرافعة ان تسلم بطلبات المدعي أو ترجع عن القرار المطعون فيه وعند ذلك تقضي المحكمة بانهاء الخصومة " .

{ يراجع حكم المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية في الدعوى رقم 12 لسنة 1 قضائية - جلسة 1967/10/7، والدعوى رقم 24 لسنة 10 ق - جلسة 1976/11/25 والدعوى رقم 25 لسنة 10 ق - جلسة 1977/11/17 . }

وحيث أن المقرر أن القاضي وهو يصدق على محضر الصلح لا يكون قائماً بوظيفة الفصل في خصومة، لأن مهمته تقتصر على إثبات ما حصل أمامه من اتفاق، ولا يعدو هذا الاتفاق أن يكون عقداً ليس له حجية الشيء المحکوم فيه، إلا أن المقرر أن المنازعات التي يتناولها الصلح تتحسم منه.

ويترتب على ذلك انقضاء الحقوق والادعاءات التي نزل عنها أي من المتعاقدين نزولاً نهائياً، مما مؤده أنه إذا انحسم النزاع بالصلح لا يجوز لأي من المتصالحين أن يجدد هذا النزاع لا بإقامة دعوى به ولا بالمضي في الدعوى التي كانت مرفوعة مما حسمه الطرفان صلحاً.

ولما كان الثابت أن طرفي الخصومة تصالحاً وفقاً لما هو ثابت بعقد الاتفاق المقدم بالجلسة المشار إليها، وقد تنازلت المدعية عن دعواها كانت لإبرام عقد الصلح مع المنظمة المدعى عليها، الأمر الذي يتبعه إلهاق العقد المبرم بين الطرفين بمحضر الجلسة وإثبات تنازل المدعية.

### فلهذه الأسباب

**حكمت المحكمة:**

إثبات تنازل المدعية عن دعواها، واعتبار الخصومة منتهية، والأمر برد الكفالة .

**رئيس المحكمة**

**سكرتير المحكمة**

المستشار محمد السيد يوسف الزناعي

السيد/ مصطفى محمد هشام

الأذن

ول ١١

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ السيد المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

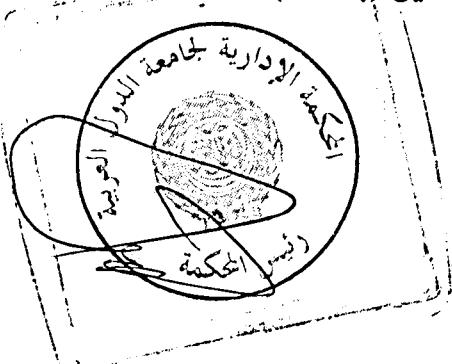
في الدعوى رقم 9 لسنة 51 ق

المقامة من :

السيد / أحمد طه

ضد

مدير عام المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعددين (بصفته)



## الواقع

بتاريخ 18/5/2016 تقدم المدعي بهذه الدعوى للطعن بالقرارات الصادرة عن الجهة المدعي عليها التي تتضمن عدم احتساب حقه في تذاكر السفر للعودة إلى وطنه سوريا احتساباً صحيحاً، وكذلك نفقات بدل العفش، وقد تظلم لمدير عام المنظمة المدعي عليها، إلا أنه لم تتم الاستجابة لتظلمه.

مستنداً في دعواه إلى مخالفة الجهة المدعي عليها للمادة (أ/24) والمادة (ج/24) من النظام الأساسي الموحد لموظفي المنظمات العربية المتخصصة،

**طالباً بالنتيجة الحكم له بما يلي:**

أولاً: صرف الفرق بين ما صرفته المنظمة المدعي عليها من أجور نقل العفش من المغرب إلى لبنان وبين ما يستحقه من أجور نقل من المغرب إلى دمشق باعتبار أنه سوري الجنسية ويستحق أجور نقل العفش إلى بلده وفقاً لما ينص النظام الأساسي الموحد لموظفي المنظمات العربية المتخصصة.

ثانياً: صرف قيمة بطاقات السفر بالطائرة بالدرجة الأولى للمدعي وزوجته وولديه من المغرب إلى دمشق بدلاً مما صرفته له المنظمة بدرجة رجال الأعمال، إذ أن ما قامت به المنظمة يخالف ما تضمنته صراحة المادة (ج) فقرة (ج) من النظام الأساسي الموحد لموظفي المنظمات العربية المتخصصة.

ثالثاً: تحويل المنظمة المدعي عليها أتعاب المحاما.

وقدم المدعي شرعاً لدعواه أن خدمته انتهت لبلوغ السن القانونية بتاريخ 22/11/2015، وإن المدعي عليها قام بتحويل مستحقاته في مكافأة نهاية الخدمة إلى حسابه بالبنك العربي في الرباط بتاريخ 18/12/2015، وفوجئ بعدم احتساب حقه في تذاكر السفر للعودة لوطنه احتساباً صحيحاً، وكذلك نفقات العفش.

وبتاريخ 4/1/2015 و7/2/2016 تظلم إلى المدعي عليه مدير عام المنظمة، إلا أنه لم يتم الرد عليه لا سلباً أو إيجاباً، مما حدا به إلى رفع الدعوى الماثلة.

وقد تحددت جلسة 26/7/2016 لتحضير الدعوى أمام مفوض المحكمة، ثم جرى تنظيمها على وجه المبين بمحاضر الجلسات.

وبجلسة 17/1/2017 قدم الحاضر عن المدعي حافظة مستندات طويت على صورة ضوئية من النظام الأساسي الموحد لموظفي المنظمات العربية المتخصصة.

وبجلسة 23/5/2017 أودع المحامي الحاضر عن الجهة المدعي عليها، مذكرة بدعاه في الدعوى، طالباً بالنتيجة رفض الدعوى، وقدم حافظة مستندات طويت على (6) مستندات تقع على (10) صفحات، وتقرر حجز الدعوى لتقديم المفوض تقريره بالرأي،

### الحكمة

لما كان المستقر عليه قضاءً أن للمحكمة السلطة التامة في تحصيل فهم الواقع وتقدير الأدلة المقدمة في الدعوى وتمحیص سائر الأدلة والمستندات المطروحة عليها والأخذ بما تطمئن إليه منها وطرح ما عده واستخلاص الواقع الصحيح منها وحسبها في ذلك أن تبين الحقيقة التي اطمأنت إليها وأوردت دليلها عليها من واقع ما استخلصته من الأوراق ورأى فيها ما يستقيم به وجه الحق في الدعوى،

وبعد الاطلاع على أوراق وبيانات الدعوى والمداولة قانوناً:

تجد المحكمة ومن آخر طلبات التظلم المقدم من المدعي بتاريخ 4/1/2016 انه يطلب (...إعادة احتساب قيمة تذاكر السفر لي ولعائلتي بالدرجة الأولى وتعويض نقل الأمتعة من الرباط إلى مطار دمشق الدولي بسوريا، أو إلى مطار مونتريال بكندا، الذي ستكلف إقامتي به مستقبلاً نظراً للظروف التي تمر بها سوريا، وعن أي طريق يتتوفر به درجة أولى كما ورد بالفقرة (ح) من نفس المادة 24 من النظام، وبالفقرة (2) من مذكرة إدارة الشؤون القضائية بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية رقم 5/5330 تاريخ 18/9/2012 وبالمادة 72 من اللائحة التنفيذية للنظام...)

وبالرجوع للمادة (24) من النظام الأساسي الموحد لموظفي المنظمات العربية المتخصصة التي تنص على:

أ - تتحمل موازنة المنظمة قيمة بطاقات السفر للموظف وأسرته بالطائرة، فضلاً عن تعويض عن نقل امتعته وأثاث منزله، في الحالات التالية:

- التعيين: من بلده أو بلد إقامته الدائمة إلى مقر عمله ومن مقر عمله إلى بلد إقامته الدائمة عند انتهاء الخدمة.

ب.....

ج- يكون السفر بالطائرة في جميع الحالات بالدرجة الأولى لموظفي الفئة الأولى والثانية وبالدرجة السياحية لباقي الفئات.

وتنص المادة (39) من اللائحة التنفيذية للنظام الأساسي الموحد لموظفي المنظمات العربية المتخصصة على:

- يستحق موظفو الفئة الأولى والثانية وزوجاتهم عند التمتع بإجازة لزيارة الوطن بطاقات سفر أو قيمتها صالحة لمدة سنة بالطائرة بالدرجة الأولى، أما باقي أفراد الأسرة فيمنحون بطاقات سفر أو قيمتها بالطائرة على الدرجة السياحية.

ويستقرء المادة 1/72 من اللائحة التنفيذية للنظام الموحد لموظفي المنظمات العربية المتخصصة على:

(تصرف للموظف عند تعيينه أو نقله أو انتهاء خدمته طبقاً للحالات المحددة في المادتين 24 و36 من النظام الأساسي قيمة بطاقات سفر له ولأفراد أسرته وكذلك التعويض المخصص لنقل الأمتعة والأثاث "خمسة أمثال قيمة تذكرة واحدة بالطائرة بالدرجة السياحية ذهاباً فقط").

وبنطبيق المواد المشار إليها على وقائع وبيانات الدعوى، نجد إن المدعي وزوجته يستحق تذاكر السفر بالدرجة الأولى، أما أولاده فيستحقون تذاكر سفر بالدرجة السياحية، بأقصر الطرق، وبالرجوع لبيانات الدعوى يتبين أن المدعي سوري الجنسية، ونظراً للظروف الطارئة التي تمر بها سوريا، وحسب ما جرى عليه العمل في الأمانة العامة عند عدم توافر خط طيران مباشر لسوريا، بلد المدعي فإنه يتم حجز تذاكر العودة لأقرب مدينة إلى عاصمة دولته، وفي حالتنا هذه هي بيروت.

وبالرجوع للمساسلين (1 و 2) من بيانات الجهة المدعى عليها يتبين أن المدعي وبصفته مدير إدارة الشؤون الإدارية والمالية، كتب للمدير العام باستحقاقه وعائلته تذاكر سفر له ولعائلته من (الدار البيضاء - عمان - الدار البيضاء) وذلك لعدم توفر رحلات إلى دمشق نظراً للظروف التي تمر بها سوريا.

وبالرجوع لمسلسل رقم (3) من بيانات الجهة المدعى عليها، الخاص بمستحقات نهاية خدمة السيد المنير أبو صبيح، يتبين لنا أن المدعي نفسه نسب بصفته مدير إدارة الشؤون الإدارية والمالية، بتسوية مستحقات السيد المنير الليبي الجنسية، بأنه يستحق تذاكر سفر بالدرجة الأولى من مدينة

الرباط الى مقر إقامتهم في طرابلس، ولما لم يكن هناك درجة أولى في الطائرة تم صرف بطاقات السفر بدرجة رجال الاعمال، وعلى هذا الاساس تم صرف واعتماد صرف مستحقاته، وبالرجوع للمسلسل رقم (4) من ذات البيانات يتبين أن شركة الطيران التي تم مخاطبتها بشأن المدعي أفادت بأنه (بسبب المشاكل السياسية التي تعرفها سوريا حاليا لا يوجد خط جوي مباشر من المغرب إليها).

وبالرجوع للمسلسل رقم (5) الموقع من إدارة شؤون الأفراد والموارد البشرية أن ما جرى عليه العمل بالأمانة العامة عند عدم توافر خط طيران مباشر لبلد المدعي، فإنه يتم حجز تذكرة العودة للموظف لأقرب مدينة إلى عاصمة دولته وفي هذه الحالة فإن بيروت هي العاصمة الأقرب لسوريا، وهذا المسلسل يتوافق مع الفقرة (ب) من المادة (24) من النظام الأساسي الموحد لموظفي المنظمات العربية المتخصصة، التي حددت (...ذهبوا وإيابا بأقصر الطرق الموصلة من مقر عمله إلى مقر إقامته....).

ومن كل ما مر يتبين أن المعيار في حالتنا هذه هي قيمة التذكرة من الرباط إلى بيروت بصفتها أقرب مدينة إلى دمشق التي يمكن وصول الطيران مباشرة إليها، ولا يوجد معيار آخر يتعلق بفرقetas أخرى، ولما ما قامت به المنظمة المدعي عليها بصرف بطاقات السفر بدرجة رجال الأعمال للمدعي، وهي المعيار عند صرفها أجور نقل العفش من الرباط إلى بيروت، فإن ما قامت به الجهة المدعي عليها يتفق مع المادة 1/72 من اللائحة التنفيذية للنظام الموحد لموظفي المنظمات العربية المتخصصة، والظروف الاستثنائية التي تعيشها سوريا، وهذا أيضاً يتوافق مع ما جرى عليه العمل في الأمانة العامة لجامعة الدول العربية وفقاً لما سبق بيانه في مذكرة إدارة شؤون الأفراد والموارد البشرية رقم (24) تاريخ 2017/1/17.

ويخصوص طلب المدعي تعويض نقل الأمتنة من الرباط إلى مطار دمشق الدولي بسوريا، أو إلى مطار مونتريال بكندا، فإن طلبه يتعارض مع ما تم بيانه أعلاه، لأن التذاكر مصروفة من الرباط إلى بيروت وليس إلى أي مكان آخر، هذا من ناحية ومن ناحية أخرى، هذا الطلب يتناقض مع طلبه إعادة احتساب التذاكر من الرباط إلى دمشق، كونه يقر وفق ما هو مبين في تظلمه بأنه سيقيم في كندا نظراً للظروف التي تمر بها سوريا.



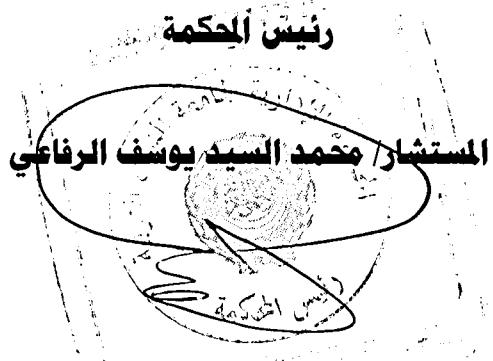
وبخصوص المسلسل رقم (2) من بینات المدعي، نجد أن هذه البینة من صنع المدعي نفسه، ولا حجية لها في الإثبات، كونها تخالف القاعدة القانونية بأنه لا يجوز أن يصنع الخصم دليلا لنفسه لإثبات دعواه،

و بما أن هذا البینة تتناقض مع البینات المبرزة في الدعوى، والتي هي عبارة عن تتسیبات سابقة له لنفسه ولغيره، فهي تخالف ايضاً القاعدة القانونية التي تقول، بأن من سعى في نقض ما جاء من جهته فسعيه مردود عليه.

ولما كانت أسباب الطعن لم تتل من القرار المطعون فيه، فيكون المدعي قد أخفق في طلباته، الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى والأمر بمصادر الكفالة.

### فلهذه الأسباب

حکمت المحکمة بقبول الدعوى شكلا، ورفضها موضوعا ومصادرة الكفالة.



سكرتير المحکمة  
مصطفي محمد هشام

الدولي  
الدولية

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضو السيد المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

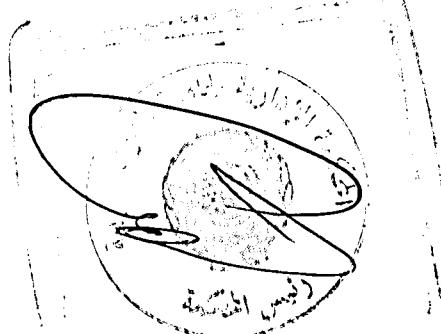
في الدعوى رقم 23 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيد / حسن بن حسن طالب خليفة

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية " بصفته "



## الوقائع

تحصل الواقع - على ما يبين من سائر الأوراق في أن المدعي أقام على المدعي عليه بصفته الدعوى رقم 52/23 ق بعريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 2017/6/13 طلب في ختامها الحكم:

أولاً:- أحقيته في استرداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة  
ثانياً:- وعلى سبيل الاحتياط - تصحيح مقدار المبلغ المستقطع منه وذلك وفقاً  
لصحيح القواعد الحسابية والقانونية.

ثالثاً: تعويضه بمبلغ عشرة آلاف دولار أمريكي وذلك عن الأضرار المادية المعنوية  
التي أصابته نتيجة ذلك الخصم.

وقال بياناً لدعواه إنه كان يعمل بالجامعة، ويتأريخ 2017/7/22 صدر قرار بإنها  
خدمته اعتباراً من 2017/7/26 إلا أنه عند قيامه بصرف مكافأة نهاية خدمته  
تفاجئ بخصم 7% من بدل المعيشة وغلاء المعيشة في المقر بأثر رجعي، وذلك  
بدعوى أن قرار الجامعة رقم 6653 الصادر بتاريخ 3/4/2006 والذي تضمن في  
فقرته (ج) مساهمة الموظف بنسبة 7% من غلاء المعيشة، وقرارها رقم 7135  
ال الصادر بتاريخ 9/9/2009 تعديل البند (ج) سالف الذكر بحيث تكون مساهمة  
الموظف بواقع 7% من غلاء المعيشة شاملًا بدل المعيشة قد تضمننا أعمال الخصم  
بأثر رجعي حال أن القرارين المذكورين لم يتضمنا ما يفيد تطبيقهما بأثر رجعي، كما  
أن القواعد العامة والأنظمة الإدارية والنظام الأساسي ولائحته التنفيذية وأحكام  
المحكمة الإدارية للجامعة تتفق كلها على عدم جواز تطبيق القرارات بأثر رجعي.

كما أنه بالنسبة للطلب الاحتياطي فإنه وعلى فرض صحة ما قامت به الجامعة من  
ذلك الخصم فإنه كان يتعين احتسابه على مقدار ذلك البدل في كل مرحلة من مراحل  
زيادته وليس على أساس آخر زيادة.

وأضاف المدعي أنه كان قد تظلم من ذلك الخصم إلا أن الجامعة لم ترد على تظلمه  
الأمر الذي حدا به لإقامة الدعوى بطلباته سالفة البيان.

جرى تحضير الدعوى من قبل هيئة المفوضين وذلك على النحو المبين بمحاضر جلسات التحضير.

حيث قدم المدعي مذكرة، وحافظة مستندات.

كما قدمت الأمانة العامة للجامعة مذكرة انتهت فيها إلى طلب الحكم برفض الدعوى، كما قدمت حافظة مستندات.

كما قدم المفوض تقريره والذي أنهى فيه الرأي إلى الحكم برفض الدعوى.  
وحيث إن المحكمة نظرت الدعوى على النحو المبين بمحاضرها.  
وقررت المحكمة حجز الدعوى للحكم بجسدة اليوم.

### المحكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع المراقبة وبعد المداولة.

حيث إن الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية فهي مقبولة شكلاً.

وحيث إنه عن طلب المدعي في البند (أولاً) الحكم بأحقيته باسترداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة.

فإنه بخصوص ما يثيره من أن نصوص القرارات المذكورين لم تتضمن النص على إعمالهما بأثر رجعي وأن أمانة الجامعة هي التي أعملتهما على ذلك النحو من تلقاء نفسها.

فإنه لما كان من المقرر أن للمحكمة في سبيل فهم النصوص والمراد منها الرجوع للأعمال التحضيرية التي سبقت صدورها.

وكان الثابت من الدراسة الاكتوارية التي أعدتها الأمانة للجامعة بعد تكليفها عام 2005 - والتي على أثرها صدر القرار رقم 6653 - والذي نص في ديباجته إلى الاطلاع على دراسة الأمانة العامة وعلى توصية الشئون الإدارية والمالية أنها قد أشارت إلى خصم ما يستحمله الموظف عن الفترة السابقة على صدور هذا القرار،

وأوردت تبريراً لذلك (حتى يمكن مواجهة العجز وحتى يتمكن الصندوق من الوفاء بالتزاماته، فإنه ينبغي أن يتحمل الموظف جميع البديل بنسبة 7% من آخر تعويض غلاء المعيشة عن الفترة السابقة لدور هذا التعديل)، وقد جاء القرار رقم 2017/8215- عندما نص صراحة في الفقرة 3 منه على ضرورة الخصم 7% من بداية مباشرة الموظف عمله بالجامعة - وعلى التأكيد على قرار مجلس الجامعة رقم 6653 واعتبار مذكرة العرض المقدمة من الأمانة العامة - في ذلك الوقت- جزء لا يتجزأ منه، كاشفاً ومؤكداً لهما ولإزالته اللبس في هذا الشأن ولم يستحدث جديد في ذلك. وبالتالي فإن أمانة الجامعة إذ أعملت الخصم بأثر رجعي فإنها لم تعمله من تلقاء نفسها وإنما قامت بذلك تطبيقاً لتلك النصوص.

وحيث إنه عن ما يثيره المدعي من عدم جواز أن يتضمن النص إعماله بأثر رجعي، فإنه لما كان النص في المادة (20) من النظام الأساسي للمحكمة على أنه (في حالة عدم وجود نص يحكم الواقع موضوع النزاع تفصل المحكمة فيها وفقاً لقواعد العدالة والإنصاف).

ولما كان الثابت بالأوراق أن المدعي لم يكن يتمتع ببدل المعيشة وغلاء المعيشة عند تعيينه بتاريخ سابق على صدور القرارات رقمي 6653 بتاريخ 4/3/2006 و 7135 بتاريخ 9/9/2009 وإنما هما اللذين استحدثا له ذلك، ومن ثم فإن إعمالهما بأثر رجعي كان لصالحه، ولا يجوز له من بعد الانتقائية في ذلك بأن يقبل بتطبيقهما بأثر رجعي في احتساب بدل المعيشة وغلاء المعيشة ضمن مكافأة نهاية خدمته عن فترة سابقة لم يكن يتمتع بها، ويرفض بالمقابل أن يخصم منها نسبة 7% عن تلك الفترة، ذلك أن قواعد العدالة والإنصاف التي تطلب نص المادة (20) من اللائحة سالفة الذكر إعمالها ترفض مثل هذه الانتقائية في التطبيق. كما أن القاعدة العامة (الغرم بالغم) توجب أنه مثلاً استفاد الموظف من احتسابهما بأثر رجعي أن يتلزم بخصم 7% التي قررها المشرع، وبالتالي يكون لكل ما سبق ما قامت به جهة الإدارة

من خصم 7% من بدل المعيشة وغلاء المعيشة عن الفترة التي احتسبت للموظف ولم يكن يدفع عنها ذلك الخصم يكون صحيحاً، ويضحى ما يقرره المدعي من عدم جواز الخصم بأرجاعي على غير أساس بما يتعين معه رفض طلبه الأول باسترداد ما تم خصمه.

وحيث إنه عن طلب المدعي (الاحتياطي) في البند (ثانياً) وهو تصحيح مقدار المبلغ المستقطع منه وفقاً ل الصحيح القواعد الحسابية والقانونية، وذلك على سند أنه كان يتعين خصم 7% على مقدار البدل في كل مرحلة من مراحل زيادته وليس على أساس آخر زيادة، فإنه - وأياً ما كان وجه الرأي فيه - فإنه جاء خالياً من سنته في الواقع حيث أن المدعي لم يورد مقدار الفروقات الناشئة عن ذلك للحكم بها - بفرض صحتها - كما لم يطلب إلزام أمانة الجامعة بتقديم ما لديها من مستندات في هذا الشأن، الأمر الذي يتعين معه رفض هذا الطلب أيضاً.

وحيث إنه عن طلب التعويض فإنه لما كان من المقرر أنه حتى يحكم به لابد من توافر ثلاثة أركان وهي الخطأ والضرر وعلاقة السببية، وكان الثابت على نحو ما سبق انتفاء خطأ الجامعة ومن ثم فإنه لا محل للحكم للمدعي بالتعويض.

ولما تقدم فإنه يتعين رفض الدعوى برمتها.

## لذلك

حكمت المحكمة برفض الدعوى وأمرت بمصادرة الكفالة.

رئيس المحكمة

المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي

سكرتير المحكمة

مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية

المحكمة الإدارية

رول ٦٣

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل

السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ

والسيد المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 28 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيد / محمد مبارك زايدى

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية " بصفته "

(رئيس المحكمة)

## الوقائع

تحصل الواقع - على ما يبين من سائر الأوراق في أن المدعي أقام على المدعي عليه بصفته الدعوى رقم 52/28 ق بعريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 2017/7/18 طلب في ختامها الحكم:

أولاً:- أحقيته في استرداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة ثانياً: تعويضه بمبلغ عشرة آلاف دولار أمريكي وذلك عن الأضرار المادية المعنوية التي أصابته نتيجة ذلك الخصم.

وقال بياناً لدعواه إنه كان يعمل بالجامعة، ويتأريخ 2012/9/16 صدر قرار بإنهاء خدمته اعتباراً من 2012/12/31 إلا أنه عند قيامه بصرف مكافأة نهاية خدمته تفاجئ بخصم 7% من بدل المعيشة وغلاء المعيشة في المقر بأثر رجعي، وذلك بدعوى أن قرار الجامعة رقم 6653 الصادر بتاريخ 4/3/2006 والذي تضمن في فقرته (ج) مساهمة الموظف بنسبة 7% من غلاء المعيشة، وقرارها رقم 7135 الصادر بتاريخ 9/9/2009 تعديل البند (ج) سالف الذكر بحيث تكون مساهمة الموظف بواقع 7% من غلاء المعيشة شاملًا بدل المعيشة قد تضمننا أعمال الخصم بأثر رجعي حال أن القرارين المذكورين لم يتضمنا ما يفيد تطبيقهما بأثر رجعي، كما أن القواعد العامة والأنظمة الإدارية والنظم الأساسي ولاحته التنفيذية وأحكام المحكمة الإدارية للجامعة تتفق كلها على عدم جواز تطبيق القرارات بأثر رجعي.

وأضاف المدعي أنه كان قد تظلم من ذلك الخصم إلا أن الجامعة لم ترد على تظلمه الأمر الذي حدا به لإقامة الدعوى بطلباته سالفه البيان.

جرى تحضير الدعوى من قبل هيئة المفوضين وذلك على النحو المبين بمحاضر جلسات التحضير.

حيث قدم المدعي مذكرة، وحافظة مستندات.

كما قدمت الأمانة العامة للجامعة مذكرة دفعت فيها بعدم قبول الدعوى لرفعها بعد الميعاد واحتياطياً رفضها، كما قدمت حافظة مستندات.

كما قدم المفوض تقريره والذي انهى فيه الرأي إلى الحكم برفض الدعوى.

وحيث إن المحكمة نظرت الدعوى على النحو المبين بمحاضرها.

وقررت المحكمة حجز الدعوى للحكم بجلسه اليوم.

### المحكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع المرافعة، وبعد المداوله،

حيث إنه عن دفع الجامعة بعدم قبول الدعوى، على سند أن المادة (9) من النظام الأساسي للمحكمة تنص على وجوب أن يتظلم صاحب الشأن خلال 60 يوم من تاريخ علمه بالقرار، بينما أن المدعي صدر قرار إنهاء خدمته اعتباراً من 31/12/2012 ، كما تم صرف مكافأة نهاية خدمته وتحويلها إلى حسابه، ولم يتظلم إلا بتاريخ 2017/4/13 .

فهو سديد ذلك أن المادة (9) من النظام الأساسي للمحكمة الإدارية للجامعة تنص على:

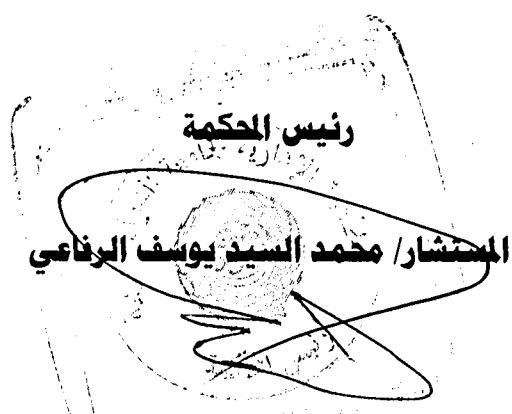
1- فيما عدا قرارات مجلس التأديب لا تقبل الدعاوى ما لم يكن مقدمها قد تظلم كتابة في موضوعه إلى الأمين العام ورفض تظلمه. ولا يقبل التظلم للأمين العام بعد انقضاء ستون يوماً من تاريخ علم صاحب الشأن بالواقعة محل النزاع، وإذا انقضت ستون يوماً من تاريخ تقديم التظلم إلى الأمين العام دون رد عليه فإن ذلك يعتبر بمثابة رفض التظلم.

2- لا تقبل الدعوى ما لم ترفع خلال تسعين يوماً من تاريخ علم الشاكى برفض تظلمه أو من تاريخ علمه باعتماد قرار مجلس التأديب.

لما كان ذلك وكان الثابت بالأوراق صدور قرار إنهاء خدمة المدعى بتاريخ 2012/12/31 ولم ينزع في استلام مكافأة خدمته منذ ذلك الوقت بما يقطع بتحقق علمه في ذلك التاريخ، فإذا لم يتظلم إلا بتاريخ 2017/4/13 فإن دعواه تكون غير مقبولة.

### فلهذه الأسباب

حُكِمَت المحكمة بعدم قبول الدعوى، وأمرت بمصادرتها الكفالة.



سكرتير المحكمة  
مكتب رئيس المحكمة  
مصطفى محمد هشام

الازم //

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ السيد المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 43 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيد / أشرف محمود رياض

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية " بصفته"

## الوقائع

تحصل الوقائع - على ما يبين من سائر الأوراق في أن المدعي أقام على المدعي عليه بصفته الدعوى رقم 52/43 ق بعريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 2017/10/24 طلب في خاتمها الحكم:

أولاً:- أحقيته في استرداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة  
ثانياً: تعويضه بمبلغ عشرة آلاف دولار أمريكي وذلك عن الأضرار المادية المعنوية  
التي أصابته نتيجة ذلك الخصم.

وقال بياناً لدعواه إنه كان يعمل بالجامعة، وبتاريخ 2017/5/29 صدر قرار بإنهاء خدمته إلا أنه عند قيامه بصرف مكافأة نهاية خدمته تفاجئ بخصم 7% من بدل المعيشة وغلاء المعيشة، وذلك بدعوى أن قرار الجامعة رقم 6653 الصادر بتاريخ 2006/3/4 تضمن في فقرته (ج) مساهمة الموظف بنسبة 7% من غلاء المعيشة، كما تضمن قرارها رقم 7135 الصادر بتاريخ 2009/9/9 تعديل البند (ج) سالف الذكر بحيث تكون مساهمة الموظف بواقع 7% من غلاء المعيشة شاملة بدل المعيشة.

ونعني المدعي على الجامعة تطبيقها للقرارين المذكورين بأثر رجعي وذلك باحتسابه الخصم 7% منذ تعيينه بتاريخ 1992/11/1 وذلك بدلاً من تطبيقهما فقط بأثر فوري منذ صدورهما وذلك بالنسبة لغلاء المعيشة بتاريخ 2006/3/4 وبدل المعيشة بتاريخ 2009/9/9، ذلك أن القرارين المذكورين لم يتضمنا ما يفيد تطبيقهما بأثر رجعي، كما أن القواعد العامة والأنظمة الإدارية والنظام الأساسي ولا تحته التنفيذية وأحكام المحكمة الإدارية للجامعة تتفق كلها على عدم جواز تطبيق القرارات بأثر رجعي.

وأضاف المدعي أنه كان قد تظلم من ذلك الخصم إلا أن الجامعة لم ترد على تظلمه الأمر الذي حدا به لإقامة الدعوى بطلباته سالفة البيان.

جرى تحضير الدعوى من قبل هيئة المفوضين وذلك على النحو المبين بمحاضر جلسات التحضير.

حيث قدم المدعي مذكرة.

كما قدم حافظة مستندات.

كما قدمت الأمانة العامة للجامعة مذكرة انتهت فيها إلى طلب الحكم برفض الدعوى.  
كما قدمت حافظة مستندات.

كما قدم المفوض تقريره والذي انهى فيه الرأي إلى طلب الحكم برفض الدعوى.  
وحيث إن المحكمة نظرت الدعوى على النحو المبين بمحاضرها.  
وقررت المحكمة حجز الدعوى للحكم بجلسه اليوم.

### المحكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع المرافعة وبعد المداولة.  
حيث إن الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية فهي مقبولة شكلاً.  
وحيث إنه عن طلب المدعي في البند (أولاً) الحكم بأحقيته باسترداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة.  
فإنه بخصوص ما يثيره من أن نصوص القرارات المذكورين لم تتضمن النص على إعمالهما بأثر رجعي وأن الأمانة العامة للجامعة هي التي أعملتها على ذلك النحو من تلقاء نفسها.

فإنه لما كان من المقرر أن للمحكمة في سبيل فهم النصوص والمراد منها الرجوع للأعمال التحضيرية التي سبقت صدورها.

وكان الثابت من الدراسة الاكتوارية التي أعدتها الأمانة للجامعة بعد تكليفها عام 2005 - والتي على أثرها صدر القرار رقم 6653 - والذي نص في ديباجته إلى الاطلاع على دراسة الأمانة العامة وعلى توصية الشئون الإدارية والمالية أنها قد أشارت إلى خصم ما يستحمله الموظف عن الفترة السابقة على صدور هذا القرار، وأوردت تبريراً لذلك (حتى يمكن مواجهة العجز وحتى يمكن الصندوق من الوفاء بالتزاماته، فإنه ينبغي أن يتحمل الموظف جميع البديل بنسبة 7% من آخر تعويض غلاء معيشة عن الفترة السابقة لصدور هذا التعديل)، وقد جاء القرار رقم 2017/8215 - عندما نص صراحة في الفقرة 3 منه على ضرورة الخصم 7% من بداية مباشرة الموظف عمله بالجامعة - وعلى التأكيد على قرار مجلس الجامعة رقم 6653 واعتبار مذكرة العرض المقدمة من الأمانة العامة - في ذلك الوقت - جزء لا يتجزأ منه، كاشفاً ومؤكداً لها وإزالة اللبس في هذا الشأن ولم يستحدث جديد في ذلك. وبالتالي فإن أمانة الجامعة إذ أعملت الخصم بأثر رجعي فإنها لم تعمله من تلقاء نفسها وإنما قامت بذلك تطبيقاً لتلك النصوص.

وحيث إنه عن ما يثيره المدعي من عدم جواز أن يتضمن النص إعماله بأثر رجعي، فإنه لما كان النص في المادة (20) من النظام الأساسي للمحكمة على أنه (في حالة عدم وجود نص يحكم الواقع موضوع النزاع تفصل المحكمة فيها وفقاً لقواعد العدالة والإنصاف).

ولما كان الثابت بالأوراق أن المدعي لم يكن يتمتع ببدل المعيشة وغلاء المعيشة عند تعيينه بتاريخ سابق على صدور القرارات رقمي 6653 بتاريخ 2006/3/4 و 7135 بتاريخ 9/9/2009 وإنما هما اللذين استحدثا له ذلك، ومن ثم

فإن إعمالهما بأثر رجعي كان لصالحه، ولا يجوز له من بعد الانتقائية في ذلك بأن يقبل بتطبيقهما بأثر رجعي في احتساب بدل المعيشة وغلاء المعيشة ضمن مكافأة نهاية خدمته عن فترة سابقة لم يكن يتمتع بها، ويرفض بالمقابل أن يخصم منها نسبة 7% عن تلك الفترة، ذلك أن قواعد العدالة والإنصاف التي تطلب نص المادة (20) من اللائحة سالفة الذكر إعمالها ترفض مثل هذه الانتقائية في التطبيق. كما أن القاعدة العامة (الغرم بالغم) توجب أنه مثلاً استفاد الموظف من احتسابهما بأثر رجعي أن يلزم بخصم 7% التي قررها المشرع، وبالتالي يكون لكل ما سبق ما قامت به جهة الإدارة من خصم 7% من بدل المعيشة وغلاء المعيشة عن الفترة التي احتسبت للموظف ولم يكن يدفع عنها ذلك الخصم يكون صحيحاً، ويضحى ما يقرره المدعى من عدم جواز الخصم بأثر رجعي على غير أساس بما يتعين معه رفض طلبه الأول باسترداد ما تم خصمه.

وحيث إنه عن طلب التعويض فإنه لما كان من المقرر أنه حتى يحكم به لابد من توافر ثلاثة أركان وهي الخطأ والضرر وعلاقة السببية، وكان الثابت على نحو ما سبق انتفاء خطأ الجامعة ومن ثم فإنه لا محل للحكم للمدعى بالتعويض. ولما تقدم فإنه يتعين رفض الدعوى برمتها.

### لذلك

حُكِّمَتْ المحكمة بـرفض الدعوى وأمرت بمصادرة الكفالة.

رئيس المحكمة

المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي

سكرتير المحكمة

مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية

المحكمة الإدارية

ر/د ١٥

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل

السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ

والسيد المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد/ مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 29 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيدة/ منى سمير محمد كامل

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية " بصفته"



## الوقائع

تحصل الوقائع - على ما يبين من سائر الأوراق في أن المدعية أقامت على المدعي عليه بصفته الدعوى رقم 52/29 ق بعريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 2017/7/24 طلبت في ختامها الحكم:

أولاً: - أحقيتها في استرداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة.

ثانياً: تعويضها بمبلغ عشرة آلاف دولار أمريكي وذلك عن الأضرار المادية المعنوية التي أصابتها نتيجة ذلك الخصم.

وأشارت بياناً لدعواها إنها كانت تعمل بالجامعة، وبتاريخ 2017/5/29 صدر قرار بإنهاء خدمتها إلا أنها وعند قيامها بصرف مكافأة نهاية خدمتها تفاجئت بخصم 6% من بدل المعيشة وغلاء المعيشة، وذلك بدعوى أن قرار الجامعة رقم 6653 الصادر بتاريخ 4/3/2006 تضمن في فقرته (ج) مساهمة الموظف بنسبة 7% من غلاء المعيشة، كما تضمن قرارها رقم 7135 الصادر بتاريخ 9/9/2009 تعديل البند (ج) سالف الذكر بحيث تكون مساهمة الموظف بواقع 7% من غلاء المعيشة شاملة بدل المعيشة.

ونعت المدعية على الجامعة تطبيقها للقرارين المذكورين بأثر رجعي وذلك باحتسابه الخصم 7% منذ تعيينها بتاريخ 1/11/1992 وذلك بدلاً من تطبيقهما فقط بأثر فوري منذ صدورهما وذلك بالنسبة لغلاء المعيشة بتاريخ 4/3/2006 وبدل المعيشة بتاريخ 9/9/2009، ذلك أن القرارين المذكورين لم يتضمنا ما يفيد تطبيقهما بأثر رجعي، كما أن القواعد العامة والأنظمة الإدارية والنظام الأساسي ولا تحته التنفيذية وأحكام المحكمة الإدارية للجامعة تتفق كلها على عدم جواز تطبيق القرارات بأثر رجعي.

وأضافت المدعية أنها كانت قد تظلمت من ذلك الخصم إلا أن الجامعة لم ترد على تظلمها الأمر الذي حدا بها لإقامة الدعوى بطلباتها سالفة البيان.

جرى تحضير الدعوى من قبل هيئة المفوضين وذلك على النحو المبين بمحاضر جلسات التحضير.

حيث قدمت المدعية مذكرة وحافظة مستندات. كما قدمت الأمانة العامة للجامعة مذكرة انتهت فيها إلى طلب الحكم برفض الدعوى. وحافظة مستندات.

كما قدم المفوض تقريره والذي انهى فيه الرأي إلى طلب الحكم برفض الدعوى. وحيث إن المحكمة نظرت الدعوى على النحو المبين بمحاضرها. وقررت المحكمة حجز الدعوى للحكم بجلسة اليوم.

### المحكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع المرافعة وبعد المداولة. حيث إن الدعوى استوفت أوضاعها الشكلية فهي مقبولة شكلاً. وحيث إنه عن طلب المدعية في البند (أولاً) الحكم بأحقيتها باسترداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة.

فإنه بخصوص ما يثيره من أن نصوص القرارات المذكورين لم تتضمن النص على إعمالهما بأثر رجعي وأن الأمانة العامة للجامعة هي التي أعملتهما على ذلك النحو من تلقاء نفسها.

فإنه لما كان من المقرر أن للمحكمة في سبيل فهم النصوص والمراد منها الرجوع للأعمال التحضيرية التي سبقت صدورها.

وكان الثابت من الدراسة الاكتuarية التي أعدتها الأمانة للجامعة بعد تكليفها عام 2005 - والتي على أثرها صدر القرار رقم 6653 - والذي نص في ديباجته إلى

الاطلاع على دراسة الأمانة العامة وعلى توصية الشئون الإدارية والمالية أنها قد أشارت إلى خصم ما يستحمله الموظف عن الفترة السابقة على صدور هذا القرار، وأوردت تبريراً لذلك (حتى يمكن مواجهة العجز وحتى يتمكن الصندوق من الوفاء بالتزاماته، فإنه ينبغي أن يتحمل الموظف جميع البدائل بنسبة 7% من آخر تعويض غلاء المعيشة عن الفترة السابقة لصدور هذا التعديل)، وقد جاء القرار رقم 2017/8215 - عندما نص صراحة في الفقرة 3 منه على ضرورة الخصم 7% من بداية مباشرة الموظف عمله بالجامعة - وتأكيده على قرار مجلس الجامعة رقم 6653 اعتبار مذكرة العرض المقدمة من الأمانة العامة - في ذلك الوقت - جزء لا يتجزأ منه، كاشفاً ومؤكداً لهما وإزالة اللبس في هذا الشأن ولم يستحدث جديد في ذلك. وبالتالي فإن أمانة الجامعة إذ أعملت الخصم بأثر رجعي فإنها لم تعمله من تلقاء نفسها وإنما قامت بذلك تطبيقاً لتلك النصوص.

وحيث إنه عن ما تثيره المدعية من عدم جواز أن يتضمن النص إعماله بأثر رجعي، فإنه لما كان النص في المادة (20) من النظام الأساسي للمحكمة على أنه (في حالة عدم وجود نص يحكم الواقع موضوع النزاع تفصل المحكمة فيها وفقاً لقواعد العدالة والإنصاف).

ولما كان الثابت بالأوراق أن المدعية لم تكن يتمتع ببدل المعيشة وغلاء المعيشة عند تعينها بتاريخ سابق على صدور القرارات رقمي 6653 بتاريخ 3/4/2006 و 7135 بتاريخ 9/9/2009 وإنما هما اللذين استحدثا لها ذلك، ومن ثم فإن إعمالهما بأثر رجعي كان لصالحها، ولا يجوز لها من بعد الانتقائية في ذلك بأن تقبل بتطبيقهما بأثر رجعي في احتساب بدل المعيشة وغلاء المعيشة ضمن مكافأة نهاية خدمتها عن فترة سابقة لم تكن تتمتع بها، وترفض بالمقابل أن يخصم منها نسبة 7% عن تلك الفترة، ذلك أن قواعد العدالة والإنصاف التي تطلب نص المادة (20) من اللائحة سالفة الذكر إعمالها ترفض مثل هذه الانتقائية في التطبيق. كما أن القاعدة العامة (الغرم بالغنم) توجب أنه مثلاً استفاد الموظف من احتسابهما بأثر

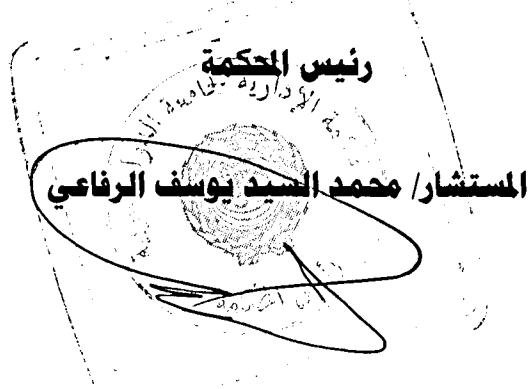
رجعي أن يلزم بخصم 7% التي قررها المشرع، وبالتالي يكون لكل ما سبق ما قامت به جهة الإدارة من خصم 7% من بدل المعيشة وغلاء المعيشة عن الفترة التي احتسبت للموظف ولم يكن يدفع عنها ذلك الخصم يكون صحيحاً، ويضحى ما تقرره المدعية من عدم جواز الخصم بأثر رجعي على غير أساس بما يتعين معه رفض طلبها الأول باسترداد ما تم خصمها.

وحيث إنه عن طلب التعويض فإنه لما كان من المقرر أنه حتى يحكم به لابد من توافر ثلاثة أركان وهي الخطأ والضرر وعلاقة السببية، وكان الثابت على نحو ما سبق انتفاء خطأ الجامعة ومن ثم فإنه لا محل للحكم للمدعي بالتعويض.

ولما تقدم فإنه يتعين رفض الدعوى برمتها.

### لذلك

حكت المحكمة برفض الدعوى وأمرت بمصادرتها الكفالة.



سكرتير المحكمة  
مختار شام  
مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

رول ٦٦

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ السيد المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 37 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيد / أيمن إبراهيم أحمد عوف

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية " بصفته"

## الواقع

بعد الإطلاع على الأوراق وسماع المرافعة والمداولة قانوناً.

حيث إن وقائع الدعوى الماثلة تخلص حسبما يبين من سائر الأوراق في أن المدعي أقام الدعوى بمحاجة عريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 23/8/2017 طالباً في ختامها:-  
أولاً: قبول الدعوى شكلاً.

ثانياً: وفي الموضوع الحكم بأحقية المدعي في استرداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة بالأمانة العامة و ما يتربّى على ذلك من إعادة التسوية المالية الخاصة به وصرف ما تم خصمها باثر رجعي من مكافأة نهاية الخدمة وإلزام المدعي عليه المصاريفات و مقابل أتعاب المحامية .

ثالثاً: الحكم بتعويض قدره عشرة آلاف دولار أمريكي عن الأضرار المادية والمعنوية التي أصابته .

وقال المدعي شرعاً لدعواه أنه صدر قرار من السيد الأمين العام بجامعة الدول العربية رقم 1/83 بانهاء خدمته لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية وذلك اعتباراً من 2017/2/1 قامت الأمانة العامة بتحويل مكافأة نهاية الخدمة إلى حسابه المصرفي و بمراجعة الحساب تبين أن الأمانة العامة قد قامت بخصم 7% من قيمة كل من تعويض غلاء المعيشة وبدل المعيشة في المقر وبأثر رجعي من تاريخ التعين بالأمانة العامة في 1992 وحتى 2006 بالنسبة لغلاء المعيشة و 2009 بالنسبة لبدل المعيشة.

وقد تظلم المدعي من هذا الخصم الذي تم بدون مبرر إلى السيد الأمين العام للجامعة بتظلم قيد بتاريخ 2017/4/30 وبرقم 1598.

ونهى المدعي على القرارين رقمي 6653 بتاريخ 3/4/2006 فيما تضمنه الفقرة (ج) من مساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة في دولة المقر، والقرار رقم 7125 بتاريخ 9/9/2009 بتعديل الفقرة (أ) والفقرة (ج) من المادة 2 من نظام مكافأة نهاية الخدمة على النحو التالي:

أ- المبالغ التي تدرج سنوياً في موازنة الجامعة لأغراض الوفاء بمكافأة نهاية الخدمة بواقع 30% من الأجر الإجمالي (الراتب الأساسي، غلاء المعيشة بالمقر شاملًا بدل المعيشة بالمقبر)

ب- مساهمة الموظف بواقع 7% من غلاء المعيشة شاملًا بدل المعيشة بالمقر.

وأضاف المدعي أنه كان من الطبيعي أن تقوم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بتطبيق هذين القرارين بأثر فوري على من تنتهي خدمتهم منذ تاريخ صدورهما، إلا أن الأمانة العامة للجامعة عند احتساب مكافأة نهاية خدمة المدعي قامت بخصم 7% من غلاء المعيشة وبدل المعيشة بأثر رجعي أي منذ التعيين بالأمانة العامة وهو إجراء غير قانوني حيث لم يتم الرد على التظلم خلال المدة القانونية.

الأمر الذي حدا به إلى إقامة الدعوى الماثلة بغية الحكم له بما سلف بيانه من طلبات.

وقدم سندًا لدعواه حافظة مستندات طويت على المستندات المعلاة على غلافها.

وحيث أحلت الدعوى لدى هيئة المفوضين على النحو الثابت بمحاضر الجلسات:

أودعت هيئة مفوضي الدولة تقريراً مسبباً بالرأي القانوني في الدعوى ارتأت فيه بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً.

وحيث قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم هذا.

من حيث أن الدعوى قد استوفتسائر أوضاعها الشكلية من ثم فهي مقبولة شكلاً.

ومن حيث أنه عن موضوع الدعوى فإن مقطع النزاع بها هو مدى جواز تطبيق أحكام القرارين رقمي 6653 بتاريخ 4/3/2006، و7125 بتاريخ 9/9/2009 فيما تضمناه من خصم نسبة 7% التي تمثل مساهمة الموظف في تعويض غلاء المعيشة وبدل المعيشة في مكافأة نهاية الخدمة و ذلك بأثر رجعي أي من تاريخ التعيين وفي تاريخ التطبيق الفعلي للخصم من الاستحقاقات لمكافأة نهاية الخدمة.

وحيث إنه لما كان ما تقدم وكان الثابت من الأوراق أن مجلس الجامعة أصدر القرار 8215 بتاريخ 12/9/2017 متضمناً:

1- التأكيد على قرار مجلس الجامعة رقم 6653 بتاريخ 4/3/2006 واعتبار مذكرة العرض المقدمة من الأمانة العامة جزء لا يتجزأ من القرار.

2- التأكيد على الفقرة (ج) من القرار رقم 6653 بتاريخ 4/3/2006 والقرار رقم 7135 بتاريخ 9/9/2009 بمساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملاً بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساسها مكافأة نهاية الخدمة.

3- التأكيد على ضرورة خصم المبالغ المالية المترتبة على مساهمة الموظف بنسبة 7% من قيمة تعويض غلاء المعيشة من تاريخ مباشرة الموظف لعمله وحتى تاريخ التطبيق الفعلي للخصم من استحقاقاته لمكافأة نهاية الخدمة.

وحيث إنه من المستقر عليه أن القرار الإداري يحمل على سببه الصحيح ما لم يقم الدليل على عدم صحته وأنه لا إلزام على جهة الإدارة بتسبيب قراراتها ما لم يلزمها القانون بذلك ، وأن عيب إساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها هو من العيوب القصدية في السلوك الإداري قوامها أن يكون لدى الإدارة قصد إساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها ، وهذا العيب يجب أن يشوب الغاية من القرار بأن تكون الإدارة قد تنكبت وجه المصلحة العامة التي يتغىّبها القرار أو تكون قد أصدرت القرار بباعث لا يمت لتلك المصلحة ، وعلى هذا الأساس فإن عيب إساءة استعمال السلطة يجب إقامة الدليل عليه لأنه لا يفترض.

[حكم المحكمة الإدارية العليا بمجلس الدولة المصري في الطعن رقم 1300 لسنة 29 قضائية عليا - جلة 6/2/1993، وكذلك حكم محكمة التمييز في الطعن رقم 189 لسنة 2007 - جلة 12/11/2007]

وحيث إنه لما كان ما تقدم ، وكان الثابت أن مجلس الجامعة - أصدر القرارين المطعون عليهما في شأن مساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملاً بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساس مكافأة نهاية الخدمة.

وحيث أن القرار الصادر عن مجلس الجامعة العربية بخصوص مكافأة نهاية الخدمة رقم 8215 بتاريخ 12/9/2017 يتبيّن أنه يشكل تفسيراً للقرارين (6653) و(7135) وبالتالي فإنه لا يخلق بذاته حكمًا جديداً، وإنما يقتصر على إزالة الغموض والإبهام الذي يحوم حول القرارين المشار إليهما، وبهذا المعنى يرجع هذا القرار بتأثره إلى تاريخ صدور القرارين المشار إليهما باعتبار أن المعنى الذي أبرزه القرار التفسيري رقم 8215 هو المعنى الحقيقي

الذي أرادته الإدارة من القرارين (6653) و(7135)، وبذلك تكون رجعية القرارات الإدارية المفسرة هي رجعية ظاهرية وليس حقيقة.

وحيث أن القرار محل الطعن يعتبر قراراً توكيدياً للقرارين السابقين لأنه لم يحدث أي أثر أو يعدل المركز القانوني للطاعنة، ولم يتناول تغييراً أو تعديلاً فيها، وقد استقر الفقه والقضاء الإداريين على عدم قبول الطعن بالقرارات التوكيدية والتفسيرية كونها تعتبر تاكيداً من الإدارة على قراراتها السابقة، وبالتالي لا تشكل قرارات إدارية قابلة للطعن.

ولما كان ذلك وكان المدعي لم يقدم أي بينة تثبت أحقيته في طلب إلغاء القرار (8215) تاريخ 2017/9/12 فإن ما أوردته من أسباب في طעنه لم تدل من القرار المطعون فيه فتكون قد أخفق في طلباته، الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى.

وحيث أن المدعي قد أخفق في طلباته ومن ثم يلزم الأمر بمصادرته الكفالة.

#### لهذه الأسباب

حُكِمَت المحكمة: بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً ومصادرتها الكفالة.

رئيس المحكمة  
المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي

سكرتير المحكمة  
مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

بروكسل

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ السيد المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

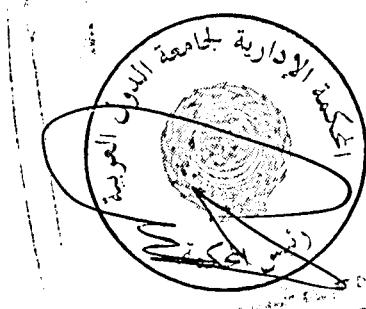
في الدعوى رقم 34 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيد / هشام وهبه

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية " بصفته"



## الوقائع

بعد الإطلاع على الأوراق وسماع المرافعة والمداولة قانوناً.

حيث إن وقائع الدعوى الماثلة تخلص حسبما يبين من سائر الأوراق في أن المدعي أقام الدعوى بموجب عريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 23/8/2017 طالباً في ختامها:-  
أولاً: قبول الدعوى شكلاً.

ثانياً: وفي الموضوع الحكم بأحقية المدعي في استرداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة بالأمانة العامة و ما يتربّ على ذلك من إعادة التسوية المالية الخاصة به وصرف ما تم خصمـهـ باـثـرـ رـجـعـيـ منـ مـكـافـأـةـ نـهـاـيـةـ الـخـدـمـةـ وـ إـلـزـامـ المـدـعـىـ عـلـيـهـ المـصـرـوـفـاتـ وـ مـقـابـلـ أـتـعـابـ الـمحـامـاـ.

ثالثاً: الحكم له بتعويض قدره عشرة آلاف دولار أمريكي عن الأضرار المادية والمعنوية التي أصابته.

وقال المدعي شرعاً لدعواه أنه بتاريخ 6/2/2017 صدر قرار رقم 1/282 من الأمين العام بجامعة الدول العربية بانهاء خدمته لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، وذلك اعتباراً من 28/2/2017 قامت الأمانة العامة بتحويل مكافأة نهاية الخدمة إلى حسابه المصرفي وبمراجعة الحساب تبين أن الأمانة العامة قد قامـتـ بـخـصـمـ 7%ـ مـنـ قـيـمـةـ كـلـ مـنـ تـعـوـيـضـ غـلـاءـ الـمـعـيـشـةـ وـ بـدـلـ الـمـعـيـشـةـ فـيـ الـمـقـرـ وـ بـأـثـرـ رـجـعـيـ مـنـ تـارـيـخـ التـعـيـنـ بـالأـمـانـةـ الـعـامـةـ فـيـ 1992ـ وـ حـتـىـ 2006ـ بـالـنـسـبـةـ لـغـلـاءـ الـمـعـيـشـةـ وـ 2009ـ بـالـنـسـبـةـ لـبـدـلـ الـمـعـيـشـةـ.

وقد تظلم المدعي من هذا الخصم الذي تم بدون مبرر إلى السيد الأمين العام للجامعة بتظلم قيد بتاريخ 9/4/2017 وبرقم 1281. حيث لم يتم الرد على التظلم خلال المدة القانونية. مما حدا به إلى إقامة هذه الدعوى وطلب قبولها شكلاً.

ونهى المدعي على القرارين رقم 6653 بتاريخ 4/3/2006 فيما تضمنه في الفقرة (ج) من مساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة في دولة المقر، والقرار رقم 7-125 بتاريخ 9/9/2009 بتعديل الفقرة (أ) والفقرة (ج) من المادة 2 من نظام مكافأة نهاية الخدمة.

حيث أن الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بتطبيق هذين القرارات بأثر رجعي أي منذ التعين بالأمانة العامة وهو إجراء غير قانوني ومخالف لما قضت به المحكمة الإدارية في كثير من الدعاوى ومخالف لقواعد العدالة والأنصاف للأسباب الآتية:

- 1 - لا يوجد في الأنظمة المالية والإدارية والنظام الأساسي للموظفين ولائحته التنفيذية ونظام مكافأة نهاية الخدمة أي نصوص تسمح بخصم مستحقات من الموظفين بأثر رجعي سابق لتاريخ صدور القرار.
- 2 - أن قرارات مجلس الجامعة إذا لم تحدد موعد لتنفيذها فإنها تسرى بأثر فوري ولا تطبق بأثر رجعي.
- 3 - أن قراري مجلس الجامعة رقمي 6653 الصادر بتاريخ 3/4/2006 و 7125 الصادر بتاريخ 9/9/2009 لم ينص أياً منها على تطبيق خصم نسبة الـ 7% بأثر رجعي منذ تعين الموظف، الأمر الذي يدل على أن تنفيذ القرار لم يكن صحيحاً ومخالفاً لما استقرت عليه أحكام المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية مما حدا به إلى إقامة الدعوى الماثلة للحكم له بما سلف بيانه من طلبات.

وقدم سنداً لدعواه حافظة مستندات طويت على المستندات المعلاة على غلافها.

وحيث أحيلت الدعوى لدى هيئة المفوضين على النحو الثابت بمحاضر الجلسات:

وقدمت الأمانة العامة لجامعة الدول العربية مذكرة طلبت فيها الحكم برفض الدعوى.

أودعت هيئة مفوضي الدولة تقريراً مسبباً بالرأي القانوني في الدعوى ارتأت فيه بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً.

وحيث قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم هذا اليوم.

من حيث أن الدعوى قد استوفتسائر أوضاعها الشكلية من ثم فهي مقبولة شكلاً. ومن حيث أنه من المقرر أن لمحكمة الموضوع السلطة التامة في فهم الواقع في الدعوى وفي إعطائها وصفها الحق في اتباع التكليف القانوني الصحيح عليها، دون التقيد بتكييف الخصوم.

وبالرجوع إلى أوراق الدعوى يتبين أن المدعية تطعن بالبند الأول من القرار الصادر عن المدعى عليه رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسبغ الشرعية على القرار رقم 6653 بالتداده

بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدمتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس اعتباراً من تاريخ صدور مجلس الجامعة رقم (6653) في 2006/3/4.

وحيث إنَّه من المستقر عليه أنَّ القرار الإداري يحمل على سببه الصحيح ما لم يقم الدليل على عدم صحته وأنَّه لا إلزام على جهة الإدارة بتبسيب قراراتها ما لم يلزمها القانون بذلك ، وأنَّ عيب إساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها هو من العيوب القصدية في السلوك الإداري قوامها أن يكون لدى الإدارة قصد إساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها ، وهذا العيب يجب أن يشوب الغاية من القرار بأن تكون الإدارة قد تناقضت وجه المصلحة العامة التي يتبعيها القرار أو تكون قد أصدرت القرار بباعث لا يمت لتلك المصلحة، وعلى هذا الأساس فإنَّ عيب إساءة استعمال السلطة يجب إقامة الدليل عليه لأنَّه لا يفترض.

[حكم المحكمة الإدارية العليا بمجلس الدولة المصري في الطعن رقم 1300 لسنة 29 قضائية عليا - جلسة 1993/2/6، وكذلك حكم محكمة التمييز في الطعن رقم 189 لسنة 2007 - جلسة 2007/11/12].

ولما كان مجلس الجامعة صاحب الصلاحية في إصدار التشريعات المتعلقة بشأن العاملين بالجامعة العربية، فإنَّ له سلطة تفسير الغموض الذي قد يحيط بالنصوص التي يصدرها بشأن الأنظمة الوظيفية ومن بينها المكافآت المتعلقة بنهاية الخدمة، وهو ما دعا مجلس الجامعة إلى إصدار القرار رقم (8215) بتاريخ 2017/9/12 الذي تضمن التأكيد على القرارات السابقة رقم (6653) لسنة 2006/3/4 والتاكيد على القرار رقم (7135) تاريخ 2009/9/9 المتعلقة بمساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملًا بدل المعيشة في دولة المقرر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساس مكافأة نهاية الخدمة. وبالرجوع للقرار الصادر عن مجلس الجامعة العربية بخصوص مكافأة نهاية الخدمة رقم 8215 بتاريخ 2017/9/12 يتبيَّن أنه يشكل تفسيراً للقرارين (6653) و(7135) وبالتالي فإنه لا يخلق بذاته حكماً جديداً، وإنما يقتصر على إزالة الغموض والإبهام الذي يحوم حول القرارين المشار إليهما، وبهذا المعنى يرجع هذا القرار بأثاره إلى تاريخ صدور القرارين المشار إليهما باعتبار أنَّ المعنى الذي أبرزه القرار التفسيري رقم 8215 هو المعنى الحقيقي الذي أرادته الإدارة من القرارين (6653) و(7135)، وبذلك تكون رجعية القرارات الإدارية المفسرة هي رجعية ظاهرية وليس حقيقة،



ومن ناحية أخرى فإن القرار محل الطعن يعتبر قراراً توكيدياً للقرارين السابقين لأنه لم يحدث أي أثر أو يعدل المركز القانوني للطاعنة، ولم يتناول تغييراً أو تعديلاً فيها، وقد استقر الفقه والقضاء الإداريين على عدم قبول الطعن بالقرارات التوكيدية والتفسيرية كونها تعتبر تأكيداً من الإدارة على قراراتها السابقة، وبالتالي لا تشكل قرارات إدارية قابلة للطعن.

ولما كان ذلك ولم تقدم المدعية أي بينة تثبت أحقيتها في طلب إلغاء القرار (8215) تاريخ 2017/9/12 فإن ما أوردتها من أسباب في طعنها لم تدل من القرار المطعون فيه، فتكون قد أخفقت في طلباتها، الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى والأمر بمصادر الكفالة.

### فلهذه الأسباب

حُكمت المحكمة بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً ومصادرة الكفالة.



جامعة الدول العربية

المحكمة الإدارية

دولي

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ السيد المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

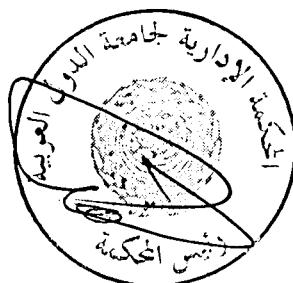
في الدعوى رقم 5 لسنة 53 ق

المقامة من :

السيد / حسن عبد اللطيف

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)



## الوقائع

بعد الإطلاع على الأوراق وسماع المرافعة والمداولة قانوناً.

حيث إن وقائع الدعوى الماثلة تخلص حسبما يبين من سائر الأوراق في أن المدعي أقام الدعوى بموجب عريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 21/3/2018 طالباً في خاتمها الحكم :  
أولاً : بقبول الدعوى من الناحية الشكلية .

ثانياً : انعقاد اختصاص المحكمة بالنظر في الدعوى .

ثالثاً : توافر شرط المصلحة لدى المدعي لإقامة هذه الدعوى .

رابعاً : قبول الدعوى من الناحية الموضوعية و بإلغاء البند الأول من القرار رقم 8215 الصادر بتاريخ 12/9/2017 في مواجهة المدعي .

و قال شرعاً للدعوى أنه بتاريخ 4/3/2006 أصدر مجلس الجامعة على المستوى الوزاري القرار رقم 6653 في دورته العادية رقم 120 والذي نص على ما يلي :

1- تحدد الفقرة (ب) من المادة 8 ( من نظام مكافأة نهاية الخدمة لموظفي جامعة الدول العربية ويعاد ترقيم باقي البنود تبعاً لذلك بحيث تقرأ على النحو التالي :

يعتبر الراتب الشهري الأخير الذي يستحقه الموظف وقت انتهاء الخدمة أساساً لحساب المكافأة ويشمل هذا الراتب ( الراتب + بدل المعيشة + غلاء المعيشة في دولة المقر ) و لا يدخل ضمن الراتب العناصر التالية:

أ- التعويض العائلي .

ب- التعويضات الخاصة والإضافية .

ج- أجور العمل الإضافي .

ز- .....

2- تضاف الفقرة (ج) إلى المادة رقم 3 لهذا النظام بحيث تقرأ كالتالي :

" وت تكون إيرادات الصندوق من الموارد الآتية :

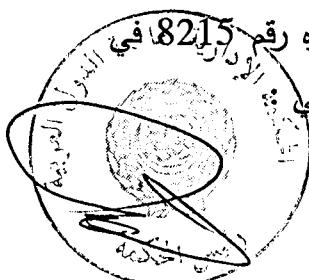
أ- المبالغ التي تدرج سنوياً في موازنة الجامعة لأغراض الوفاء بمكافأة نهاية الخدمة .

ب- حصيلة استثمار أموال الصندوق .

ج- مساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة في دولة المقر .

و بتاريخ 12/9/2017 أصدر مجلس الجامعة على المستوى الوزاري قراره رقم 8215 في

دورته العادية رقم 148 حيث نص البند الأول من هذا القرار على ما يلي :



التأكيد على قرار مجلس الجامعة رقم 6653 بتاريخ 4/3/2006 واعتبار مذكرة العرض المقدمة من الأمانة العامة جزء لا يتجزأ من القرار .

ونظراً لأن ما جاء في البند الأول من القرار رقم 8215 المشار إليه لم يلق قبولاً لدى المدعي إذ أن خدمته بالأمانة العامة قد انتهت في ظل القرار رقم 6653 المشار إليه عاليه فتحقق مصلحته في التظلم مما جاء في البند الأول من القرار رقم 8215 المنوه عنه وعليه قام بالتلطيم من هذا القرار إلى الأمين العام لجامعة الدول العربية حيث قيد تظلمه برقم 3552 بتاريخ 7/11/2017.

ونظراً لفوات مدة 60 يوماً اعتباراً من تاريخ تقديم التلطم دون الرد عليه مما يعتبر بمثابة رفض له فقد بادر بإيداع صحيفة دعوه بسكرتارية المحكمة بتاريخ 21/3/2018 مراجعاً المواعيد والإجراءات الواردة بنص المادة (9) من النظام الأساسي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية .

وأضاف أن اختصاص المحكمة بنظر هذه الدعوى يجد سنه في الفقرة الرابعة من المادة الثانية من النظام الأساسي للمحكمة الإدارية المتعلقة باختصاصات المحكمة .

وأضاف أيضاً أنه قد توافر له شرط المصلحة في إقامة هذه الدعوى إذ أن البند الأول من قرار مجلس الجامعة رقم 8215 المشار إليه عاليه قد ورد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 و هذه المذكرة تسبغ الشرعية على القرار رقم 6653 بإرتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين عند احتساب مكافآت نهاية خدماتهم اعتباراً من تاريخ مباشرتهم للعمل بالأمانة العامة وليس اعتباراً من تاريخ صدور قرار مجلس الجامعة برقم 6653 بتاريخ 4/3/2006 بالمخالفة للأحكام القضائية والمبادئ الفقهية التي استقرت على عدم سريان القرارات الإدارية بأثر رجعي إلا بنص صريح في القرار، والقرار 6653 لم ينص على ارتداده بأثر رجعي و من ثم يسري من تاريخ صدوره .

واستطرد المدعي قائلاً أن الأحكام الصادرة من المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية وكذلك المحكمة الإدارية العليا بدولة المقر قد استقرت على أن القرار الصادر من الجهة الإدارية أو من الجهة التشريعية يتبعن أن يكون واضحاً تماماً الوضوح في كافة عباراته ودلائله حيث لا يقبل أي تغيير أو تأويل ولا يكون في حاجة إلى آية مذكرة تفسيرية أو تكميلية تفسر أو تكمل ما تضمنه القرار من عبارات أو دلالات .

ولم يرد في أي حكم قضائي أو في أي مبدأ فقهي إلحاد مذكرة تكميلية بقرار صدر منذ أكتوبر عاماً وستة أشهر وإلا زعزعت المراكز القانونية للموظفين التي اكتسبوها خلال عشرات السنين أثناء عملهم بالأمانة العامة .

وحيث قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم هذا.

من حيث أن الدعوى قد استوفتسائر أوضاعها الشكلية من ثم فهي مقبولة شكلاً .

ومن حيث أنه عن موضوع الدعوى فإن مقطع النزاع بها هو مدى جواز تطبيق أحكام القرارين رقمي 6653 بتاريخ 4/3/2006، و 7125 بتاريخ 9/9/2009 فيما تضمناه من خصم نسبة 7% التي تمثل مساهمة الموظف في تعويض غلاء المعيشة و بدل المعيشة في مكافأة نهاية الخدمة و ذلك بأثر رجعي أي من تاريخ التعيين وفي تاريخ التطبيق الفعلي للخصم من الاستحقاقات لمكافأة نهاية الخدمة.

وحيث أنه لما كان ما نقدم وكان الثابت من الأوراق أن مجلس الجامعة أصدر القرار 8215 بتاريخ 2017/9/12 متضمناً :

1- التأكيد على قرار مجلس الجامعة رقم 6653 بتاريخ 4/3/2006 واعتبار مذكرة العرض المقدمة من الأمانة العامة جزء لا يتجزأ من القرار .

2- التأكيد على الفقرة (ج) من القرار رقم 6653 بتاريخ 4/3/2006 والقرار رقم 7135 بتاريخ 9/9/2009 بمساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملًا بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساسها مكافأة نهاية الخدمة.

3- التأكيد على ضرورة خصم المبالغ المالية المتربطة على مساهمة الموظف بنسبة 7% من قيمة تعويض غلاء المعيشة من تاريخ مباشرة الموظف لعمله وحتى تاريخ التطبيق الفعلي للخصم من استحقاقاته لمكافأة نهاية الخدمة.

وحيث إنه من المستقر عليه أن القرار الإداري يحمل على سببه الصحيح ما لم يقم الدليل على عدم صحته وأنه لا إلزام على جهة الإدارة بتسبيب قراراتها ما لم يلزمها القانون بذلك، وأن عيب إساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها هو من العيوب القصدية في السلوك الإداري قوامها أن يكون لدى الإدارة قصد إساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها، وهذا العيب يجب أن يشوب الغاية من القرار بأن تكون الإدارة قد تتبكت وجه المصلحة العامة التي يبتغيها القرار أو تكون قد أصدرت القرار ببأثر لا يمت لتلك المصلحة، وعلى هذا الأساس فإن عيب إساءة استعمال السلطة يجب إقامة الدليل عليه لأنه لا يفترض.

[حكم المحكمة الإدارية العليا بمجلس الدولة المصري في الطعن رقم 1300 لسنة 29 قضائية عليا - جلسات 2007-189، وكذلك حكم محكمة التمييز في الطعن رقم 189 لسنة 1993/2/6.] [2007/11/12]

وحيث إنه لما كان ما تقدم ، وكان الثابت أن مجلس الجامعة - أصدر القرارات المطعون عليها في شأن مساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملاً بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساس مكافأة نهاية الخدمة.

وحيث أن القرار الصادر عن مجلس الجامعة العربية بخصوص مكافأة نهاية الخدمة رقم 8215 بتاريخ 12/9/2017 يتبيّن أنه يشكل تفسيراً للقرارين (6653) و(7135) وبالتالي فإنه لا يخلق بذاته حكماً جديداً، وإنما يقتصر على إزالة الغموض والإبهام الذي يحوم حول القرارات المشار إليهما، وبهذا المعنى يرجع هذا القرار بأثره إلى تاريخ صدور القرارات المشار إليهما باعتبار أن المعنى الذي أبرزه القرار التفسيري رقم 8215 هو المعنى الحقيقى الذى أرادته الإداره من القرارات (6653) و(7135)، وبذلك تكون رجعية القرارات الإدارية المفسرة هي رجعية ظاهرية وليس حقيقة.

وحيث أن القرار محل الطعن يعتبر قراراً توكيدياً للقرارين السابقين لأنه لم يحدث أي أثر أو يعدل المركز القانوني للطاعنة، ولم يتناول تغييراً أو تعديلاً فيها، وقد استقر الفقه والقضاء الإداريين على عدم قبول الطعن بالقرارات التوكيدية والتفسيرية كونها تعتبر تأكيداً من الإداره على قراراتها السابقة، وبالتالي لا تشكل قرارات إدارية قابلة للطعن.

ولما كان ذلك وكان المدعي لم يقدم أي بينة تثبت أحقيته في طلب إلغاء القرار (8215) بتاريخ 12/9/2017 فإن ما أورده من أسباب في طعنه لم تقل من القرار المطعون فيه فيكون قد أخفق في طلباته، الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى.

وحيث أن المدعي قد أخفق في طلباته ومن ثم يلزم الأمر بمصادرة الكفالة.

### لهذه الأسباب

حُكمت المحكمة: بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً ومصادرة الكفالة.

رئيس المحكمة

المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي

سكرتير المحكمة

مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية

المحكمة الإدارية

رول ١٩

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل

السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ

والسيد المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد/ مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 1 لسنة 53 ق

المقامة من :

السيدة/ ليلى علي بن الأمين

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)



## الواقع

بعد سماع المرافعة، والاطلاع على الأوراق والمداولة قانوناً.

حيث تخلص الواقعة في أن المدعية - بصفتها أقامت إلتماسها الماثل بموجب عريضة أودعت سكرتارية المحكمة بتاريخ 11 / 2 / 2018 طالبة -  
أولاً: بقبول الدعوى شكلاً.

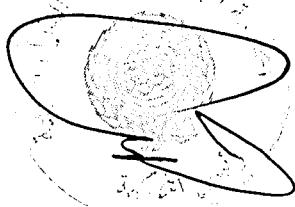
ثانياً: و في الموضوع الحكم بأحقية المدعية في استرداد ما تم إستقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة بالأمانة العامة و ما يترتب على ذلك من إعادة التسوية المالية الخاصة بها وصرف ما تم خصمها بأثر رجعي من مكافأة نهاية الخدمة و إلزام المدعى عليه المصاروفات و مقابل أتعاب المحاما .

ثالثاً الحكم لها بتعويض قدره عشرة آلاف دولار أمريكي عن الأضرار المادية و المعنوية التي أصابتها .

رابعاً: الحكم بإلغاء البند الأول من القرار رقم 8215 الصادر عن مجلس الجامعة بتاريخ 12/9/2017 لمخالفته الأحكام و التشريعات القانونية .

وذلك على سند من القول أن الأمين العام لجامعة الدول العربية أصدر القرار رقم 180 / 1 بتاريخ 17 / 8 / 2017 بالموافقة على إنهاء خدمتها قبل سن التقاعد اعتباراً من يوم 10 / 9 / 2017 و تبيين للمدعية أن الأمانة العامة قد قامت بخصم عشرات الآلاف من الدولارات من مكافأة نهاية الخدمة المستحقة لها وهو ما يماثل 7% من قيمة كل من تعويض غلاء المعيشة ، وبدل المعيشة في المقر بأثر رجعي من تاريخ التعيين بالأمانة العامة في 1992 وحتى 2006 بالنسبة لغلاء المعيشة و 2009 بالنسبة لبدل المعيشة، تظلمت المدعية من هذا الخصم الذي تم بدون أي مبرر من السيد الأمين العام للجامعة قيد بتاريخ 11/7/2017 برقم 3556 حيث لم يتم الرد على التظلم خلال المدة القانونية مما حدا بها إلى إقامة هذه الدعوى وطلبت قبولها شكلاً و موضوعاً.

ونعت المدعية على القرارين رقمي 6653 بتاريخ 4/3/2006 فيما تضمنه في الفقرة (ج) من مساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة في دولة المقر، والقرار رقم 7125 بتاريخ 9/9/2009 بتعديل الفقرة (أ) والفقرة (ج) من المادة 2 من نظام مكافأة نهاية الخدمة على النحو التالي:



- أ- المبالغ التي تدرج سنوياً في موازنة الجامعة لأغراض الوفاء بمكافأة نهاية الخدمة بواقع 30% من الأجر الإجمالي (الراتب الأساسي، غلاء المعيشة بالمقابل شاملاً بدل المعيشة بالمقابل)
- ب- مساهمة الموظف بواقع 7% من غلاء المعيشة شاملاً بدل المعيشة بالمقابل.

وأضافت المدعية أنه كان من الطبيعي أن تقوم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بتطبيق هذين القرارات بأثر فوري على من تنتهي خدمتهم منذ تاريخ صدورهما، إلا أن الأمانة العامة للجامعة عند احتساب مكافأة نهاية خدمة المدعية قامت بخصم 7% من غلاء المعيشة وبدل المعيشة بأثر رجعي أي منذ التعيين بالأمانة العامة وهو إجراء غير قانوني ومخالف لما قضت به المحكمة الإدارية في كثير من الدعاوى ومخالف لقواعد العدالة والأنصاف للأسباب الآتية:

1- لا يوجد في الأنظمة المالية والإدارية والنظام الأساسي للموظفين ولا تحته التنفيذية ونظام مكافأة نهاية الخدمة أي نصوص تسمح بخصم مستحقات من الموظفين بأثر رجعي سابق لتاريخ صدور القرار.

2- أن قرارات مجلس الجامعة إذا لم تحدد موعد لتنفيذها فإنها تسرى بأثر فوري ولا تطبق بأثر رجعي.

3- أن قراري مجلس الجامعة رقمي 6653 الصادر بتاريخ 4/3/2006 و 7125 الصادر بتاريخ 9/9/2009 لم ينص أياً منها على تطبيق خصم نسبة ال 7% بأثر رجعي منذ تعيين الموظف، الأمر الذي يدل على أن تنفيذ القرار لم يكن صحيحاً ومخالفاً لما استقرت عليه أحكام المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية.

وانتهت المدعية إلى طلب الحكم بالطلبات المشار إليها بصدر هذا التقرير. و أرفقت بالعرضة حافظة طويت على المستندات المعللة على غلافها

وحيث أحليت الدعوى لدى هيئة المفوضين على النحو الثابت بمحاضر الجلسات:

أودعت هيئة مفوضي الدولة تقريراً مسبباً بالرأي القانوني في الدعوى ارتأت فيه بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً.

وحيث قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم هذا اليوم.

من حيث أن الدعوى قد استوفت سائر أوضاعها الشكلية من ثم فهي مقبولة شكلاً.

ومن حيث أنه عن موضوع الدعوى فإن مقطع النزاع بها هو مدى جواز تطبيق أحكام القرارات رقمي 6653 بتاريخ 4/3/2006، و 7125 بتاريخ 9/9/2009 فيما تضمناه من خصم نسبة 7%

التي تمثل مساهمة الموظف في تعويض غلاء المعيشة وبدل المعيشة في مكافأة نهاية الخدمة وذلك بأثر رجعي أي من تاريخ التعيين وفي تاريخ التطبيق الفعلي للخصم من الاستحقاقات لمكافأة نهاية الخدمة.

وحيث إنه لما كان ما تقدم وكان الثابت من الأوراق أن مجلس الجامعة أصدر القرار 8215 بتاريخ 12/9/2017 متضمناً:

1- التأكيد على قرار مجلس الجامعة رقم 6653 بتاريخ 4/3/2006 واعتبار مذكرة العرض المقدمة من الأمانة العامة جزء لا يتجزأ من القرار.

2- التأكيد على الفقرة (ج) من القرار رقم 6653 بتاريخ 4/3/2006 والقرار رقم 7135 بتاريخ 9/9/2009 بمساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملاً بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساسها مكافأة نهاية الخدمة.

3- التأكيد على ضرورة خصم المبالغ المالية المترتبة على مساهمة الموظف بنسبة 7% من قيمة تعويض غلاء المعيشة من تاريخ مباشرة الموظف لعمله وحتى تاريخ التطبيق الفعلي للخصم من استحقاقاته لمكافأة نهاية الخدمة.

وحيث إنه من المستقر عليه أن القرار الإداري يحمل على سببه الصحيح ما لم يقم الدليل على عدم صحته وأنه لا إلزام على جهة الإدارة بتسييب قراراتها ما لم يلزمها القانون بذلك ، وأن عيب إساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها هو من العيوب القصدية في السلوك الإداري قوامها أن يكون لدى الإدارة قصد إساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها ، وهذا العيب يجب أن يشوب الغاية من القرار بأن تكون الإدارة قد تنكبت وجه المصلحة العامة التي يتغيرها القرار أو تكون قد أصدرت القرار بباعث لا يمت لتلك المصلحة ، وعلى هذا الأساس فإن عيب إساءة استعمال السلطة يجب إقامة الدليل عليه لأنه لا يفترض.

[حكم المحكمة الإدارية العليا بمجلس الدولة المصري في الطعن رقم 1300 لسنة 29 قضائية عليا - جلسة 6/2/1993، وكذلك حكم محكمة التمييز في الطعن رقم 189 لسنة 2007 - جلسة 12/11/2007.]

وحيث إنه لما كان ما تقدم ، وكان الثابت أن مجلس الجامعة - أصدر القرارات المطعون عليها في شأن مساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملاً بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساس مكافأة نهاية الخدمة.

وحيث أن القرار الصادر عن مجلس الجامعة العربية بخصوص مكافأة نهاية الخدمة رقم 8215 بتاريخ 12/9/2017 يتبيّن أنه يشكل تفسيراً للقرارين (6653) و(7135) وبالتالي فإنه لا يخلق بذاته حكماً جديداً، وإنما يقتصر على إزالة الغموض والإبهام الذي يحوم حول القرارين المشار إليهما، وبهذا المعنى يرجع هذا القرار بتأثره إلى تاريخ صدور القرارين المشار إليهما باعتبار أن المعنى الذي أبرزه القرار التفسيري رقم 8215 هو المعنى الحقيقي الذي أرادته الإداره من القرارين (6653) و(7135)، وبذلك تكون رجعية القرارات الإدارية المفسرة هي رجعية ظاهرية ولنست حققة.

وحيث أن القرار محل الطعن يعتبر قراراً توكيدياً للقرارين السابقين لأنه لم يحدث أي أثر أو يعدل المركز القانوني للطاعنة، ولم يتناول تغييراً أو تعديلاً فيها، وقد استقر الفقه والقضاء الإداريين على عدم قبول الطعن بالقرارات التوكيدية والتفسيرية كونها تعتبر تأكيداً من الإداره على قراراتها السابقة، وبالتالي لا تشكل قرارات إدارية قابلة للطعن.

ولما كان ذلك وكان المدعية لم تقدم أي بينة تثبت أحقيتها في طلب إلغاء القرار (8215) بتاريخ 12/9/2017 فإن ما أوردتها من أسباب في طعنها لم تدل من القرار المطعون فيه فتكون قد أخفقت في طلباتها، الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى.

ومن حيث إن المدعية قد أخفقت في طلباتها الماثل، فإنه يجوز للمحكمة أن تأمر بمصادر الكفالة طبقاً لنص المادة (49/1) من النظام الداخلي للمحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية.

### فلهذه الأسباب

حكمت المحكمة: بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً ومصادر الكفالة.

رئيس المحكمة  
المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي

سكرتير المحكمة  
مصطفي محمد هشام

جامعة الدول العربية

المحكمة الإدارية

رول ٢٠

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف المرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ والسيد المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبوالليل

وأمين سر المحكمة السيد/ مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 6 لسنة 53 ق

المقامة من :

السيد/ أشرف محمود رياض

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)

## الوقائع

بتاريخ 28/3/2018 تقدم المدعي بهذه الدعوى للطعن بالبند الأول من القرار الصادر عن المدعي عليه رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسبغ الشرعية على القرار رقم 6653 بارتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدمتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس اعتباراً من تاريخ صدور مجلس الجامعة رقم 6653 في 2006/3/4.

مستنداً للأسباب التالية:

1. إن سريان القرار بأثر رجعي، مخالف للأحكام القضائية، والمبادئ الفقهية التي استقرت على عدم سريان القرارات الإدارية، بأثر رجعي إلا بنص صريح في القرار.
2. إن الأحكام الصادرة عن المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية، والمحكمة الإدارية العليا في دولة المقر، قد استقرت على أن القرار الصادر عن الجهة الإدارية أو التشريعية يتبعين أن يكون واضحاً تاماً ووضوحاً في عباراته ودلائله لا يقبل أي تغيير أو تأويل، ولا حاجة إلى مذكرة تفسيرية أو تكميلية تفسر أو تكمل ما تضمنه القرار من عبارات أو دلائل.

وانتهى المدعي إلى طلب الحكم:

- أولاً: قبول الدعوى من الناحية الشكلية،
- ثانياً: انعقاد اختصاص المحكمة للنظر في الدعوى.
- ثالثاً: توافر شرط المصلحة لدى المدعي لإقامة الدعوى.
- رابعاً: قبول الدعوى من الناحية الموضوعية، وإلغاء البند الأول من القرار رقم 8215 الصادر بتاريخ 12/9/2017.

تم تحضير الدعوى أمام مفوض المحكمة وجرى تداولها على الوجه المبين بمحاضر الجلسات، وقدم الحاضر عن الجهة المدعي عليها الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بتاريخ 13/1/2019 مذكرة بدفعه ودفع الدعوى بعد قبول الدعوى شكلاً لرفعها بعد المواعيد المقررة وانتفاء المصلحة في رفعها، وطلب بالنتيجة الحكم:

أولاً. عدم قبول الدعوى شكلاً.

ثانياً. انتفاء المصلحة في الدعوى.

ثالثاً. عدم اختصاص المحكمة ولائياً بنظر الدعوى.

رابعاً. واحتياطياً برفض الدعوى موضوعاً.

وقدم المفوض تقريراً ضمنه وقائع الدعوى مع بيان الرأي القانوني والأسانيد المؤيدة له، وبجلسة المرافعة أمام المحكمة مثل طرفا النزاع بوكيلين عنهم، وقدم كل منهما أقواله الأخيرة، وصم كل منهما على طلباته السابقة، ثم قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم فيها بجلسة اليوم.

### الحكم

بعد الاطلاع على أوراق الدعوى وسماع المرافعات وبعد المداولة قانوناً:

ومن حيث أنه من المقرر أن لمحكمة الموضوع السلطة التامة في فهم الواقع في الدعوى وفي إعطائها وصفها الحق في اسbag التكليف القانوني الصحيح عليها، دون التقيد بتكييف الخصوم، وبالرجوع إلى أوراق الدعوى يتبين أن المدعي يطعن في البند الأول من القرار الصادر عن المدعي عليه رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسบغ الشرعية على القرار رقم 6653 بارتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدمتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس اعتباراً من تاريخ صدور مجلس الجامعة رقم (6653) في 2006/3/4.

ولما كان مجلس الجامعة صاحب الصلاحية في إصدار التشريعات المتعلقة بشأن العاملين بالجامعة العربية، فإن له سلطة تفسير الغموض الذي قد يحيط بالنصوص التي يصدرها بشأن الأنظمة الوظيفية ومن بينها المكافآت المتعلقة بنهاية الخدمة، وهو ما دعا مجلس الجامعة إلى إصدار القرار رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الذي تضمن التأكيد على القرارات السابقة رقم (6653) لسنة 2006/3/4 والتاكيد على القرار رقم (7135) تاريخ 9/9/2009 المتعلقة بمساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملاً بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساس مكافأة نهاية الخدمة.

وبالرجوع للقرار الصادر عن مجلس الجامعة العربية بخصوص مكافأة نهاية الخدمة رقم 8215 بتاريخ 12/9/2017 يتبيّن انه يشكل تفسيراً للقرارين (6653) و(7135) وبالتالي فإنه لا يخلق بذاته حكماً جديداً، وإنما يقتصر على إزالة الغموض والإبهام الذي يحوم حول القرارين المشار إليهما، وبهذا المعنى يرجع هذا القرار بآثاره إلى تاريخ صدور القرارين المشار إليهما باعتبار أن المعنى الذي أبرزه القرار التفسيري رقم 8215 هو المعنى الحقيقي الذي أرادته الإدارة من القرارين (6653) و(7135)، وبذلك تكون رجعية القرارات الإدارية المفسرة هي رجعية ظاهرية وليس حقيقة.

ومن ناحية أخرى فإن القرار محل الطعن يعتبر قراراً توكيدياً للقرارين السابقين لأنه لم يحدث أي أثر أو يعدل المركز القانوني للطاعنة، ولم يتناول تغييرًا أو تعديلاً فيها، وقد استقر الفقه والقضاء الإداريين على عدم قبول الطعن بالقرارات التوكيدية والتفسيرية كونها تعتبر تأكيداً من الإدارة على قراراتها السابقة، وجاءت بعد إجراء دراسات اكتوارية على هذه القرارات مبتغية تحقيق المساواة بين العاملين في الجامعة وذلك بتوحيد قاعدة الخصم للجميع، بحيث تشمل كامل مدة الخدمة، عملاً بقاعدة الغرم بالغم.

ولما كان ذلك ولم يقدم المدعى أي بينة تثبت أحقيته في طلب إلغاء القرار (8215) تاريخ 12/9/2017 فإن ما أورده من أسباب في طעنه لم تدل من القرار المطعون فيه، فيكون قد أخفق في طلباتها، الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى والأمر بمصادر الكفالة.

### فلهذه الأسباب

حُكمت المحكمة بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً ومصادرة الكفالة.

رئيس المحكمة

المستشار محمد السعد يوسف المفاني

سكرتير المحكمة

مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ السيد المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبوالليل

وأمين سر المحكمة السيد/ مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 7 لسنة 53 ق

المقامة من :

السيدة/ منى سمير محمد كامل

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)

## الوقائع

بتاريخ 21/3/2018 تقدمت المدعية بهذه الدعوى للطعن بالبند الأول من القرار الصادر عن المدعى عليه رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسبغ الشرعية على القرار رقم 6653 بارتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدمتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس اعتباراً من تاريخ صدور مجلس الجامعة رقم 6653 في 2006/3/4

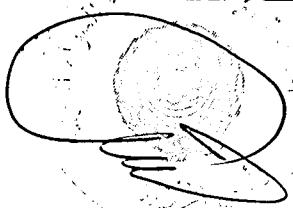
مستندة للأسباب التالية:

1. إن سريان القرار بأثر رجعي، مخالف للأحكام القضائية، والمبادئ الفقهية التي استقرت على عدم سريان القرارات الإدارية، بأثر رجعي إلا بنص صريح في القرار.
2. إن الأحكام الصادرة عن المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية، والمحكمة الإدارية العليا في دولة المقر، قد استقرت على أن القرار الصادر عن الجهة الإدارية أو التشريعية يتبعين أن يكون واضحاً تماماً ووضوح في عباراته ودلائله لا يقبل أي تغيير أو تأويل، ولا حاجة إلى مذكرة تفسيرية أو تكميلية تفسر أو تكمل ما تضمنه القرار من عبارات أو دلائل.

وانتهت المدعية إلى طلب الحكم:

- أولاً: قبول الدعوى من الناحية الشكلية،
- ثانياً: انعقاد اختصاص المحكمة للنظر في الدعوى.
- ثالثاً: توافر شرط المصلحة لدى المدعى لإقامة الدعوى.
- رابعاً: قبول الدعوى من الناحية الموضوعية، وإلغاء البند الأول من القرار رقم 8215 الصادر بتاريخ 12/9/2017.

تم تحضير الدعوى أمام مفوض المحكمة وجرى تداولها على الوجه المبين بمحاضر الجلسات، وقدم الحاضر عن الجهة المدعى عليها الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بتاريخ 13/1/2019 مذكرة بدفعه ودفع الدعوى بعد قبول الدعوى شكلاً لرفعها بعد المواعيد المقررة وانتفاء المصلحة في رفعها، وطلب بالنتيجة الحكم:



أولاً. عدم قبول الدعوى شكلا.

ثانياً. انفقاء المصلحة في الدعوى.

ثالثاً. عدم اختصاص المحكمة ولائياً بنظر الدعوى.

رابعاً. واحتياطياً برفض الدعوى موضوعاً.

وقدم المفروض تقريراً ضمنه وقائع الدعوى مع بيان الرأي القانوني والأسانيد المؤيدة له.

وبجلسة المرافعة أمام المحكمة مثل طرفا النزاع بوكيلين عنهم، وقدم كل منهما أقواله الأخيرة، وصمم كل منهما على طلباته السابقة، ثم قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم فيها بجلسة اليوم.

## الحكم

بعد الاطلاع على أوراق الدعوى وسماع المرافعات وبعد المداولة قانوناً:

ومن حيث أنه من المقرر أن لمحكمة الموضوع السلطة التامة في فهم الواقع في الدعوى وفي إعطائها وصفها الحق في اسياح التكليف القانوني الصحيح عليها، دون التقيد بتكييف الخصوم.

وبالرجوع إلى أوراق الدعوى يتبين أن المدعية تعطن بالبند الأول من القرار الصادر عن المدعي عليه رقم (8215) بتاريخ 2017/9/12 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسبغ الشرعية على القرار رقم 6653 بارتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدمتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس اعتباراً من تاريخ صدور مجلس الجامعة رقم (6653) في

2006/3/4

ولما كان مجلس الجامعة صاحب الصلاحية في إصدار التشريعات المتعلقة بشأن العاملين بالجامعة العربية، فإن له سلطة تفسير الغموض الذي قد يحيط بالنصوص التي يصدرها بشأن الأنظمة الوظيفية ومن بينها المكافآت المتعلقة بنهاية الخدمة، وهو ما دعا مجلس الجامعة إلى إصدار القرار رقم (8215) بتاريخ 2017/9/12 الذي تضمن التأكيد على القرارات السابقة رقم (6653) لسنة 2006/3/4 والتأكيد على القرار رقم (7135) تاريخ 2009/9/9 المتعلقة بمساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملًا بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساس مكافأة نهاية الخدمة.

وبالرجوع للقرار الصادر عن مجلس الجامعة العربية بخصوص مكافأة نهاية الخدمة رقم 8215 بتاريخ 12/9/2017 يتبيّن انه يشكل تفسيراً للقرارين (6653) و(7135) وبالتالي فإنه لا يخلق بذاته حكماً جديداً، وإنما يقتصر على إزالة الغموض والإبهام الذي يحوم حول القرارين المشار اليهما، وبهذا المعنى يرجع هذا القرار بأثره إلى تاريخ صدور القرارين المشار اليهما باعتبار أن المعنى الذي أبرزه القرار التفسيري رقم 8215 هو المعنى الحقيقي الذي أرادته الإدارة من القرارين (6653) و(7135)، وبذلك تكون رجعية القرارات الإدارية المفسرة هي رجعية ظاهرية وليس حقيقة،

ومن ناحية أخرى فإن القرار محل الطعن يعتبر قراراً توكيدياً للقرارين السابقين لأنه لم يحدث أي أثر أو يعدل المركز القانوني للطاعنة، ولم يتناول تغييرًا أو تعديلاً فيها، وقد استقر الفقه والقضاء الإداريين على عدم قبول الطعن بالقرارات التوكيدية والتفسيرية كونها تعتبر تأكيداً من الإدارة على قراراتها السابقة، وجاءت بعد إجراء دراسات اكتuarية على هذه القرارات مبتغية تحقيق المساواة بين العاملين في الجامعة وذلك بتوحيد قاعدة الخصم للجميع، بحيث تشمل كامل مدة الخدمة، عملاً بقاعدة الغرم بالغم.

ولما كان ذلك ولم تقدم المدعية أي بينة تثبت أحقيتها في طلب إلغاء القرار (8215) تاريخ 12/9/2017 فإن ما أوردتها من أسباب في طعنها لم تدل من القرار المطعون فيه، فتكون قد أخفقت في طلباتها، الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى والأمر بمصادر الكفالة.

### فلهذه الأسباب

حُكِمَت المحكمة بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً ومصادرة الكفالة.

رئيس المحكمة

المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي

سكرتير المحكمة

الدكتور هشام  
مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

٢٠١٩

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ والسيد المستشار / جهاد العتيبي

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبوالليل

وأمين سر المحكمة السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

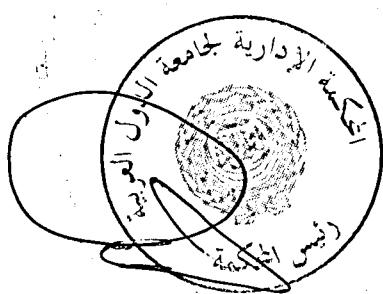
في الدعوى رقم 38 لسنة 52 ق

المقامة من :

السيد / كريم عادل محمد حسن العبد

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)



## الوقائع

بتاريخ 23/8/2017 تقدم المدعي بهذه الدعوى للطعن بالقرار الصادر عن المدعي عليه وقد شرحا لدعواه بأنه صدر بتاريخ 30/4/2017 قرار أنهاء خدمته اعتبارا من 2/5/2017، وأنه تبين للمدعي أن الامانة العامة بجامعة الدول العربية قامت بتحويل مكافأة نهاية الخدمة إلى حسابه المصرفي، ومراجعة الحساب تبين له أن الامانة العامة قامت بخصم نسبة 7% من قيمة كل من تعويض غلاء المعيشة وبدل المعيشة في المقر وذلك بأثر رجعي من تاريخ التعيين بالأمانة العامة في 1/3/1992 وحتى 2006 بالنسبة لغلاء المعيشة و2009 بالنسبة لبدل المعيشة.

بتاريخ 3/5/2017 تظلم المدعي من هذا الخصم إلى الأمين العام للجامعة العربية، ولم يتم الرد على التظلم خلال المدة القانونية، مما حدا به لتقديم الدعوى الماثلة طالبا في ختامها الحكم:  
أولاً: قبول الدعوى شكلاً،

ثانياً: وفي الموضوع الحكم بأحقية المدعي في استرداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة، وما يترتب على ذلك من إعادة التسوية المالية الخاصة به وصرف ما تم خصمه بأثر رجعي من مكافأة نهاية الخدمة وإلزام المدعي عليه المصروفات واتعاب المحاماة.

ثالثاً: الحكم له بتعويض قدره عشرة آلاف دولار أمريكي عن الأضرار المادية والمعنوية التي أصابته.

وقد استند المدعي في دعواه إلى الأسباب التالية:

1- إن الاقطاع إجراء غير قانوني ومخالف لما قضت به المحكمة الإدارية للجامعة في كثير من الدعاوى ومخالفا لقواعد العدالة والإنصاف.

2- لا يوجد في الأنظمة المالية والإدارية والنظام الأساسي للموظفين ولا تحته التنفيذية ونظام مكافأة نهاية المدة أي نصوص تسمح بخصم مستحقات من الموظفين بأثر رجعي سابق لتاريخ صدور القرار.

3- إن قرارات مجلس الجامعة إذا لم يحدد موعدا لتنفيذها فإنها تسرى بأثر فوري ولا تطبق بأثر رجعي.

4- إن قرار مجلس الجامعة رقم 6653 الصادر بتاريخ 4/3/2006 ورقم 7135 الصادر بتاريخ 9/9/2009 لم ينص أيا منها على تطبيق خصم نسبة الـ 7% بأثر رجعي منذ تعيين

الموظف، الأمر الذي معه يصح القول بأن تنفيذ القرار لم يكن صحيحاً ومخالفاً لنصوصه الصريحة التي تتطق بأن تطبيق القرارات يكون بأثر مباشر منذ صدوره.

تم تحضير الدعوى أمام مفوض المحكمة وجرى تداولها على الوجه المبين بمحاضر الجلسات، وقرر المفوض حجز الدعوى للتقرير وصرح بمذكرات أو مستندات لمن يشاء خلال شهر، وبتاريخ 2019/1/13 وخلال الأجل قدمت الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، مذكرة طالبا الحكم:

أولاً: عدم قبول الدعوى شكلاً لرفعها بعد المواعيد المقررة

ثانياً: بطلان صحيفة الدعوى المقدمة من المدعي لتجهيل طلبات المدعي في عريضة دعواه.

ثالثاً: وفي الموضوع برفض الدعوى موضوعاً

## الحكم

بعد الاطلاع على أوراق الدعوى وسماع المرافعات وبعد المداولة قانوناً: ومن حيث أنه من المقرر أن لمحكمة الموضوع السلطة التامة في فهم الواقع في الدعوى وفي إعطائها وصفها الحق في اسباغ التكليف القانوني الصحيح عليها، دون التقيد بتكييف الخصوم. ولما كان المدعي يدعي بأحقيته في استرداد ما تم استقطاعه من مكافأة نهاية الخدمة، وما يتربّ على ذلك من إعادة التسوية المالية الخاصة به وصرف ما تم خصمها بأثر رجعي من مكافأة نهاية الخدمة، من تاريخ التعيين وفي تاريخ التطبيق الفعلي للخصم من الاستحقاقات لمكافأة نهاية الخدمة.

ولما كان مجلس الجامعة صاحب الصلاحية في إصدار التشريعات المتعلقة بشأن العاملين بها، فإن له سلطة تفسير الغموض الذي قد يحيط بالنصوص التي يصدرها بشأن الأنظمة الوظيفية ومن بينها المكافآت المتعلقة بنهاية الخدمة، وهو ما دعا مجلس الجامعة إلى إصدار القرار رقم 8215 بتاريخ 2017/9/12 الذي تضمن التأكيد على القرارات السابقة رقم 6653 لسنة 2006/3/4 والتأكيد على القرار رقم 7135 تاريخ 2009/9/9 المتعلقة بمساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملًا بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساس مكافأة نهاية الخدمة.

وبالرجوع للقرار الصادر عن مجلس الجامعة العربية بخصوص مكافأة نهاية الخدمة رقم 8215 بتاريخ 2017/9/12 يتبيّن أنه تضمن التأكيد على القرارات السابقة رقم 6653 لسنة 2006/3/4 ورقم

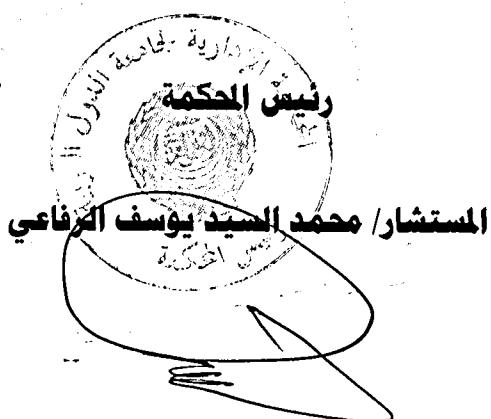
7135 تاريخ 9/9/2009 المتعلقة بمساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة، وأنه يشكل لهذين القرارين وبالتالي فإنه لا يخلق بذاته حكماً جديداً، وإنما يقتصر على إزالة الغموض والإبهام الذي يحوم حول القرارين المشار إليهما، وبهذا المعنى يرجع هذا القرار بآثاره إلى تاريخ صدور القرارين المشار إليهما باعتبار أن المعنى الذي أبرزه القرار التفسيري رقم 8215 هو المعنى الحقيقي الذي أرادته الإدارة من القرارين 6653 و 7135، وبذلك تكون رجعية القرارات الإدارية المفسرة هي رجعية ظاهرية وليس حقيقة،

ومن ناحية أخرى فإن القرار محل الطعن يعتبر قراراً توكيدياً للقرارين السابقين لأنه لم يحدث أي أثر أو يعدل المركز القانوني للطاعنة، ولم يتناول تغييراً أو تعديلاً فيها، وقد استقر الفقه والقضاء الإداريين على عدم قبول الطعن بالقرارات التوكيدية والتفسيرية، كونها تعتبر تأكيداً من الإدارة على قراراتها السابقة، ولما جاءت بعد إجراء دراسات اكتuarية على هذه القرارات مبتغية تحقيق المساواة بين العاملين في الجامعة وذلك بتوحيد قاعدة الخصم للجميع، بحيث تشمل كامل مدة الخدمة، عملاً بقاعدة الغرم بالغنم.

ولما كان ذلك ولم يقدم المدعى أي بينة تثبت أحقيته في استرداد ما تم اقتطاعه من مكافأة نهاية الخدمة، فإن ما أوردها من أسباب في طעنه لم تدل من القرار المطعون فيه، فيكون قد أخفق في طلباته؛ الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى والأمر بمصادر الكفالة.

### فلهذه الأسباب

حُكمت المحكمة بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً ومصادرة الكفالة.



سكرتير المحكمة  
مختار الشناوي  
مصطفى محمد هشام

الاعمل

رول ٢٣٦

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

ال المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ السيد المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد/ مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

في الدعوى رقم 9 لسنة 53 ق

المقامة من :

السيد/ كريم عادل محمد

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)



## الواقع

بتاريخ 21/3/2018 تقدم المدعي بهذه الدعوى تقدم المدعي بهذه الدعوى للطعن بالبند الأول من القرار الصادر عن المدعي عليه رقم (8215) بتاريخ 9/12/2017 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسبغ الشرعية على القرار رقم 6653 بارتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدماتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس من تاريخ صدور قرار مجلس الجامعة رقم 6653 في 2006/3/4.

مستنداً للأسباب التالية:

1. إن سريان القرار بأثر رجعي، مخالف للأحكام القضائية، والمبادئ الفقهية التي استقرت على عدم سريان القرارات الإدارية، بأثر رجعي إلا بنص صريح في القرار.
2. إن الأحكام الصادرة عن المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية، والمحكمة الإدارية العليا في دولة المقر، قد استقرت على أن القرار الصادر عن الجهة الإدارية أو التشريعية يتبع أن يكون واضحاً تاماً ووضوحاً في عباراته ودلائله لا يقبل أي تغيير أو تأويل، ولا حاجة إلى مذكرة تفسيرية أو تكميلية تفسر أو تكمل ما تضمنه القرار من عبارات أو دلائل.

وانهى المدعي إلى طلب الحكم:

- أولاً: قبول الدعوى من الناحية الشكلية،
  - ثانياً: انعقاد اختصاص المحكمة للنظر في الدعوى،
  - ثالثاً: توافر شرط المصلحة لدى المدعي لإقامة الدعوى.
- رابعاً: قبول الدعوى من الناحية الموضوعية، وإلغاء البند الأول من القرار رقم 8215 الصادر بتاريخ 9/12/2017.

تم تحضير الدعوى أمام مفوض المحكمة وجرى تداولها على الوجه المبين بمحاضر الجلسات، وقدم الحاضر عن الجهة المدعي عليها الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بتاريخ 13/1/2019 مذكرة بدفعه ودفع الدعوى بعد قبول الدعوى شكلاً لرفعها بعد المواعيد المقررة وانتفاء المصلحة في رفعها، وطلب بالنتيجة الحكم:



أولاً. عدم قبول الدعوى شكلاً.

ثانياً. انفاء المصلحة في الدعوى.

ثالثاً. عدم اختصاص المحكمة ولائياً بنظر الدعوى.

رابعاً. واحتياطياً برفض الدعوى موضوعاً.

وقدم المفوض تقريراً ضمنه وقائع الدعوى مع بيان الرأي القانوني والأسانيد المؤيدة له.

ويجلسة المرافعة أمام المحكمة مثل طرفا النزاع بوكيلين عنهم، وقدم كل منهما أقواله الأخيرة،

وصمم كل منهما على طلباته السابقة، ثم قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم فيها بجلسة اليوم.

## الحكم

بعد الاطلاع على أوراق الدعوى وسماع المرافعات وبعد المداولة قانوناً:

ومن حيث أنه من المقرر أن لمحكمة الموضوع السلطة التامة في فهم الواقع في الدعوى وفي إعطائها وصفها الحق في اسياح التكليف القانوني الصحيح عليها، دون التقيد بتكييف الخصوم.

وبالرجوع إلى أوراق الدعوى يتبين أن المدعي يطعن في البند الأول من القرار الصادر عن المدعي عليه رقم (8215) بتاريخ 2017/9/12 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسبغ الشرعية على القرار رقم 6653 بارتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدماتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس اعتباراً من تاريخ صدور مجلس الجامعة رقم (6653) في 2006/3/4.

ولما كان مجلس الجامعة صاحب الصلاحية في إصدار التشريعات المتعلقة بشأن العاملين بالجامعة العربية، فإن له سلطة تفسير الغموض الذي قد يحيط بالنصوص التي يصدرها بشأن الأنظمة الوظيفية ومن بينها المكافآت المتعلقة بنهاية الخدمة، وهو ما دعا مجلس الجامعة إلى إصدار القرار رقم (8215) بتاريخ 2017/9/12 الذي تضمن التأكيد على القرارات السابقة رقم (6653) لسنة 2006/3/4 والتأكيد على القرار رقم (7135) تاريخ 2009/9/9 المتعلقة بمتناهية خدمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملًا بدل المعيشة في دولة المقرر على كامل مدة

خدمة الموظف التي تحسب على أساس مكافأة نهاية الخدمة.

وبالرجوع للقرار الصادر عن مجلس الجامعة العربية بخصوص مكافأة نهاية الخدمة رقم 8215 بتاريخ 12/9/2017 يتبين انه يشكل تفسيراً لقرارين (6653) و(7135) وبالتالي فإنه لا يخلق بذلك حكماً جديداً، وإنما يقتصر على إزالة الغموض والإبهام الذي يحوم حول القرارات المشار إليها، وبهذا المعنى يرجع هذا القرار بأثره إلى تاريخ صدور القرارات المشار إليها باعتبار أن المعنى الذي أبرزه القرار التفسيري رقم 8215 هو المعنى الحقيقي الذي أرادته الإدارة من القرارات (6653) و(7135)، وبذلك تكون رجعية القرارات الإدارية المفسرة هي رجعية ظاهرية وليس حقيقة.

ومن ناحية أخرى فإن القرار محل الطعن يعتبر قراراً توكيدياً للقرارين السابقين لأنه لم يحدث أي أثر أو يعدل المركز القانوني للطاعنة، ولم يتناول تغييرًا أو تعديلاً فيها، وقد استقر الفقه والقضاء الإداريين على عدم قبول الطعن بالقرارات التوكيدية والتفسيرية كونها تعتبر تأكيداً من الإدارة على قراراتها السابقة، وجاءت بعد إجراء دراسات اكتuarية على هذه القرارات مبتغية تحقيق المساواة بين العاملين في الجامعة وذلك بتوحيد قاعدة الخصم للجميع، بحيث تشمل كامل مدة الخدمة، عملاً بقاعدة الغرم بالغم.

ولما كان ذلك ولم يقدم المدعى أي بينة تثبت أحقيته في طلب إلغاء القرار (8215) تاريخ 12/9/2017 فإن ما أورده من أسباب في طעنه لم تدل من القرار المطعون فيه، فيكون قد أخفق في طلباتها، الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى والأمر بمصادر الكفالة.

### فهذه الأسباب

حكمت المحكمة بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً ومصادرة الكفالة.

رئيس المحكمة

سكرتير المحكمة

المستشار محمد السيد يوسف الرفاعي

مصطفى محمد هشام

جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية

رول ٤٤

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار / محمد السيد يوسف الوفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ السيد المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد / مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

بجلسة 2019/6/10

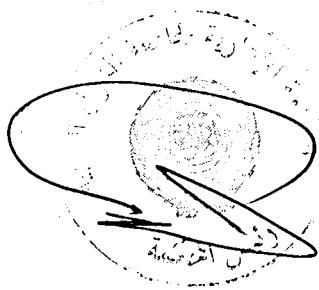
في الدعوى رقم 11 لسنة 53 ق

المقامة من :

السيد / أيمن إبراهيم عوف

ضد

الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)



## الواقع

بتاريخ 21/3/2018 تقدم المدعي بهذه الدعوى تقدم المدعي بهذه الدعوى للطعن بالبند الأول من القرار الصادر عن المدعي عليه رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسبغ الشرعية على القرار رقم 6653 بارتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدماتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس من تاريخ صدور قرار مجلس الجامعة رقم 6653 في 4/3/2006.

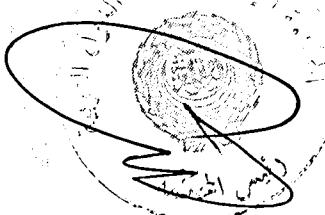
مستنداً للأسباب التالية:

1. إن سريان القرار بأثر رجعي، مخالف للأحكام القضائية، والمبادئ الفقهية التي استقرت على عدم سريان القرارات الإدارية، بأثر رجعي إلا بنص صريح في القرار.
2. إن الأحكام الصادرة عن المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية، والمحكمة الإدارية العليا في دولة المقر، قد استقرت على أن القرار الصادر عن الجهة الإدارية أو التشريعية يتبعين أن يكون واضحاً تماماً الوضوح في عباراته ودلائله لا يقبل أي تغيير أو تأويل، ولا حاجة إلى مذكرة تفسيرية أو تكميلية تفسر أو تكمل ما تضمنه القرار من عبارات أو دلائل.

وانتهى المدعي إلى طلب الحكم:

- أولاً: قبول الدعوى من الناحية الشكلية،
- ثانياً: انعقاد اختصاص المحكمة للنظر في الدعوى.
- ثالثاً: توافر شرط المصلحة لدى المدعي لإقامة الدعوى.
- رابعاً: قبول الدعوى من الناحية الموضوعية، وإلغاء البند الأول من القرار رقم 8215 الصادر بتاريخ 12/9/2017.

تم تحضير الدعوى أمام مفوض المحكمة وجرى تداولها على الوجه المبين بمحاضر الجلسات، وقدم الحاضر عن الجهة المدعي عليها الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بتاريخ 13/1/2019 مذكرة بدفعه ودفع الدعوى بعد قبول الدعوى شكلاً لرفعها بعد المواعيد المقررة وانتفاء المصلحة في رفعها، وطلب بالنتيجة الحكم:



أولاً. عدم قبول الدعوى شكلا.

ثانياً. انتفاء المصلحة في الدعوى.

ثالثاً. عدم اختصاص المحكمة ولائياً بنظر الدعوى.

رابعاً. واحتياطياً برفض الدعوى موضوعاً.

وقدم المفوض تقريراً ضمنه وقائع الدعوى مع بيان الرأي القانوني والأسانيد المؤيدة له.

وبجلسة المرافعة أمام المحكمة مثل طرفا النزاع بوكيلين عنهم، وقدم كل منهما أقواله الأخيرة،

وصمم كل منهما على طلباته السابقة، ثم قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم فيها بجلسة اليوم.

## الحكم

بعد الاطلاع على أوراق الدعوى وسماع المرافعات وبعد المداولة قانوناً:

ومن حيث أنه من المقرر أن لمحكمة الموضوع السلطة التامة في فهم الواقع في الدعوى وفي إعطائها وصفها الحق في اسباغ التكليف القانوني الصحيح عليها، دون التقيد بتكييف الخصوم.

وبالرجوع إلى أوراق الدعوى يتبيّن أن المدعي يطعن في البند الأول من القرار الصادر عن المدعي عليه رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسبغ الشرعية على القرار رقم 6653 بارتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدمتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس اعتباراً من تاريخ صدور مجلس الجامعة رقم (6653) في 2006/3/4.

ولما كان مجلس الجامعة صاحب الصلاحية في إصدار التشريعات المتعلقة بشأن العاملين بالجامعة العربية، فإن له سلطة تفسير الغموض الذي قد يحيط بالنصوص التي يصدرها بشأن الأنظمة الوظيفية ومن بينها المكافآت المتعلقة بنهاية الخدمة، وهو ما دعا مجلس الجامعة إلى إصدار القرار رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الذي تضمن التأكيد على القرارات السابقة رقم (6653) لسنة 2006/3/4 والتأكيد على القرار رقم (7135) تاريخ 9/9/2009 المتعلقة بمساهمة

الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملًا بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساس مكافأة نهاية الخدمة.

وبالرجوع للقرار الصادر عن مجلس الجامعة العربية بخصوص مكافأة نهاية الخدمة رقم 8215 بتاريخ 12/9/2017 يتبين انه يشكل تفسيراً للقرارين (6653) و(7135) وبالتالي فإنه لا يخلق بذاته حكماً جديداً، وإنما يقتصر على إزالة الغموض والإبهام الذي يحوم حول القرارين المشار اليهما، وبهذا المعنى يرجع هذا القرار بآثاره إلى تاريخ صدور القرارين المشار اليهما باعتبار أن المعنى الذي أبرزه القرار التفسيري رقم 8215 هو المعنى الحقيقي الذي أرادته الإدارة من القرارين (6653) و(7135)، وبذلك تكون رجعية القرارات الإدارية المفسرة هي رجعية ظاهرية وليس حقيقة.

ومن ناحية أخرى فإن القرار محل الطعن يعتبر قراراً توكيدياً للقرارين السابقين لأنه لم يحدث أي أثر أو يعدل المركز القانوني للطاعنة، ولم يتناول تغييرًا أو تعديلاً فيها، وقد استقر الفقه والقضاء الإداريين على عدم قبول الطعن بالقرارات التوكيدية والتفسيرية كونها تعتبر تأكيداً من الإدارة على قراراتها السابقة، وجاءت بعد إجراء دراسات اكتوارية على هذه القرارات مبنية تحقيق المساواة بين العاملين في الجامعة وذلك بتوحيد قاعدة الخصم للجميع، بحيث تشمل كامل مدة الخدمة، عملاً بقاعدة الغرم بالغم.

ولما كان ذلك ولم يقدم المدعى أي بينة تثبت أحقيته في طلب إلغاء القرار (8215) تاريخ 12/9/2017 فإن ما أورده من أسباب في طעنه لم تدل من القرار المطعون فيه، فيكون قد أخفق في طلباتها، الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى والأمر بمصادر الكفالة.

### فلهذه الأسباب

حكمت المحكمة بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً ومصادرة الكفالة.



سكرتير المحكمة  
مكتب رئيس المحكمة  
مصطفى محمد هشام

**جامعة الدول العربية  
المحكمة الإدارية**

رول ٥٢

المشكلة علينا برئاسة السيد المستشار/ محمد السيد يوسف الرفاعي رئيس المحكمة

وعضوية كل من :

وكيل السيد المستشار / جمعة الموسى

عضوأ والسيد المستشار / عبد العزيز العبد الله

وحضور مفوض المحكمة المستشار / د. عبد الفتاح أبو الليل

وأمين سر المحكمة السيد/ مصطفى محمد هشام

أصدرت الحكم التالي

خلال دور انعقادها غير العادي لسنة 2019

**بجلسة 2019/6/10**

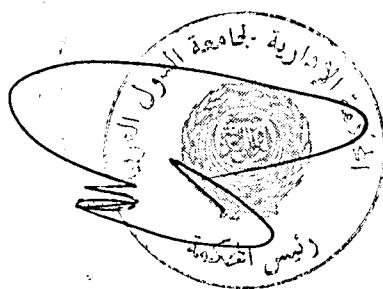
في الدعوى رقم 10 لسنة 53 ق

المقامة من :

السيد/ هشام وهبة

**ضد**

الأمين العام لجامعة الدول العربية (بصفته)



## الواقع

بتاريخ 21/3/2018 تقدم المدعي بهذه الدعوى نقدم المدعي بهذه الدعوى للطعن بالبند الأول من القرار الصادر عن المدعي عليه رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسبغ الشرعية على القرار رقم 6653 بارتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدماتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس من تاريخ صدور قرار مجلس الجامعة رقم 6653 في 4/3/2006.

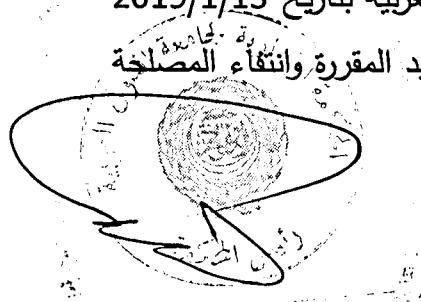
مستنداً للأسباب التالية:

1. إن سريان القرار بأثر رجعي، مخالف للأحكام القضائية، والمبادئ الفقهية التي استقرت على عدم سريان القرارات الإدارية، بأثر رجعي إلا بنص صريح في القرار.
2. إن الأحكام الصادرة عن المحكمة الإدارية لجامعة الدول العربية، والمحكمة الإدارية العليا في دولة المقر، قد استقرت على أن القرار الصادر عن الجهة الإدارية أو التشريعية يتغير أن يكون واضحاً تماماً الوضوح في عباراته ودلائله لا يقبل أي تغيير أو تأويل، ولا حاجة إلى مذكرة تفسيرية أو تكميلية تفسر أو تكمل ما تضمنه القرار من عبارات أو دلائل.

وانتهى المدعي إلى طلب الحكم:

- أولاً: قبول الدعوى من الناحية الشكلية،
- ثانياً: انعقاد اختصاص المحكمة للنظر في الدعوى.
- ثالثاً: توافر شرط المصلحة لدى المدعي لإقامة الدعوى.
- رابعاً: قبول الدعوى من الناحية الموضوعية، وإلغاء البند الأول من القرار رقم 8215 الصادر بتاريخ 12/9/2017.

تم تحضير الدعوى أمام مفوض المحكمة وجرى تداولها على الوجه المبين بمحاضر الجلسات، وقد حاضر عن الجهة المدعي عليها الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بتاريخ 13/1/2019 مذكرة بدفعه ودفع الدعوى بعد قبول الدعوى شكلاً لرفعها بعد المواعيد المقررة وانفاس المصلحة في رفعها، وطلب بالنتيجة الحكم:



أولاً. عدم قبول الدعوى شكلا.

ثانياً. انتفاء المصلحة في الدعوى.

ثالثاً. عدم اختصاص المحكمة ولائياً بنظر الدعوى.

رابعاً. واحتياطياً برفض الدعوى موضوعاً.

وقدم المفوض تقريراً ضمنه وقائع الدعوى مع بيان الرأي القانوني والأسانيد المؤيدة له.

ويجلسة المراقبة أمام المحكمة مثل طرفا النزاع بوكيلين عنهم، وقدم كل منهما أقواله الأخيرة،

وصمم كل منهما على طلباته السابقة، ثم قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم فيها بجلسة اليوم.

### الحكم

بعد الاطلاع على أوراق الدعوى وسماع المرافعات وبعد المداولة قانوناً:

ومن حيث أنه من المقرر أن لمحكمة الموضوع السلطة التامة في فهم الواقع في الدعوى وفي إعطائها وصفها الحق في اسباغ التكليف القانوني الصحيح عليها، دون التقيد بتكييف الخصوم.

وبالرجوع إلى أوراق الدعوى يتبين أن المدعي يطعن في البند الأول من القرار الصادر عن المدعي عليه رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الوارد فيه أن مذكرة الأمانة العامة تعتبر جزء لا يتجزأ من قرار مجلس الجامعة رقم 6653 وإن هذه المذكرة تسบغ الشرعية على القرار رقم 6653 بارتداده بأثر رجعي من حيث تطبيقه على الموظفين، عند احتساب مكافآت نهاية خدماتهم اعتباراً من مباشرة العمل بالأمانة العامة، وليس اعتباراً من تاريخ صدور مجلس الجامعة رقم (6653) في 2006/3/4.

ولما كان مجلس الجامعة صاحب الصلاحية في إصدار التشريعات المتعلقة بشأن العاملين بالجامعة العربية، فإن له سلطة تفسير الغموض الذي قد يحيط بالنصوص التي يصدرها بشأن الأنظمة الوظيفية ومن بينها المكافآت المتعلقة بنهاية الخدمة، وهو ما دعا مجلس الجامعة إلى إصدار القرار رقم (8215) بتاريخ 12/9/2017 الذي تضمن التأكيد على القرارات السابقة رقم (6653) لسنة 2006/3/4 والتأكيد على القرار رقم (7135) تاريخ 9/9/2009 المتعلقة بمساهمة الموظف بنسبة 7% من تعويض غلاء المعيشة شاملاً بدل المعيشة في دولة المقر على كامل مدة خدمة الموظف التي تحسب على أساس مكافأة نهاية الخدمة.



وبالرجوع للقرار الصادر عن مجلس الجامعة العربية بخصوص مكافأة نهاية الخدمة رقم 8215 بتاريخ 12/9/2017 يتبين انه يشكل تفسيراً للقرارين (6653) و(7135) وبالتالي فإنه لا يخلق بذاته حكماً جديداً، وإنما يقتصر على إزالة الغموض والإبهام الذي يحوم حول القرارين المشار إليهما، وبهذا المعنى يرجع هذا القرار بأثاره إلى تاريخ صدور القرارين المشار إليهما باعتبار أن المعنى الذي أبرزه القرار التفسيري رقم 8215 هو المعنى الحقيقي الذي أرادته الإدارة من القرارين (6653) و(7135)، وبذلك تكون رجعية القرارات الإدارية المفسرة هي رجعية ظاهرية وليس حقيقة.

ومن ناحية أخرى فإن القرار محل الطعن يعتبر قراراً توكيدياً للقرارين السابقين لأنه لم يحدث أي أثر أو يعدل المركز القانوني للطاعنة، ولم يتناول تغييرًا أو تعديلاً فيها، وقد استقر الفقه والقضاء الإداريين على عدم قبول الطعن بالقرارات التوكيدية والتفسيرية كونها تعتبر تأكيداً من الإدارة على قراراتها السابقة، وجاءت بعد إجراء دراسات اكتوارية على هذه القرارات مبتغية تحقيق المساواة بين العاملين في الجامعة وذلك بتوحيد قاعدة الخصم للجميع، بحيث تشمل كامل مدة الخدمة، عملاً بقاعدة الغرم بالغم.

ولما كان ذلك ولم يقدم المدعي أي بينة تثبت أحقيته في طلب إلغاء القرار (8215) تاريخ 12/9/2017 فإن ما أورده من أسباب في طعنه لم تدل من القرار المطعون فيه، فيكون قد أخفق في طلباتها، الأمر الذي يتعين معه القضاء برفض الدعوى والأمر بمصادر الكفالة.

### فلهذه الأسباب

حُكمت المحكمة بقبول الدعوى شكلاً، ورفضها موضوعاً ومصادرة الكفالة.

رئيس المحكمة  
المستشار / محمد السيد يوسف المرفاعي



سكرتير المحكمة  
مصطفى محمد هشام